



Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques techniques

Tous les équipements ne sont pas disponibles dans toutes les régions. Consultez votre concessionnaire Cat® pour connaître les configurations spécifiques disponibles dans votre région.

Table des matières

Spécifications	2
Moteur	2
Godets	2
Poids	2
Caractéristiques de fonctionnement	2
Transmission	2
Circuit hydraulique	3
Freins	3
Essieux	3
Contenances pour l'entretien	3
Cabine	3
Performances acoustiques	3
Circuit de climatisation	3
Dimensions	4
Choix de pneus	5
Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection	7
Caractéristiques de fonctionnement – Godets	9
Spécifications de la fourche	27
Équipement standard et options	67
Déclaration environnementale 980	69
980 avec configuration de chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles	70
Principaux avantages et caractéristiques	70
Choix de pneus	72
Caractéristiques de fonctionnement - Godets	74
Spécifications de la fourche	84
980 avec configuration de machine forestière	98
Principaux avantages et caractéristiques	98
Choix de pneus	100
Spécifications de la fourche	101
980 avec configuration pour aciéries	105
Caractéristiques et avantages principaux	105
Choix de pneus	107
Caractéristiques de fonctionnement - Godets	109
980 avec configuration pour porte-blocs	110
Caractéristiques et avantages principaux	110
Choix de pneus	112
Spécifications de la fourche	113

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Moteur

Modèle de moteur	C13 Cat®	
Puissance moteur à 1 700 tr/min ISO 14396:2002	313 kW	420 hp
ISO 14396:2002 (DIN)	426 hp (unité métrique)	
Puissance brute à 1 700 tr/min SAE J1995:2014	317 kW	425 hp
SAE J1995:2014 (DIN)	431 hp (unité métrique)	
Puissance nette à 1 700 tr/min ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	293 kW	393 hp
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011 (DIN)	398 hp (unité métrique)	
Couple moteur (1 200 tr/min) ISO 14396:2002	2 185 N·m	1 612 lbf-ft
Couple brut (1 200 tr/min) SAE J1995:2014	2 206 N·m	1 627 lbf-ft
Couple net (1 100 tr/min) ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	2 086 N·m	1 539 lbf-ft
Alésage	130 mm	5,12 in
Course	157 mm	6,18 in
Cylindrée	12,5 l	763 in ³

- Le moteur Cat est conforme aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne, Stage V pour la Corée, Stage IV pour moteurs non routiers pour la Chine et 2014 pour le Japon.
- La puissance nette annoncée est la puissance effectivement disponible au volant d'un moteur avec ventilateur, alternateur, filtre à air et système de post-traitement.
- Les moteurs diesel Cat doivent utiliser du carburant diesel à très faible teneur en soufre (15 ppm de soufre ou moins) ou du carburant diesel à très faible teneur en soufre mélangé aux carburants à plus faible intensité de carbone suivants, jusqu'à :
 - biodiesel 20 % EMAG (ester méthylique d'acide gras)*
 - Diesel 100 % renouvelable, carburants HVO (huile végétale hydrotraitée) et GTL (gaz à liquide)

Se référer aux directives pour une application correcte. Veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat ou consulter la publication « Caterpillar Machine Fluids Recommendations » (SEBU6250) pour obtenir de plus amples informations.

*Les moteurs sans dispositif de post-traitement peuvent utiliser des mélanges plus élevés, contenant jusqu'à 100 % de biodiesel.

Godets

Capacités des godets	4,0-14,5 m ³	5,25-19,0 yd ³
----------------------	-------------------------	---------------------------

Poids

Poids en ordre de marche	30 344 kg	66 877 lb
--------------------------	-----------	-----------

- Le poids annoncé correspond à la configuration de machine suivante : des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un système de démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, Product Link™, des essieux (avant/arrière) à différentiel ouvert, une direction auxiliaire, un ensemble d'insonorisation et un godet normal GP de 5,4 m³ (7,1 yd³) avec lames de coupe à boullonner.

Caractéristiques de fonctionnement

Charge limite d'équilibre statique :
braquage maximal 40°

Avec déflexion des pneus	19 706 kg	43 432 lb
Sans déflexion des pneus	20 965 kg	46 208 lb
Force d'arrachage	227 kN	51 008 lbf

- Pour une configuration de la machine telle que définie sous « Poids ».
- Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

Transmission

Marche avant 1	6,9 km/h	4,3 mph
Marche avant 2	13,3 km/h	8,3 mph
Marche avant 3	23,5 km/h	14,6 mph
Marche avant 4	39,5 km/h	24,5 mph
Marche arrière 1	7,8 km/h	4,8 mph
Marche arrière 2	15,2 km/h	9,4 mph
Marche arrière 3	26,9 km/h	16,7 mph
Marche arrière 4	39,5 km/h	24,5 mph

- Vitesse de translation maximale d'un véhicule standard avec godet vide et pneus L4 standard d'un rayon de 935 mm (37 in).

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Circuit hydraulique

Type de la pompe d'équipement	À pistons à cylindrée variable, détection de charge	
Circuit d'équipement :		
Sortie de pompe maximale (2 250 tr/min)	449 l/min	119 US gal/min
Pression en ordre de marche maximale	34 300 kPa	4 975 psi
3 ^e fonction en option, débit maximal	240 l/min	63 US gal/min
3 ^e fonction à pression maximale en option au niveau de l'outil de travail	20 684 kPa	3 000 psi
Temps de cycle hydraulique avec charge utile nominale :		
Relevage de la position de transport	5,3 s	
Vidage en position de relevage maximale	1,7 s	
Abaissement, à vide, position libre	3,1 s	
Total	10,1 s	

Freins

Freins	Freins conformes à la norme ISO 3450:2011
--------	---

Essieux

Avant	Fixe
Arrière	Oscillant

Contenances pour l'entretien

Réservoir de carburant	426 l	112,5 US gal
Réservoir de DEF	21 l	5,5 US gal
Circuit de refroidissement	52 l	13,7 US gal
Carter	37 l	9,8 US gal
Transmission	77 l	20,3 US gal
Différentiels et réducteurs, avant	84 l	22,2 US gal
Différentiels et réducteurs, arrière	84 l	22,2 US gal
Réservoir hydraulique	153 l	40,4 US gal

Cabine

Cadre ROPS/FOPS	Les cadres ROPS/FOPS sont conformes aux normes ISO 3471:2008 et ISO 3449:2005 Niveau II
-----------------	---

Performances acoustiques

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Niveau de puissance acoustique (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)*	72 dB(A)
Niveau de puissance acoustique (ISO 6395:2008)**	109 dB(A)

*Y compris les pays adoptant les directives de l'Union européenne et du Royaume-Uni

**Directive sur les niveaux sonores de l'Union européenne 2000/14/CE et Réglementation sur les niveaux sonores du Royaume-Uni 2001 n° 1701

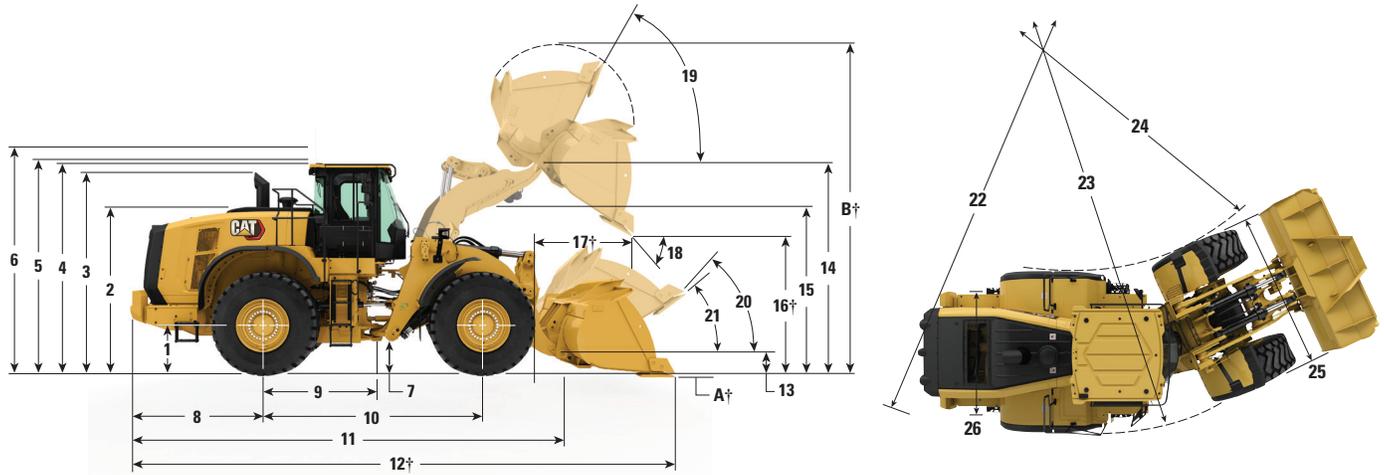
Système de climatisation

- Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,6 kg (3,52 lb) de réfrigérant, soit un équivalent CO₂ de 2,288 tonnes métriques (2,522 US t).

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Dimensions

Toutes les dimensions sont approximatives.



	Hauteur de levage standard		Grande hauteur de levage	
1 Hauteur à l'axe de l'essieu	899 mm	2'11"	899 mm	2'11"
2 Hauteur au sommet du capot	3 064 mm	10'1"	3 064 mm	10'1"
3 Hauteur au sommet du conduit d'échappement	3 764 mm	12'5"	3 764 mm	12'5"
4 Hauteur au sommet du cadre ROPS	3 829 mm	12'7"	3 829 mm	12'7"
5 Hauteur au sommet de l'antenne Product Link	3 835 mm	12'7"	3 835 mm	12'7"
6 Hauteur au sommet du gyrophare	4 108 mm	13'6"	4 108 mm	13'6"
7 Garde au sol	456 mm	1'5"	456 mm	1'5"
8 Axe central de l'essieu arrière jusqu'au bord du contrepoids	2 661 mm	8'9"	2 661 mm	8'9"
9 Axe central de l'essieu arrière jusqu'à l'attelage	1 900 mm	6'3"	1 900 mm	6'3"
10 Empattement	3 800 mm	12'6"	3 800 mm	12'6"
11 Longueur hors tout (sans godet)	8 155 mm	26'10"	8 355 mm	27'5"
12 Longueur d'expédition (avec godet au niveau du sol)*†	9 673 mm	31'9"	9 875 mm	32'5"
13 Hauteur de charnière à la hauteur de transport	632 mm	2'0"	682 mm	2 ft 2 in
14 Hauteur de charnière au levage maximal	4 554 mm	14'11"	4 775 mm	15 ft 7 in
15 Hauteur de déversement du bras de manutention au levage maximal	3 881 mm	12'8"	4 125 mm	13'6"
16 Hauteur de déversement au levage maximal et vidage à 45°*†	3 287 mm	10'9"	3 508 mm	11'6"
17 Portée au levage maximal et vidage à 45°*†	1 481 mm	4'10"	1 484 mm	4'10"
18 Angle de vidage aux levage et vidage maximaux (sur butées)*	52°		55°	
19 Position de redressement au levage maximal*	61°		61°	
20 Position de redressement à la hauteur de transport*	48°		50 degrés	
21 Position de redressement au sol*	40 degrés		40 degrés	
22 Diamètre de braquage jusqu'au contrepoids	13 692 mm	45'0"	13 692 mm	45'0"
23 Diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	13 700 mm	45'0"	13 700 mm	45'0"
24 Diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	7 180 mm	23'7"	7 180 mm	23'7"
25 Largeur hors pneus (à vide)	3 240 mm	10'8"	3 240 mm	10'8"
Largeur hors pneus (en charge)	3 260 mm	10'9"	3 260 mm	10'9"
26 Largeur de bande	2 440 mm	8'0"	2 440 mm	8'0"

†Les dimensions sont répertoriées dans les tableaux des caractéristiques de fonctionnement.

Toutes les hauteurs et les dimensions de pneu associées correspondent à des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4 (voir le tableau des options de pneus pour les autres pneus). La « largeur hors pneus » correspond à la largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

• Toutes les dimensions sont approximatives et sont celles d'une machine équipée d'un godet normal GP de 5,4 m³ (7,1 yd³) avec une lame de coupe à boulonner et des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4. (voir les caractéristiques de fonctionnement pour d'autres godets)

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Choix de pneus

Marque des pneus	Bridgestone	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Michelin
Dimensions des pneus	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Type de bande de roulement	L-4	L-4	L-5	L-5	L-3	L-3
Bande de roulement	VSNT	XLDD1	XLDD2	XMINED2	VJT	XHA2
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 240 mm 10'8"	3 258 mm 10'9"	3 256 mm 10'9"	3 275 mm 10'9"	3 263 mm 10'9"	3 270 mm 10'9"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 260 mm 10'9"	3 302 mm 10'10"	3 296 mm 10'10"	3 294 mm 10'10"	3 289 mm 10'10"	3 296 mm 10'10"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)		-7 mm -0,3"	-6 mm -0,2 in	5 mm 0,2"	-23 mm -0,9"	-40 mm -1,6"
Modification de portée horizontale		-1 mm 0"	3 mm 0,1"	3 mm 0,1"	20 mm 0,8"	23 mm 0,9"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus		42 mm 1,7"	36 mm 1,4"	34 mm 1,3"	29 mm 1,1"	36 mm 1,4"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus		-42 mm -1,7"	-36 mm -1,4"	-34 mm -1,3"	-29 mm -1,1 in	-36 mm -1,4"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)		-156 kg -344 lb	208 kg 459 lb	532 kg 1 173 lb	-684 kg -1 508 lb	-700 kg -1 544 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne		-119 kg -262 lb	158 kg 349 lb	405 kg 892 lb	-520 kg -1 147 lb	-532 kg -1 174 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé		-103 kg -228 lb	138 kg 304 lb	352 kg 777 lb	-453 kg -998 lb	-463 kg -1 022 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Marque des pneus	Bridgestone	Bridgestone	Maxam	Maxam	Maxam	Brawler
Dimensions des pneus	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5-25
Type de bande de roulement	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5	Fixe
Bande de roulement	VSDT	VSDL	MS302	MS405DX	MS503	Traction/lisses
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 272 mm 10'9"	3 250 mm 10'8"	3 270 mm 10'9"	3 256 mm 10'9"	3 268 mm 10'9"	3 227 mm 10'8"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 301 mm 10'10"	3 275 mm 10'9"	3 290 mm 10'10"	3 282 mm 10'10"	3 304 mm 10'11"	3 230 mm 10'8"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	4 mm 0,1"	20 mm 0,8"	-19 mm -0,8"	-33 mm -1,3"	-6 mm -0,2 in	9 mm 0,4"
Modification de portée horizontale	0 mm 0"	-10 mm -0,4"	6mm 0,2"	19 mm 0,7"	-3 mm -0,1"	30 mm 1,2"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	41 mm 1,6"	15mm 0,6"	30 mm 1,2"	22 mm 0,9"	44 mm 1,7"	-30 mm -1,2"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-41 mm -1,6"	-15 mm -0,6"	-30 mm -1,2"	-22 mm -0,9"	-44 mm -1,7"	30 mm 1,2"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	500 kg 1 103 lb	708 kg 1 561 lb	-528 kg -1 164 lb	-388 kg -856 lb	252 kg 556 lb	5 772 kg 12 727 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	380 kg 838 lb	538 kg 1 187 lb	-402 kg -885 lb	-295 kg -651 lb	192 kg 423 lb	4 390 kg 9 679 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	331 kg 730 lb	469 kg 1 033 lb	-350 kg -771 lb	-257 kg -566 lb	167 kg 368 lb	3 821 kg 8 425 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Choix de pneus

Marque des pneus	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Dimensions des pneus	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Type de bande de roulement	L-3	L-3	L-4	L-4
Bande de roulement	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 373 mm 11'1"	3 341 mm 11'0"	3 344 mm 11'0"	3 357 mm 11'1"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 384 mm 11'2"	3 359 mm 11'1"	3 366 mm 11'1"	3 382 mm 11'2"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-25 mm -1"	-19 mm -0,8"	-16 mm -0,6"	-34 mm -1,3"
Modification de portée horizontale	18 mm 0,7"	20 mm 0,8"	19 mm 0,7"	19 mm 0,7"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	124 mm 4,9"	99 mm 3,9 in	106 mm 4,2"	122 mm 4,8"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-124 mm -4,9 in	-99 mm -3,9"	-106 mm -4,2 in	-122 mm -4,8 in
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-40 kg -88 lb	240 kg 529 lb	316 kg 697 lb	308 kg 679 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-30 kg -67 lb	183 kg 402 lb	240 kg 530 lb	234 kg 516 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-26 kg -58 lb	159 kg 350 lb	209 kg 461 lb	204 kg 450 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

Matériau en vrac		Facteur de remplissage (%)*	Masse volumique du matériau
Terre/argile		115	1,5 à 1,7
Sable et gravier		115	1,5 à 1,7
Granulat :	25 à 76 mm (1 à 3 in)	110	1,6 à 1,7
	19 mm (0,75 in) et moins	105	1,8
Roches :	76 mm (3 in) et plus	100	1,6

* En % de capacité nominale selon ISO 7546:1983.

Nota : les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.

Masse volumique du matériau		kg/m ³	900	1 000	1 100	1 200	1 300	1 400	1 500	1 600	1 700	1 800	1 900	2 000	2 100	2 200	2 300	2 400				
Timonerie standard	Clavette	Normal GP	5,4 m ³ (7 yd ³)							6,2 m ³ (8 yd ³)									5,4 m ³ (7 yd ³)			
			5,7 m ³ (7,5 yd ³)							6,6 m ³ (8,5 yd ³)										5,7 m ³ (7,5 yd ³)		
			6 m ³ (7,75 yd ³)							6,9 m ³ (9 yd ³)											6 m ³ (7,75 yd ³)	
			6,4 m ³ (8,25 yd ³)						7,4 m ³ (9,75 yd ³)												6,4 m ³ (8,25 yd ³)	
	À crochets	Normal GP	5,4 m ³ (7 yd ³)								6,2 m ³ (8 yd ³)									5,4 m ³ (7 yd ³)		
			5,7 m ³ (7,5 yd ³)								6,6 m ³ (8,5 yd ³)									5,7 m ³ (7,5 yd ³)		
			6 m ³ (7,75 yd ³)									6,9 m ³ (9 yd ³)									6 m ³ (7,75 yd ³)	
			6,4 m ³ (8,25 yd ³)									7,4 m ³ (9,75 yd ³)									6,4 m ³ (8,25 yd ³)	
Grande hauteur de levage	Clavette	Normal GP	5,4 m ³ (7 yd ³)								6,2 m ³ (8 yd ³)								5,4 m ³ (7 yd ³)			
			5,7 m ³ (7,5 yd ³)									6,6 m ³ (8,5 yd ³)								5,7 m ³ (7,5 yd ³)		
			6 m ³ (7,75 yd ³)										6,9 m ³ (9 yd ³)								6 m ³ (7,75 yd ³)	
			6,4 m ³ (8,25 yd ³)											7,4 m ³ (9,75 yd ³)							6,4 m ³ (8,25 yd ³)	
	Chargeuse sur pneus pour manutention de granulats	Clavette	Normal GP	5,4 m ³ (7 yd ³)									6,2 m ³ (8 yd ³)							5,4 m ³ (7 yd ³)		
				5,7 m ³ (7,5 yd ³)										6,6 m ³ (8,5 yd ³)							5,7 m ³ (7,5 yd ³)	
				6 m ³ (7,75 yd ³)											6,9 m ³ (9 yd ³)							6 m ³ (7,75 yd ³)
				6,4 m ³ (8,25 yd ³)												7,4 m ³ (9,75 yd ³)						6,4 m ³ (8,25 yd ³)
Masse volumique du matériau	lb/yd ³	1 517	1 685	1 854	2 022	2 191	2 359	2 528	2 696	2 865	3 033	3 202	3 370	3 539	3 707	3 876	4 044					
Facteur de remplissage du godet																						
115 % 110 % 105 % 100 % 95 %																						

Nota : Tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Facteurs de remplissage des godets et Guide de sélection

La taille du godet doit être choisie en fonction de la masse volumique du matériau et du facteur de remplissage prévu. Les godets type Performance Cat, grâce à un fond plus long, une ouverture plus grande, un meilleur angle de comblement, des ridelles latérales arrondies et des protections intégrées contre le déversement, permettent d'obtenir des facteurs de remplissage nettement supérieurs à ceux de la génération précédente ou des godets non Cat. Le volume réel traité par la machine est donc souvent plus important que la capacité nominale.

Matériau en vrac		Facteur de remplissage (%)*	Masse volumique du matériau
Terre/argile		115	1,5 à 1,7
Sable et gravier		115	1,5 à 1,7
Granulat :	25 à 76 mm (1 à 3 in)	110	1,6 à 1,7
	19 mm (0,75 in) et moins	105	1,8
Roche :	76 mm (3 in) et plus	100	1,6

* En % de capacité nominale selon ISO 7546:1983.

Nota : les facteurs de remplissage atteints varient également selon que le produit ait été lavé ou non.

Masse volumique du matériau		kg/m ³	300	400	500	600	700	800	900	1 000	1 100	1 200	1 300	1 400	1 500	1 600	1 700	1 800	1 900	2 000	2 100	2 200	2 300			
Timonerie standard	Clavette	Roche, lame en V	4,2 m ³ (5,5 yd ³)																							
		4,5 m ³ (6 yd ³)																								
	Charbon	8,2 m ³ (10,75 yd ³)																								
	Déchets	10,7 m ³ (14 yd ³)																								
	À crochets	Copeaux	14,5 m ³ (19 yd ³)																							
		14,3 m ³ (18,75 yd ³)																								
Grande hauteur de levage	Clavette	Roche	4,00 m ³ (5,25 yd ³)																							
		Roche, lame en V	4,2 m ³ (5,5 yd ³)																							
	4,5 m ³ (6 yd ³)																									
	Charbon	8,2 m ³ (10,75 yd ³)																								
Chargeuse sur pneus pour manutention de granulats	Clavette	Déchets	10,7 m ³ (14 yd ³)																							
		Copeaux	14,5 m ³ (19 yd ³)																							
		14,3 m ³ (18,75 yd ³)																								
Masse volumique du matériau		lb/yd ³	506	674	843	1 011	1 180	1 348	1 517	1 685	1 854	2 022	2 191	2 359	2 528	2 696	2 865	3 033	3 202	3 370	3 539	3 707	3 876			
Facteur de remplissage du godet		115 % 110 % 105 % 100 % 95 %																								

Nota : Tous les godets illustrés sont équipés de lames boulonnées.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie standard					
Type de godet		Normal GP, à claveter					
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités
Capacité nominale	m ³	5,40	5,40	5,00	5,70	5,70	5,30
	yd ³	7,00	7,00	6,50	7,50	7,50	7,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	5,90	5,90	5,50	6,30	6,30	5,80
	yd ³	7,75	7,75	7,25	8,25	8,25	7,50
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 447	3 535	3 535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'3"	11'7"	11'7"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 287	3 121	3 121	3 219	3 051	3 051
	ft/in	10'9"	10'2"	10'2"	10'6"	10'0"	10'0"
17† Portée au lavage maximal et vidage à 45°	mm	1 481	1 618	1 618	1 529	1 664	1 664
	ft/in	4'10"	5'3"	5'3"	5'0"	5'5"	5'5"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	2 966	3 177	3 177	3 050	3 261	3 261
	ft/in	9'8"	10'5"	10'5"	10'0"	10'8"	10'8"
A† Profondeur d'excavation	mm	88	88	53	88	88	53
	in	3,4"	3,4"	2,1"	3,4"	3,4"	2,1"
12† Longueur hors tout	mm	9 673	9 915	9 915	9 757	9 999	9 999
	ft/in	31'9"	32'7"	32'7"	32'1"	32'10"	32'10"
B† Hauteur hors tout avec godet au lavage maximal	mm	6 435	6 435	6 435	6 258	6 258	6 258
	ft/in	21'2"	21'2"	21'2"	20 ft 7 in	20 ft 7 in	20 ft 7 in
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 612	7 725	7 725	7 635	7 749	7 749
	ft/in	25'0"	25'5"	25'5"	25 ft 1 in	25'6"	25'6"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	22 809	22 623	23 066	22 564	22 377	22 817
	lb	50 271	49 861	50 839	49 732	49 321	50 288
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	24 219	24 032	24 493	23 977	23 788	24 245
	lb	53 380	52 967	53 984	52 845	52 429	53 436
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	19 706	19 520	19 936	19 478	19 291	19 703
	lb	43 432	43 022	43 939	42 931	42 518	43 427
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	20 965	20 777	21 209	20 740	20 552	20 979
	lb	46 208	45 794	46 745	45 713	45 296	46 239
Force d'arrachage (§)	kN	227	224	242	214	211	227
	lbf	51 008	50 477	54 405	48 132	47 613	51 158
Poids en ordre de marche*	kg	30 344	30 482	30 307	30 427	30 565	30 390
	lb	66 877	67 182	66 795	67 060	67 365	66 978

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie standard					
Type de godet		Normal GP, à claveter					
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités
Capacité nominale	m ³	6,00	6,00	5,80	6,40	6,40	6,10
	yd ³	7,75	7,75	7,50	8,25	8,25	8,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,60	6,60	6,40	7,00	7,00	6,70
	yd ³	8,75	8,75	8,25	9,25	9,25	8,75
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 447	3 535	3 535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'3"	11'7"	11'7"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 201	3 034	3 034	3 145	2 977	2 977
	ft/in	10'6"	9'11"	9'11"	10'3"	9'9"	9'9"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 551	1 686	1 686	1 603	1 737	1 737
	ft/in	5'1"	5'6"	5'6"	5'3"	5'8"	5'8"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 078	3 289	3 289	3 155	3 366	3 366
	ft/in	10'1"	10'9"	10'9"	10'4"	11'0"	11'0"
A † Profondeur d'excavation	mm	88	88	53	88	88	53
	in	3,4"	3,4"	2,1"	3,4"	3,4"	2,1"
12 † Longueur hors tout	mm	9 785	10 027	10 027	9 862	10 104	10 104
	ft/in	32'2"	32'11"	32'11"	32'5"	33'2"	33'2"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 284	6 284	6 284	6 604	6 604	6 604
	ft/in	20'8"	20'8"	20'8"	21'8"	21'8"	21'8"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 643	7 757	7 757	7 664	7 779	7 779
	ft/in	25 ft 1 in	25'6"	25'6"	25'2"	25'7"	25'7"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	22 424	22 237	22 672	22 253	22 064	22 530
	lb	49 423	49 011	49 970	49 046	48 631	49 657
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	23 839	23 649	24 103	23 676	23 485	23 969
	lb	52 541	52 124	53 123	52 182	51 762	52 829
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	19 343	19 155	19 564	19 183	18 994	19 429
	lb	42 632	42 219	43 119	42 280	41 864	42 822
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	20 608	20 418	20 843	20 457	20 266	20 717
	lb	45 420	45 002	45 938	45 087	44 667	45 661
Force d'arrachage (§)	kN	210	207	222	199	197	211
	lbf	47 182	46 666	50 092	44 880	44 374	47 515
Poids en ordre de marche*	kg	30 523	30 661	30 486	30 585	30 723	30 548
	lb	67 272	67 577	67 190	67 408	67 713	67 326

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie standard				
Type de godet		À clavier – Charbon	À clavier – Copeaux	À clavier – Déchets		À clavier – Déchets, Refoulement
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lame en caoutchouc	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	8,20	14,50	10,70	10,70	9,90
	yd ³	10,75	19,00	14,00	14,00	13
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	9,00	16,00	11,80	11,80	10,90
	yd ³	11,75	21,00	15,50	15,50	14,25
Largeur	mm	3 638	4 434	3 882	3 882	3 882
	ft/in	11'11"	14'6"	12'8"	12'8"	12'8"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	2 931	2 739	2 834	2 755	3 067
	ft/in	9'7"	8'11"	9'3"	9'0"	10'0"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 625	1 802	1 693	1 620	1 460
	ft/in	5'4"	5'10"	5'6"	5'3"	4 ft 9 in
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 336	3 597	3 453	3 457	3 123
	ft/in	10'11"	11'9"	11'3"	11'4"	10'2"
A† Profondeur d'excavation	mm	93	104	74	74	114
	in	3,6"	4,1"	2,9"	2,9"	4,5"
12† Longueur hors tout	mm	10 047	10 317	10 181	10 265	9 851
	ft/in	33'0"	33'11"	33'5"	33'9"	32'4"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 551	7 047	6 958	6 958	7 130
	ft/in	21'6"	23'2"	22'10"	22'10"	23'5"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 805	8 243	7 956	7 995	7 863
	ft/in	25'8"	27'1"	26'2"	26'3"	25 ft 10 in
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	21 810	21 013	20 785	20 918	23 001
	lb	48 069	46 314	45 810	46 103	50 695
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	23 281	22 640	22 296	22 432	24 756
	lb	51 313	49 898	49 141	49 441	54 563
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	18 738	17 862	17 728	17 861	19 707
	lb	41 300	39 368	39 072	39 366	43 436
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	20 060	19 328	19 089	19 225	21 287
	lb	44 213	42 600	42 073	42 373	46 917
Force d'arrachage (§)	kN	177	151	172	170	204
	lbf	39 906	33 932	38 687	38 377	45 993
Poids en ordre de marche*	kg	30 931	32 192	31 817	31 733	31 581
	lb	68 171	70 951	70 124	69 939	69 605

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie standard									
Type de godet	Fond plat – À claveter				Fond plat – À claveter – Extra-robuste BGE	Fond plat – À claveter – BGE	Font plat – À claveter – Matériau léger				
	Type de lame	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Pointes encastrées	Pointes encastrées	Lames de coupe à boulonner (acier)	Lames de coupe à boulonner (caoutchouc)	Lames de coupe à boulonner (acier)	Lames de coupe à boulonner (caoutchouc)	
Capacité nominale	m ³	5,70	5,70	5,50	5,60	5,70	9,90	9,90	10,70	10,70	
	yd ³	7,50	7,50	7,25	7,25	7,50	13	13	14,00	14,00	
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,30	6,30	6,10	6,20	6,30	10,90	10,90	11,80	11,80	
	yd ³	8,25	8,25	8,00	8,00	8,25	14,25	14,25	15,50	15,50	
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 580	3 580	3 882	3 882	3 882	3 882	
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'8"	11'8"	12'8"	12'8"	12'8"	12'8"	
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 120	2 943	2 943	3 216	2 976	3 067	2 989	2 834	2 755	
	ft/in	10'2"	9'7"	9'7"	10'6"	9'9"	10'0"	9'9"	9'3"	9'0"	
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 444	1 566	1 566	1 389	1 627	1 460	1 387	1 693	1 620	
	ft/in	4'8"	5'1"	5'1"	4 ft 6 in	5'4"	4 ft 9 in	4 ft 6 in	5'6"	5'3"	
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 075	3 286	3 286	2 968	3 306	3 123	3 127	3 453	3 457	
	ft/in	10'1"	10'9"	10'9"	9'8"	10'10"	10'2"	10'3"	11'3"	11'4"	
A† Profondeur d'excavation	mm	88	88	53	59	59	74	74	74	74	
	in	3,4"	3,4"	2,1"	2,3"	2,3"	2,9"	2,9"	2,9"	2,9"	
12† Longueur hors tout	mm	9 782	10 024	10 024	9 652	9 991	9 851	9 935	10 181	10 265	
	ft/in	32'2"	32'11"	32'11"	31'8"	32'10"	32'4"	32'8"	33'5"	33'9"	
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 257	6 257	6 257	6 500	6 493	7 169	7 169	6 946	6 946	
	ft/in	20 ft 7 in	20 ft 7 in	20 ft 7 in	21'4"	21'4"	23'7"	23'7"	22'10"	22'10"	
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 642	7 756	7 756	7 662	7 757	7 863	7 904	7 956	7 995	
	ft/in	25 ft 1 in	25'6"	25'6"	25'2"	25'6"	25 ft 10 in	25'12"	26'2"	26'3"	
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	22 062	21 878	22 298	21 379	21 422	23 032	23 164	20 900	21 030	
	lb	48 626	48 220	49 146	47 120	47 215	50 762	51 054	46 065	46 350	
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	23 432	23 246	23 682	22 749	22 792	24 808	24 944	22 413	22 545	
	lb	51 644	51 234	52 195	50 139	50 234	54 677	54 978	49 398	49 689	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	19 030	18 846	19 241	18 321	18 365	19 728	19 860	17 843	17 972	
	lb	41 943	41 536	42 407	40 380	40 476	43 481	43 773	39 327	39 612	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	20 254	20 068	20 477	19 543	19 586	21 330	21 466	19 206	19 338	
	lb	44 640	44 230	45 132	43 074	43 169	47 011	47 312	42 330	42 622	
Force d'arrachage (§)	kN	210	208	223	222	222	213	211	172	171	
	lbf	47 288	46 772	50 212	50 021	50 063	47 906	47 479	38 805	38 491	
Poids en ordre de marche*	kg	30 552	30 690	30 515	31 363	31 311	31 478	31 396	31 706	31 623	
	lb	67 336	67 641	67 254	69 123	69 010	69 377	69 196	69 879	69 696	

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie standard							
Type de godet		Roche, Lame en V*** – À claveter				Roche, Lame en V*** – À claveter			
Type de lame		Extrémités		Dents et segments		Extrémités		Dents et segments	
Capacité nominale	m ³	4,20	4,40	4,50	4,70	4,20	4,30		
	yd ³	5,50	5,75	6,00	6,25	5,50	5,50		
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	4,60	4,80	5,00	5,20	4,60	4,70		
	yd ³	6,00	6,25	6,50	6,75	6,00	6,25		
Largeur	mm	3 524	3 524	3 524	3 524	3 546	3 546		
	ft/in	11'6"	11'6"	11'6"	11'6"	11'7"	11'7"		
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 132	3 132	3 133	3 133	3 223	3 223		
	ft/in	10'3"	10'3"	10'3"	10'3"	10'6"	10'6"		
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 768	1 768	1 767	1 767	1 724	1 724		
	ft/in	5'9"	5'9"	5'9"	5'9"	5'7"	5'7"		
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 279	3 279	3 278	3 278	3 184	3 184		
	ft/in	10'9"	10'9"	10'9"	10'9"	10'5"	10'5"		
A† Profondeur d'excavation	mm	48	83	48	83	40	75		
	in	1,9 in	3,2 in	1,9 in	3,2 in	1,5"	2,9"		
12† Longueur hors tout	mm	9 992	9 992	9 991	9 991	9 894	9 894		
	ft/in	32'10"	32'10"	32'10"	32'10"	32'6"	32'6"		
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 202	6 202	6 193	6 193	6 415	6 415		
	ft/in	20'5"	20'5"	20 ft 4 in	20 ft 4 in	21'1"	21'1"		
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 740	7 740	7 739	7 739	7 721	7 721		
	ft/in	25'5"	25'5"	25'5"	25'5"	25 ft 4 in	25 ft 4 in		
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	23 913	23 435	23 543	23 050	23 696	23 246		
	lb	52 705	51 651	51 890	50 804	52 226	51 235		
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	25 353	24 871	24 986	24 489	25 210	24 750		
	lb	55 879	54 817	55 070	53 974	55 564	54 550		
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	20 702	20 232	20 347	19 866	20 430	19 986		
	lb	45 628	44 593	44 846	43 784	45 027	44 050		
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	21 985	21 513	21 635	21 149	21 781	21 328		
	lb	48 456	47 415	47 683	46 613	48 006	47 007		
Force d'arrachage (§)	kN	230	213	229	212	248	228		
	lbf	51 746	47 885	51 543	47 693	55 815	51 417		
Poids en ordre de marche*	kg	30 729	31 030	31 025	31 327	31 266	31 567		
	lb	67 725	68 390	68 378	69 043	68 909	69 574		

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie			Timonerie standard					À accrocher – Fusion – Copeaux	
Type de godet			À accrocher – Fusion™ – Normal GP						
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	
Capacité nominale	m ³	5,40	5,40	5,00	5,70	5,70	5,30	14,50	
	yd ³	7,00	7,00	6,50	7,50	7,50	7,00	19,00	
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	5,90	5,90	5,50	6,30	6,30	5,80	16,00	
	yd ³	7,75	7,75	7,25	8,25	8,25	7,50	21,00	
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 447	3 535	3 535	4 433,4	
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'3"	11'7"	11'7"	14'6"	
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 183	3 017	3 017	3 117	2 950	2 950	2 668	
	ft/in	10'5"	9'10"	9'10"	10'2"	9'8"	9'8"	8 ft 9 in	
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 588	1 724	1 724	1 640	1 775	1 775	1 915	
	ft/in	5'2"	5'7"	5'7"	5'4"	5'9"	5'9"	6'3"	
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 116	3 327	3 327	3 200	3 411	3 411	3 727	
	ft/in	10'2"	10'11"	10'11"	10'6"	11'2"	11'2"	12'2"	
A† Profondeur d'excavation	mm	93	93	58	93	93	58	75	
	in	3,6"	3,6"	2,3"	3,6"	3,6"	2,3"	2,9"	
12† Longueur hors tout	mm	9 827	10 069	10 069	9 911	10 153	10 153	10 423	
	ft/in	32'3"	33'1"	33'1"	32'7"	33'4"	33'4"	34'3"	
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 532	6 532	6 532	6 599	6 599	6 599	7 172	
	ft/in	21'6"	21'6"	21'6"	21'8"	21'8"	21'8"	23'7"	
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 694	7 817	7 817	7 721	7 845	7 845	8 395	
	ft/in	25 ft 3 in	25'8"	25'8"	25 ft 4 in	25'9"	25'9"	27'7"	
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	21 361	21 177	21 611	21 136	20 950	21 367	18 903	
	lb	47 080	46 674	47 631	46 584	46 175	47 094	41 662	
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	22 728	22 542	22 996	22 511	22 324	22 757	20 315	
	lb	50 092	49 682	50 685	49 615	49 202	50 157	44 774	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	18 354	18 169	18 575	18 140	17 954	18 346	15 989	
	lb	40 452	40 046	40 941	39 981	39 572	40 436	35 240	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	19 576	19 390	19 815	19 372	19 185	19 591	17 262	
	lb	43 147	42 737	43 673	42 697	42 284	43 179	38 046	
Force d'arrachage (§)	kN	203	201	216	193	190	204	141	
	lbf	45 829	45 315	48 584	43 399	42 894	45 873	31 880	
Poids en ordre de marche*	kg	31 086	31 224	31 049	31 196	31 334	31 159	32 572	
	lb	68 513	68 817	68 431	68 755	69 060	68 673	71 789	

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur					
Type de godet		Normal GP, à claveter					
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et egments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités
Capacité nominale	m ³	5,40	5,40	5,00	5,70	5,70	5,30
	yd ³	7,00	7,00	6,50	7,50	7,50	7,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	5,90	5,90	5,50	6,30	6,30	5,80
	yd ³	7,75	7,75	7,25	8,25	8,25	7,50
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 447	3 535	3 535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'3"	11'7"	11'7"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 508	3 342	3 342	3 439	3 272	3 272
	ft/in	11'6"	10'11"	10'11"	11'3"	10'8"	10'8"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 484	1 621	1 621	1 532	1 667	1 667
	ft/in	4'10"	5'3"	5'3"	5'0"	5'5"	5'5"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 126	3 337	3 337	3 210	3 421	3 421
	ft/in	10'3"	10'11"	10'11"	10'6"	11'2"	11'2"
A † Profondeur d'excavation	mm	86	86	51	86	86	51
	in	3,4"	3,4"	2"	3,4"	3,4"	2"
12 † Longueur hors tout	mm	9 875	10 114	10 114	9 959	10 198	10 198
	ft/in	32'5"	33'3"	33'3"	32'9"	33'6"	33'6"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 656	6 656	6 656	6 478	6 478	6 478
	ft/in	21'11"	21'11"	21'11"	21'4"	21'4"	21'4"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 114	8 226	8 226	8 137	8 250	8 250
	ft/in	26'8"	27'0"	27'0"	26'9"	27'1"	27'1"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	20 833	20 650	21 063	20 603	20 419	20 828
	lb	45 917	45 513	46 424	45 410	45 004	45 906
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	22 033	21 849	22 276	21 805	21 619	22 043
	lb	48 562	48 156	49 098	48 058	47 649	48 583
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	18 354	18 171	18 563	18 137	17 953	18 342
	lb	40 453	40 049	40 914	39 975	39 569	40 426
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	19 430	19 245	19 650	19 215	19 029	19 431
	lb	42 823	42 416	43 309	42 351	41 941	42 826
Force d'arrachage (§)	kN	230	228	245	217	215	231
	lbf	51 775	51 273	55 258	48 860	48 369	51 964
Poids en ordre de marche*	kg	30 477	30 616	30 440	30 560	30 699	30 523
	lb	67 171	67 476	67 089	67 354	67 659	67 272

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur					
Type de godet		Normal GP, à claveter					
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités
Capacité nominale	m ³	6,00	6,00	5,80	6,40	6,40	6,10
	yd ³	7,75	7,75	7,50	8,25	8,25	8,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,60	6,60	6,40	7,00	7,00	6,70
	yd ³	8,75	8,75	8,25	9,25	9,25	8,75
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 447	3 535	3 535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'3"	11'7"	11'7"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 421	3 254	3 254	3 366	3 198	3 198
	ft/in	11'2"	10'8"	10'8"	11'0"	10'5"	10'5"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 554	1 688	1 688	1 606	1 740	1 740
	ft/in	5'1"	5'6"	5'6"	5'3"	5'8"	5'8"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 238	3 449	3 449	3 315	3 526	3 526
	ft/in	10'7"	11'3"	11'3"	10'10"	11'6"	11'6"
A† Profondeur d'excavation	mm	86	86	51	86	86	51
	in	3,4"	3,4"	2"	3,4"	3,4"	2"
12† Longueur hors tout	mm	9 987	10 226	10 226	10 064	10 303	10 303
	ft/in	32'10"	33'7"	33'7"	33'1"	33'10"	33'10"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 504	6 504	6 504	6 824	6 824	6 824
	ft/in	21'5"	21'5"	21'5"	22'5"	22'5"	22'5"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 144	8 258	8 258	8 166	8 279	8 279
	ft/in	26'9"	27'2"	27'2"	26'10"	27'2"	27'2"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	20 466	20 282	20 688	20 302	20 117	20 550
	lb	45 108	44 702	45 596	44 747	44 338	45 293
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	21 669	21 483	21 904	21 512	21 324	21 773
	lb	47 760	47 350	48 276	47 413	47 000	47 988
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	18 004	17 820	18 205	17 850	17 664	18 074
	lb	39 682	39 275	40 125	39 342	38 932	39 835
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	19 084	18 898	19 296	18 937	18 749	19 172
	lb	42 062	41 651	42 530	41 737	41 323	42 255
Force d'arrachage (§)	kN	213	211	226	202	200	214
	lbf	47 897	47 409	50 884	45 564	45 084	48 270
Poids en ordre de marche*	kg	30 656	30 795	30 619	30 718	30 857	30 681
	lb	67 566	67 871	67 484	67 703	68 007	67 621

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur		
Type de godet		Normal GP – À clavier – Abrasion		
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités
Capacité nominale	m ³	6,00	6,00	5,70
	yd ³	7,75	7,75	7,50
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,60	6,60	6,30
	yd ³	8,75	8,75	8,25
Largeur	mm	3 447	3 546	3 546
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 422	3 258	3 258
	ft/in	11'2"	10'8"	10'8"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 553	1 688	1 688
	ft/in	5'1"	5'6"	5'6"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 237	3 446	3 446
	ft/in	10'7"	11'3"	11'3"
A † Profondeur d'excavation	mm	86	86	51
	in	3,4"	3,4"	2"
12 † Longueur hors tout	mm	9 986	10 221	10 221
	ft/in	32'10"	33'7"	33'7"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 744	6 744	6 744
	ft/in	22'2"	22'2"	22'2"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 144	8 261	8 261
	ft/in	26'9"	27'2"	27'2"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	20 403	20 245	20 663
	lb	44 968	44 621	45 541
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	21 598	21 439	21 872
	lb	47 604	47 253	48 206
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	17 949	17 791	18 187
	lb	39 560	39 212	40 086
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	19 022	18 862	19 272
	lb	41 924	41 573	42 476
Force d'arrachage (§)	kN	213	211	226
	lbf	47 914	47 479	50 911
Poids en ordre de marche*	kg	30 655	30 773	30 593
	lb	67 563	67 822	67 427

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur									
Type de godet		À claveter – Fond plat			À claveter – Extra-robuste BGE à fond plat	À claveter – BGE à fond plat	À claveter – Fond plat				
		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Pointes encastrées	Pointes encastrées	Lames de coupe à boulonner (acier)	Lames de coupe à boulonner (caoutchouc)	Lames de coupe à boulonner (acier)	Lames de coupe à boulonner (caoutchouc)	
Capacité nominale	m ³	5,70	5,70	5,50	5,60	5,70	9,94	9,94	10,70	10,70	
	yd ³	7,50	7,50	7,25	7,25	7,50	13	13	14,00	14,00	
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,30	6,30	6,10	6,20	6,30	10,90	10,90	11,80	11,80	
	yd ³	8,25	8,25	8,00	8,00	8,25	14,25	14,25	15,50	15,50	
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 580	3 580	3 882	3 882	3 882	3 882	
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'8"	11'8"	12'8"	12'8"	12'8"	12'8"	
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 340	3 163	3 163	3 436	3 196	3 288	3 209	3 054	2 976	
	ft/in	10'11"	10'4"	10'4"	11'3"	10'5"	10'9"	10'6"	10'0"	9'9"	
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 447	1 569	1 569	1 392	1 630	1 463	1 390	1 696	1 623	
	ft/in	4'8"	5'1"	5'1"	4 ft 6 in	5'4"	4 ft 9 in	4 ft 6 in	5'6"	5'3"	
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 235	3 446	3 446	3 128	3 466	3 283	3 287	3 613	3 617	
	ft/in	10'7"	11'3"	11'3"	10'3"	11'4"	10'9"	10'9"	11'10"	11'10"	
A† Profondeur d'excavation	mm	86	86	51	57	57	72	72	72	72	
	in	3,4"	3,4"	2"	2,2"	2,2"	2,8"	2,8"	2,8"	2,8"	
12† Longueur hors tout	mm	9 984	10 223	10 223	9 855	10 194	10 051	10 129	10 381	10 459	
	ft/in	32'10"	33'7"	33'7"	32'4"	33'6"	33'0"	33'3"	34'1"	34'4"	
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 477	6 477	6 477	6 721	6 714	7 389	7 389	7 167	7 167	
	ft/in	21'3"	21'3"	21'3"	22'1"	22'1"	24'3"	24'3"	23'7"	23'7"	
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 143	8 257	8 257	8 164	8 259	8 364	8 404	8 456	8 494	
	ft/in	26'9"	27'2"	27'2"	26'10"	27'2"	27'6"	27'7"	27'9"	27'11"	
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	20 155	19 973	20 366	19 456	19 500	20 794	20 923	18 938	19 065	
	lb	44 423	44 022	44 888	42 882	42 979	45 831	46 114	41 741	42 020	
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	21 323	21 140	21 546	20 623	20 666	22 274	22 406	20 216	20 345	
	lb	46 996	46 592	47 487	45 453	45 549	49 093	49 384	44 556	44 840	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	17 730	17 548	17 922	17 011	17 055	18 173	18 302	16 501	16 627	
	lb	39 077	38 677	39 501	37 494	37 590	40 055	40 338	36 368	36 647	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	18 777	18 594	18 979	18 056	18 099	19 514	19 646	17 656	17 784	
	lb	41 386	40 982	41 831	39 796	39 891	43 009	43 301	38 914	39 198	
Force d'arrachage (§)	kN	213	211	227	225	226	216	215	175	174	
	lbf	48 005	47 516	51 005	50 767	50 810	48 670	48 327	39 438	39 194	
Poids en ordre de marche*	kg	30 685	30 824	30 648	31 496	31 445	31 611	31 529	31 839	31 756	
	lb	67 630	67 935	67 548	69 418	69 304	69 671	69 490	70 174	69 991	

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur					
Type de godet		À claveter – Charbon	À claveter – Copeaux	À claveter – Déchets		À claveter – Déchets, Refoulement	À claveter – Extra-robuste pour roche***
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lame en caoutchouc	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	8,20	14,50	10,70	10,70	9,90	4,00
	yd ³	10,75	19,00	14,00	14,00	13	5,25
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	9,00	16,00	11,80	11,80	10,90	4,40
	yd ³	11,75	21,00	15,50	15,50	14,25	5,75
Largeur	mm	3 638	4 434	3 882	3 882	3 882	3 405
	ft/in	11'11"	14'6"	12'8"	12'8"	12'8"	11'2"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 152	2 960	3 054	2 976	3 288	3 710
	ft/in	10'4"	9'8"	10'0"	9'9"	10'9"	12'2"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 628	1 805	1 696	1 623	1 463	1 224
	ft/in	5'4"	5'11"	5'6"	5'3"	4 ft 9 in	4 ft 0 in
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 496	3 757	3 613	3 617	3 283	2 798
	ft/in	11'5"	12'3"	11'10"	11'10"	10'9"	9'2"
A† Profondeur d'excavation	mm	91	102	72	72	112	107
	in	3,6"	4"	2,8"	2,8"	4,4"	4,2"
12† Longueur hors tout	mm	10 248	10 517	10 381	10 459	10 051	9 562
	ft/in	33'8"	34'7"	34'1"	34'4"	33'0"	31 ft 5 in
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 771	7 267	7 179	7 179	7 351	6 156
	ft/in	22'3"	23'11"	23'7"	23'7"	24'2"	20'3"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 305	8 742	8 456	8 494	8 364	8 018
	ft/in	27'3"	28'9"	27'9"	27'11"	27'6"	26'4"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	19 848	18 950	18 824	18 954	20 772	21 333
	lb	43 745	41 766	41 488	41 774	45 782	47 019
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	21 095	20 313	20 100	20 232	22 234	22 514
	lb	46 494	44 770	44 301	44 593	49 005	49 622
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	17 397	16 443	16 386	16 516	18 159	18 799
	lb	38 343	36 242	36 116	36 402	40 022	41 433
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	18 521	17 677	17 540	17 672	19 481	19 852
	lb	40 820	38 961	38 658	38 950	42 936	43 755
Force d'arrachage (§)	kN	180	153	175	173	207	295
	lbf	40 529	34 486	39 320	39 080	46 707	66 366
Poids en ordre de marche*	kg	31 064	32 325	31 950	31 866	31 715	31 130
	lb	68 465	71 245	70 418	70 233	69 899	68 610

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur					
Type de godet		À claveter – Roche, lame en V***				À claveter – Roche, lame en V – Extra-robuste***	
Type de lame		Extrémités	Dents et segments	Extrémités	Dents et segments	Extrémités	Dents et segments
Capacité nominale	m ³	4,20	4,40	4,50	4,70	4,20	4,30
	yd ³	5,50	5,75	6,00	6,25	5,50	5,50
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	4,60	4,80	5,00	5,20	4,60	4,70
	yd ³	6,00	6,25	6,50	6,75	6,00	6,25
Largeur	mm	3 524	3 524	3 524	3 524	3 546	3 546
	ft/in	11'6"	11'6"	11'6"	11'6"	11'7"	11'7"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 353	3 353	3 354	3 354	3 443	3 443
	ft/in	11'0"	11'0"	11'0"	11'0"	11'3"	11'3"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 770	1 770	1 770	1 770	1 727	1 727
	ft/in	5'9"	5'9"	5'9"	5'9"	5'8"	5'8"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 439	3 439	3 438	3 438	3 344	3 344
	ft/in	11'3"	11'3"	11'3"	11'3"	10'11"	10'11"
A† Profondeur d'excavation	mm	46	81	46	81	38	73
	in	1,8	3,2 in	1,8	3,2 in	1,5"	2,8"
12† Longueur hors tout	mm	10 194	10 194	10 192	10 192	10 095	10 095
	ft/in	33'6"	33'6"	33'6"	33'6"	33'2"	33'2"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 422	6 422	6 414	6 414	6 636	6 636
	ft/in	21'1"	21'1"	21'1"	21'1"	21'10"	21'10"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 240	8 240	8 240	8 240	8 222	8 222
	ft/in	27'1"	27'1"	27'1"	27'1"	27'0"	27'0"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	21 867	21 403	21 507	21 030	21 589	21 153
	lb	48 196	47 172	47 402	46 351	47 582	46 621
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	23 094	22 626	22 736	22 254	22 872	22 427
	lb	50 899	49 867	50 110	49 049	50 410	49 429
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	19 302	18 844	18 953	18 485	18 984	18 552
	lb	42 542	41 533	41 774	40 741	41 840	40 890
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	20 399	19 938	20 053	19 581	20 133	19 693
	lb	44 959	43 944	44 198	43 158	44 374	43 404
Force d'arrachage (§)	kN	233	216	232	215	252	232
	lbf	52 526	48 615	52 323	48 423	56 658	52 202
Poids en ordre de marche*	kg	30 862	31 164	31 158	31 460	31 399	31 701
	lb	68 020	68 685	68 673	69 337	69 203	69 868

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids standard, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

*** Les spécifications du godet pour roche sont indiquées sur les pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSDT L5.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de pelle pour manutention de granulats					
Type de godet		Normal GP, à claveter					
Type de lame		Lames de coupe à oulonner	Dents et segments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités
Capacité nominale	m ³	5,40	5,40	5,00	5,70	5,70	5,30
	yd ³	7,00	7,00	6,50	7,50	7,50	7,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	5,90	5,90	5,50	6,30	6,30	5,80
	yd ³	7,75	7,75	7,25	8,25	8,25	7,50
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 447	3 535	3 535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'3"	11'7"	11'7"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 287	3 121	3 121	3 219	3 051	3 051
	ft/in	10'9"	10'2"	10'2"	10'6"	10'0"	10'0"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 481	1 618	1 618	1 529	1 664	1 664
	ft/in	4'10"	5'3"	5'3"	5'0"	5'5"	5'5"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	2 966	3 177	3 177	3 050	3 261	3 261
	ft/in	9'8"	10'5"	10'5"	10'0"	10'8"	10'8"
A † Profondeur d'excavation	mm	88	88	53	88	88	53
	in	3,4"	3,4"	2,1"	3,4"	3,4"	2,1"
12 † Longueur hors tout	mm	9 677	9 919	9 919	9 761	10 003	10 003
	ft/in	31'9"	32'7"	32'7"	32'1"	32'10"	32'10"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 435	6 435	6 435	6 258	6 258	6 258
	ft/in	21'2"	21'2"	21'2"	20 ft 7 in	20 ft 7 in	20 ft 7 in
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 612	7 725	7 725	7 635	7 749	7 749
	ft/in	25'0"	25'5"	25'5"	25 ft 1 in	25'6"	25'6"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	24 404	24 218	24 676	24 149	23 963	24 416
	lb	53 786	53 377	54 386	53 226	52 814	53 812
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	25 939	25 752	26 229	25 687	25 498	25 971
	lb	57 171	56 758	57 809	56 615	56 199	57 240
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	21 012	20 826	21 254	20 776	20 589	21 013
	lb	46 312	45 902	46 845	45 792	45 380	46 313
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	22 406	22 218	22 663	22 173	21 984	22 425
	lb	49 383	48 969	49 949	48 870	48 454	49 425
Force d'arrachage (§)	kN	227	224	242	214	211	227
	lbf	51 008	50 477	54 405	48 132	47 613	51 158
Poids en ordre de marche*	kg	30 985	31 123	30 948	31 068	31 206	31 031
	lb	68 290	68 595	68 208	68 473	68 778	68 391

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids pour granulats, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

** La configuration de la chargeuse sur pneus pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les godets roche et les grandes hauteurs de levage.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de pelle pour manutention de granulats					
Type de godet		Normal GP, à claveter					
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités
Capacité nominale	m ³	6,00	6,00	5,80	6,40	6,40	6,10
	yd ³	7,75	7,75	7,50	8,25	8,25	8,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,60	6,60	6,40	7,00	7,00	6,70
	yd ³	8,75	8,75	8,25	9,25	9,25	8,75
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 447	3 535	3 535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'3"	11'7"	11'7"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 201	3 034	3 034	3 145	2 977	2 977
	ft/in	10'6"	9'11"	9'11"	10'3"	9'9"	9'9"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 551	1 686	1 686	1 603	1 737	1 737
	ft/in	5'1"	5'6"	5'6"	5'3"	5'8"	5'8"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 078	3 289	3 289	3 155	3 366	3 366
	ft/in	10'1"	10'9"	10'9"	10'4"	11'0"	11'0"
A † Profondeur d'excavation	mm	88	88	53	88	88	53
	in	3,4"	3,4"	2,1"	3,4"	3,4"	2,1"
12 † Longueur hors tout	mm	9 789	10 031	10 031	9 866	10 108	10 108
	ft/in	32'2"	32'11"	32'11"	32'5"	33'2"	33'2"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 284	6 284	6 284	6 604	6 604	6 604
	ft/in	20'8"	20'8"	20'8"	21'8"	21'8"	21'8"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 643	7 757	7 757	7 664	7 779	7 779
	ft/in	25 ft 1 in	25'6"	25'6"	25'2"	25'7"	25'7"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	24 006	23 819	24 268	23 828	23 639	24 121
	lb	52 910	52 498	53 487	52 517	52 102	53 163
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	25 547	25 357	25 826	25 377	25 186	25 688
	lb	56 305	55 888	56 920	55 932	55 512	56 618
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	20 638	20 451	20 871	20 472	20 283	20 732
	lb	45 488	45 074	46 000	45 121	44 705	45 693
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	22 038	21 849	22 286	21 882	21 691	22 157
	lb	48 572	48 155	49 118	48 228	47 807	48 834
Force d'arrachage (§)	kN	210	207	222	199	197	211
	lbf	47 182	46 666	50 092	44 880	44 374	47 515
Poids en ordre de marche*	kg	31 164	31 302	31 127	31 226	31 364	31 189
	lb	68 685	68 990	68 603	68 822	69 126	68 740

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids pour granulats, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

** La configuration de la chargeuse sur pneus pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les godets roche et les grandes hauteurs de levage.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de pelle pour manutention de granulats									
Type de godet		À claveter – Fond plat			À claveter – Extra-robuste – BGE à fond plat	À claveter – BGE à fond plat	À claveter – Fond plat				
		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Pointes encastrées	Pointes encastrées	Lames de coupe à boulonner (acier)	Lames de coupe à boulonner (caoutchouc)	Lames de coupe à boulonner (acier)	Lames de coupe à boulonner (caoutchouc)	
Capacité nominale	m ³	5,70	5,70	5,50	5,60	5,70	9,90	9,90	10,70	10,70	
	yd ³	7,50	7,50	7,25	7,25	7,50	13	13	14,00	14,00	
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,30	6,30	6,10	6,20	6,30	10,90	10,90	11,80	11,80	
	yd ³	8,25	8,25	8,00	8,00	8,25	14,25	14,25	15,50	15,50	
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 580	3 580	3 882	3 882	3 882	3 882	
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'8"	11'8"	12'8"	12'8"	12'8"	12'8"	
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 120	2 943	2 943	3 216	2 976	3 067	2 989	2 834	2 755	
	ft/in	10'2"	9'7"	9'7"	10'6"	9'9"	10'0"	9'9"	9'3"	9'0"	
17† Portée au lavage maximal et vidage à 45°	mm	1 444	1 566	1 566	1 389	1 627	1 460	1 387	1 693	1 620	
	ft/in	4'8"	5'1"	5'1"	4 ft 6 in	5'4"	4 ft 9 in	4 ft 6 in	5'6"	5'3"	
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 075	3 286	3 286	2 968	3 306	3 123	3 127	3 453	3 457	
	ft/in	10'1"	10'9"	10'9"	9'8"	10'10"	10'2"	10'3"	11'3"	11'4"	
A† Profondeur d'excavation	mm	88	88	53	59	59	74	74	74	74	
	in	3,4"	3,4"	2,1"	2,3"	2,3"	2,9"	2,9"	2,9"	2,9"	
12† Longueur hors tout	mm	9 786	10 028	10 028	9 656	9 995	9 854	9 939	10 184	10 269	
	ft/in	32'2"	32'11"	32'11"	31'9"	32'10"	32'4"	32'8"	33'5"	33'9"	
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 257	6 257	6 257	6 500	6 493	7 169	7 169	6 946	6 946	
	ft/in	20 ft 7 in	20 ft 7 in	20 ft 7 in	21'4"	21'4"	23'7"	23'7"	22'10"	22'10"	
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 642	7 756	7 756	7 662	7 757	7 863	7 904	7 956	7 995	
	ft/in	25 ft 1 in	25'6"	25'6"	25'2"	25'6"	25 ft 10 in	26'0"	26'2"	26'3"	
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	23 621	23 437	23 870	22 951	22 995	24 706	24 839	22 458	22 587	
	lb	52 061	51 655	52 609	50 585	50 681	54 453	54 745	49 498	49 782	
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	25 111	24 925	25 376	24 443	24 486	26 646	26 783	24 108	24 240	
	lb	55 346	54 936	55 928	53 874	53 968	58 729	59 030	53 134	53 425	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	20 307	20 122	20 528	19 609	19 653	21 095	21 227	19 116	19 245	
	lb	44 757	44 350	45 244	43 219	43 315	46 493	46 785	42 132	42 417	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	21 661	21 475	21 896	20 962	21 005	22 869	23 006	20 625	20 758	
	lb	47 741	47 330	48 259	46 202	46 296	50 405	50 705	45 459	45 750	
Force d'arrachage (§)	kN	210	208	223	222	222	213	211	172	171	
	lbf	47 288	46 772	50 212	50 021	50 063	47 906	47 479	38 805	38 491	
Poids en ordre de marche*	kg	31 193	31 331	31 156	32 004	31 953	32 119	32 037	32 347	32 264	
	lb	68 749	69 054	68 667	70 537	70 423	70 790	70 609	71 293	71 110	

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids pour granulats, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

** La configuration de la chargeuse sur pneus pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les godets roche et les grandes hauteurs de levage.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de pelle pour manutention de granulats				
Type de godet		À clavier – Charbon	À clavier – Copeaux	À clavier – Déchets		À clavier – Déchets, Refoulement
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner	Lames en caoutchouc	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	8,20	14,50	10,70	10,70	9,90
	yd ³	10,75	19,00	14,00	14,00	13
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	9,00	16,00	11,80	11,80	10,90
	yd ³	11,75	21,00	15,50	15,50	14,25
Largeur	mm	3 638	4 434	3 882	3 882	3 882
	ft/in	11'11"	14'6"	12'8"	12'8"	12'8"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	2 931	2 739	2 834	2 755	3 067
	ft/in	9'7"	8'11"	9'3"	9'0"	10'0"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 625	1 802	1 693	1 620	1 460
	ft/in	5'4"	5'10"	5'6"	5'3"	4 ft 9 in
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 336	3 597	3 453	3 457	3 123
	ft/in	10'11"	11'9"	11'3"	11'4"	10'2"
A† Profondeur d'excavation	mm	93	104	74	74	114
	in	3,6"	4,1"	2,9"	2,9"	4,5"
12† Longueur hors tout	mm	10 051	10 321	10 184	10 269	9 854
	ft/in	33'0"	33'11"	33'5"	33'9"	32'4"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 551	7 047	6 958	6 958	7 130
	ft/in	21'6"	23'2"	22'10"	22'10"	23'5"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 805	8 243	7 956	7 995	7 863
	ft/in	25'8"	27'1"	26'2"	26'3"	25 ft 10 in
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	23 380	22 613	22 342	22 475	24 672
	lb	51 530	49 840	49 243	49 536	54 378
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	24 984	24 390	23 991	24 127	26 590
	lb	55 065	53 756	52 876	53 176	58 604
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	20 023	19 168	19 000	19 133	21 072
	lb	44 131	42 248	41 878	42 171	46 443
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	21 486	20 794	20 509	20 645	22 823
	lb	47 356	45 831	45 202	45 502	50 302
Force d'arrachage (§)	kN	177	151	172	170	204
	lbf	39 906	33 932	38 687	38 377	45 993
Poids en ordre de marche*	kg	31 572	32 833	32 458	32 374	32 223
	lb	69 584	72 364	71 537	71 352	71 018

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids pour granulats, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

** La configuration de la chargeuse sur pneus pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les godets roche et les grandes hauteurs de levage.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de pelle pour manutention de granulats					
Type de godet		À accrocher – Fusion – Normal GP					
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités	Lames de coupe à boulonner	Dents et segments	Extrémités
Capacité nominale	m ³	5,40	5,40	5,00	5,70	5,70	5,30
	yd ³	7,00	7,00	6,50	7,50	7,50	7,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	5,90	5,90	5,50	6,30	6,30	5,80
	yd ³	7,75	7,75	7,25	8,25	8,25	7,50
Largeur	mm	3 447	3 535	3 535	3 447	3 535	3 535
	ft/in	11'3"	11'7"	11'7"	11'3"	11'7"	11'7"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 183	3 017	3 017	3 117	2 950	2 950
	ft/in	10'5"	9'10"	9'10"	10'2"	9'8"	9'8"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 588	1 724	1 724	1 640	1 775	1 775
	ft/in	5'2"	5'7"	5'7"	5'4"	5'9"	5'9"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 116	3 327	3 327	3 200	3 411	3 411
	ft/in	10'2"	10'11"	10'11"	10'6"	11'2"	11'2"
A † Profondeur d'excavation	mm	93	93	58	93	93	58
	in	3,6"	3,6"	2,3"	3,6"	3,6"	2,3"
12 † Longueur hors tout	mm	9 831	10 072	10 072	9 915	10 156	10 156
	ft/in	32'4"	33'1"	33'1"	32'7"	33'4"	33'4"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 532	6 532	6 532	6 599	6 599	6 599
	ft/in	21'6"	21'6"	21'6"	21'8"	21'8"	21'8"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 694	7 817	7 817	7 721	7 845	7 845
	ft/in	25 ft 3 in	25'8"	25'8"	25 ft 4 in	25'9"	25'9"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	22 905	22 721	23 169	22 672	22 487	22 917
	lb	50 483	50 078	51 065	49 970	49 561	50 509
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	24 393	24 207	24 678	24 170	23 983	24 431
	lb	53 763	53 353	54 391	53 271	52 858	53 845
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	19 618	19 434	19 851	19 398	19 212	19 615
	lb	43 239	42 833	43 753	42 753	42 344	43 232
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	20 971	20 785	21 223	20 762	20 574	20 993
	lb	46 221	45 812	46 777	45 759	45 346	46 268
Force d'arrachage (§)	kN	203	201	216	193	190	204
	lbf	45 829	45 315	48 584	43 399	42 894	45 873
Poids en ordre de marche*	kg	31 727	31 865	31 690	31 837	31 975	31 800
	lb	69 926	70 231	69 844	70 168	70 473	70 086

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids pour granulats, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

** La configuration de la chargeuse sur pneus pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les godets roche et les grandes hauteurs de levage.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Caractéristiques de fonctionnement : godets (suite)

Timonerie		Timonerie de pelle pour manutention de granulats	
Type de godet		À crochets – Fusion – Copeaux	
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	
Capacité nominale	m ³	14,50	
	yd ³	19,00	
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	16,00	
	yd ³	21,00	
Largeur	mm	4 433	
	ft/in	14'6"	
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	2 668	
	ft/in	8 ft 9 in	
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 915	
	ft/in	6'3"	
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 727	
	ft/in	12'2"	
A† Profondeur d'excavation	mm	75	
	in	2,9"	
12† Longueur hors tout	mm	10 427	
	ft/in	34'3"	
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	7 172	
	ft/in	23'7"	
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 395	
	ft/in	27'7"	
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (ISO)*	kg	20 387	
	lb	44 935	
Charge limite d'équilibre statique en ligne droite (pneus rigides)*	kg	21 928	
	lb	48 331	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (ISO)*	kg	17 202	
	lb	37 913	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (pneus rigides)*	kg	18 613	
	lb	41 024	
Force d'arrachage (§)	kN	141	
	lbf	31 880	
Poids en ordre de marche*	kg	33 214	
	lb	73 202	

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le conducteur, un contrepoids pour granulats, une commande antitangage, un démarrage à froid, des garde-boue pour déplacement sur route, le blindage du groupe motopropulseur, une direction auxiliaire et un ensemble insonorisation.

** La configuration de la chargeuse sur pneus pour manutention de granulats n'est pas compatible avec les godets roche et les grandes hauteurs de levage.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 102 mm (4") en arrière des arêtes de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme SAE J732C.

(§) Les spécifications et valeurs nominales sont conformes à toutes les normes en vigueur recommandées par la SAE (Society of Automotive Engineers), notamment la norme SAE J732C portant sur les valeurs nominales des chargeuses.

(ISO) Conformité totale à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui exige une vérification de 2 % maximum entre les résultats des calculs et les essais.

(Pneus rigides) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

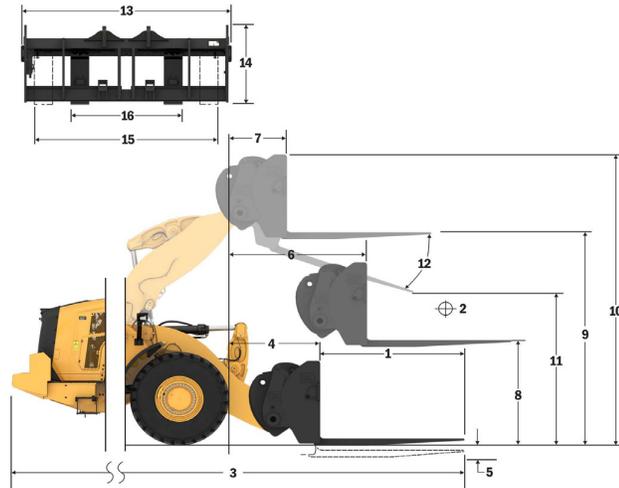
Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

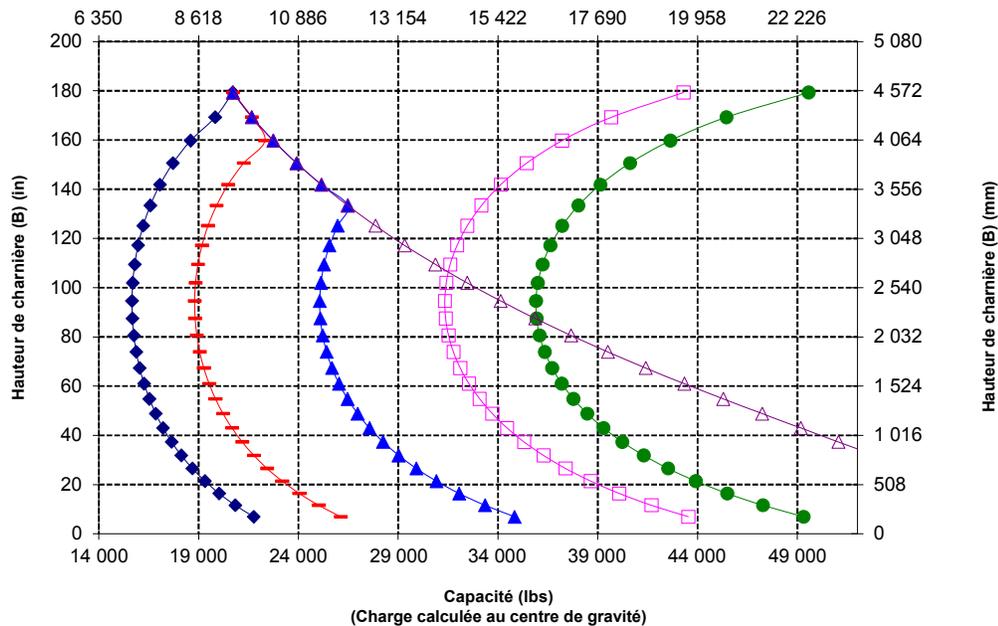
1	Longueur de la dent	mm	1 524
		in	60,0
2	Centre de la charge	mm	762
		in	30,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 284
		lbs	35 891
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 214
		lbs	31 329
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 107
		lbs	15 664
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 529
		lbs	18 797
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	9 398
		lbs	20 714
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 136
		in	399,0
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 199
		in	47,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-151
		in	-5,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 809
		in	71,2
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	883
		in	34,7
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 024
		in	79,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 292
		in	169,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 067
		in	199,5
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 893
		in	113,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	45
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de pointe	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	6 300
		lbs	13 885
	Poids en ordre de marche	kg	29 034
		lbs	63 990

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 STD
Fourche à palettes, FUSION
 Tablier 87 in Pointe 60 in
 530-1861 548-3265



Capacité (kg)
 (charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par :

SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.
 CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.
 CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
 **CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 830
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 570
		lbs	34 316
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 586
		lbs	29 943
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 793
		lbs	14 971
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 151
		lbs	17 966
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 327
		lbs	18 352
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 442
		in	411,1
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 199
		in	47,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-151
		in	-5,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 809
		in	71,2
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	883
		in	34,7
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 024
		in	79,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 292
		in	169,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 067
		in	199,5
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 676
		in	105,4
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	45
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de pointe	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	5 246
		lbs	11 562
	Poids en ordre de marche	kg	29 081
		lbs	64 093

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

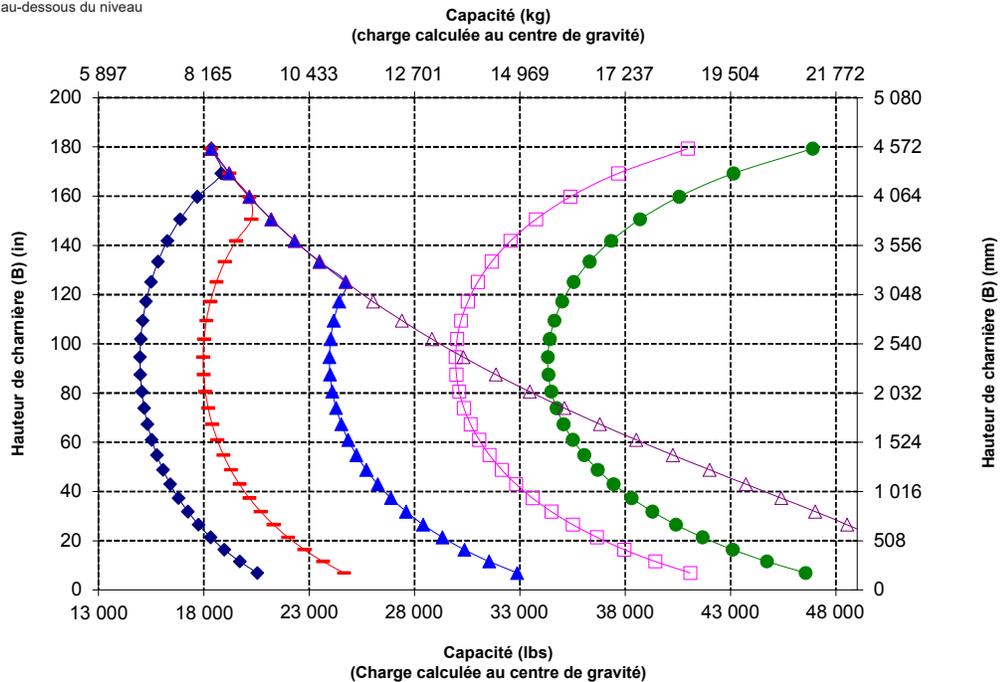
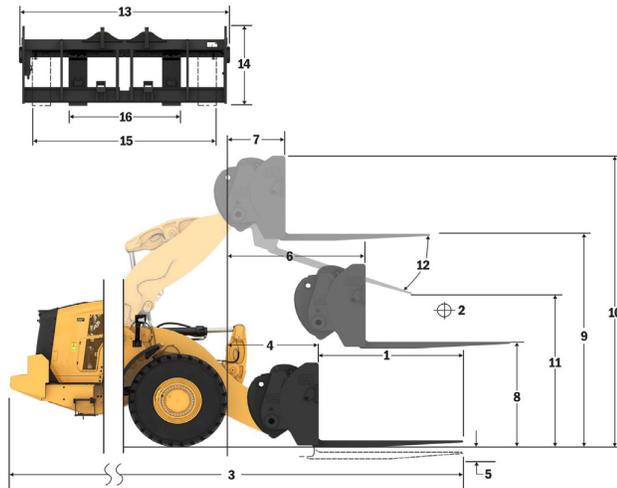
NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilavage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 STD Tablier 87 in Pointe 72 in
Fourche à palettes, FUSION 530-1861 530-1869



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

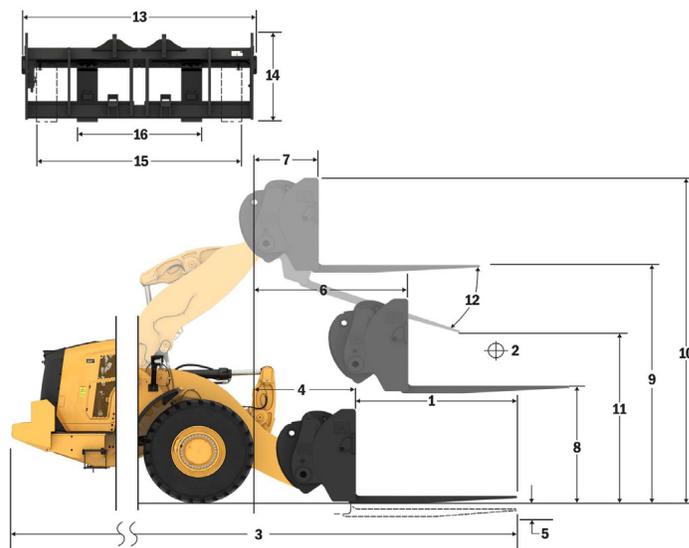
1	Longueur de la dent	mm	1 219
		in	48,0
2	Centre de la charge	mm	610
		in	24,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 793
		lbs	37 011
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 622
		lbs	32 226
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 311
		lbs	16 113
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 773
		lbs	19 335
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	11 289
		lbs	24 881
3	Longueur maximale hors tout	mm	9 773
		in	384,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	3 074
		in	121,0
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largueur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largueur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 493
		in	98,1
16	Largueur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largueur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	22 200
		lbs	48 929
	Poids en ordre de marche	kg	29 396
		lbs	64 788

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

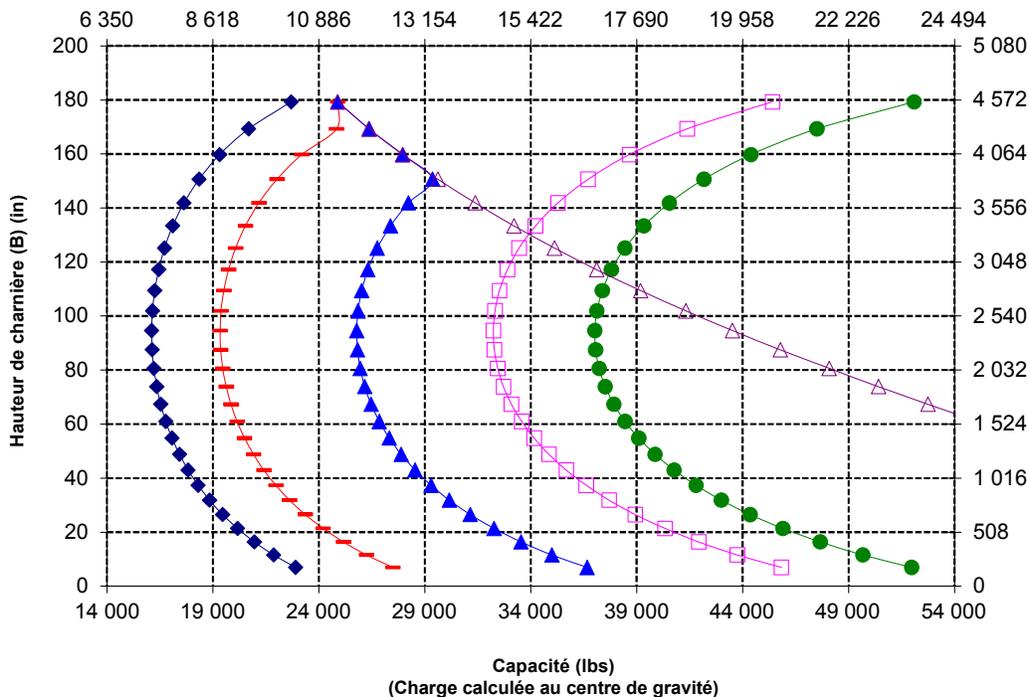
980 STD

Fourche pour construction, FUSION Tablier 108 in **520-7968** Pointe 48 in **520-7985**

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Configuration de levage standard



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 524
		in	60,0
2	Centre de la charge	mm	762
		in	30,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 014
		lbs	35 295
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 936
		lbs	30 714
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 968
		lbs	15 357
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 361
		lbs	18 429
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	9 839
		lbs	21 685
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 078
		in	396,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 835
		in	111,6
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 800
		lbs	39 231
	Poids en ordre de marche	kg	29 458
		lbs	64 924

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

980 STD

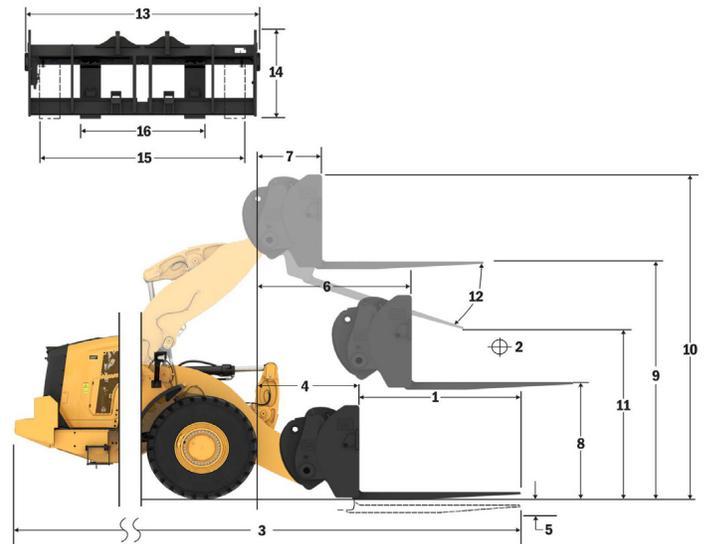
Tableau 108 in Pointe 60 in

Fourche pour construction, FUSION

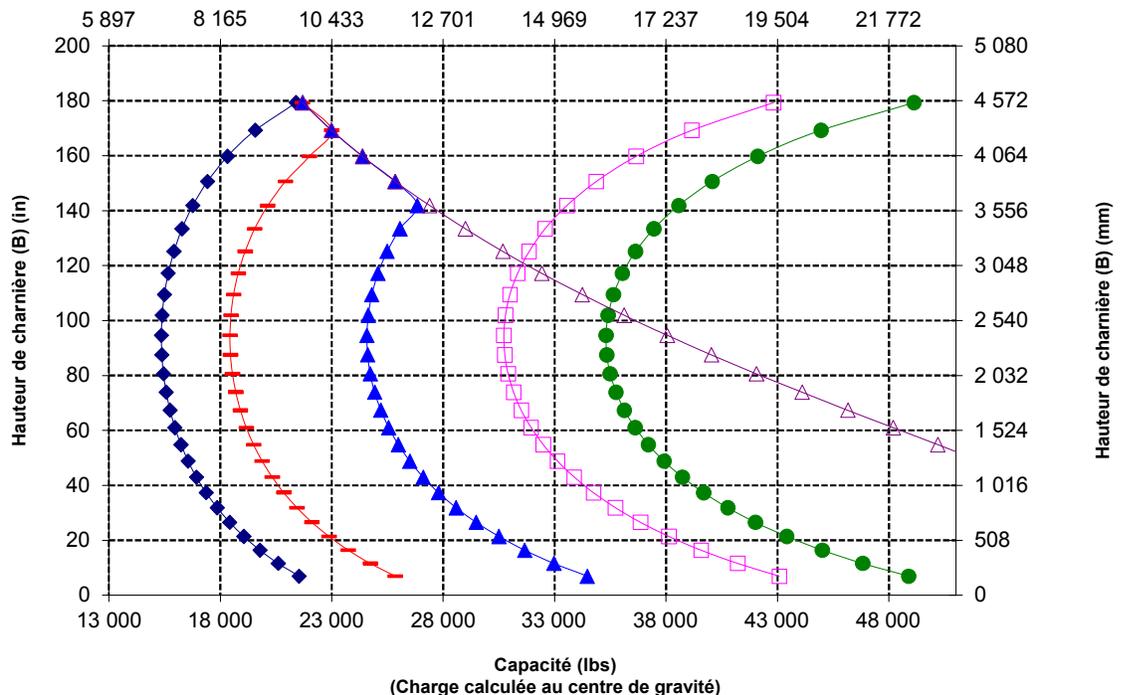
520-7968

520-7980

- *Version 14A
- *Timonerie en Z parallèle
- *Configuration de levage standard



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 292
		lbs	33 703
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 299
		lbs	29 312
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 650
		lbs	14 656
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 980
		lbs	17 587
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 691
		lbs	19 155
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 383
		in	408,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 597
		in	102,3
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	14 800
		lbs	32 619
	Poids en ordre de marche	kg	29 520
		lbs	65 061

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ▲ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◻ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ▲ Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNLT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

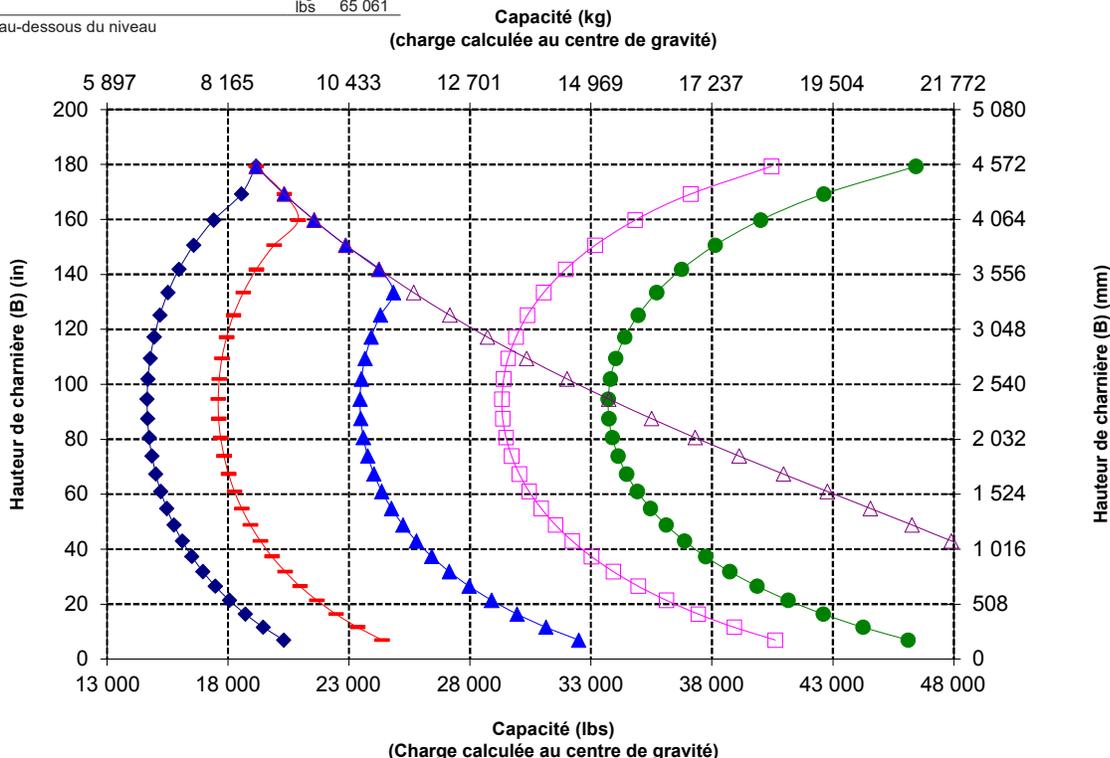
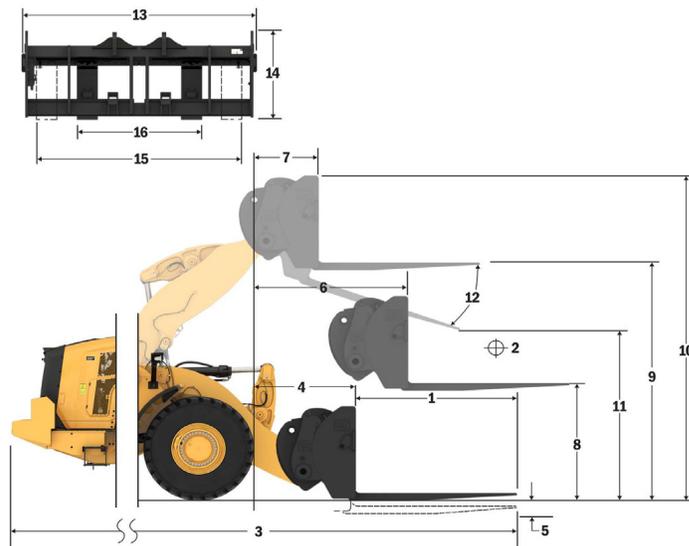
*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

980 STD

Fourche pour construction, FUSION **520-7968** **520-7979**

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Configuration de levage standard



Hauteur de charnière (B) (mm)

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	14 622
		lbs	32 227
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 709
		lbs	28 010
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 354
		lbs	14 005
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 625
		lbs	16 806
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 759
		lbs	17 102
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 688
		in	420,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 359
		deg.	92,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	12 700
		lbs	27 991
	Poids en ordre de marche	kg	29 582
		lbs	65 198

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 STD

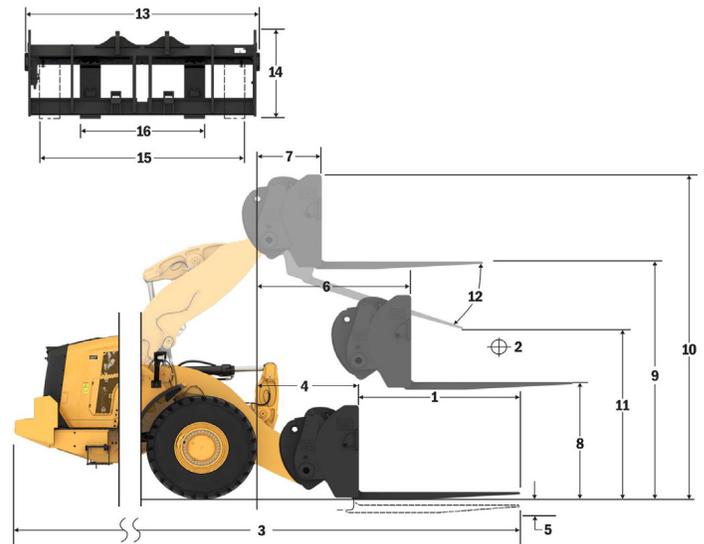
Tableau 108 in Pointe 84 in

Fourche pour construction, FUSION

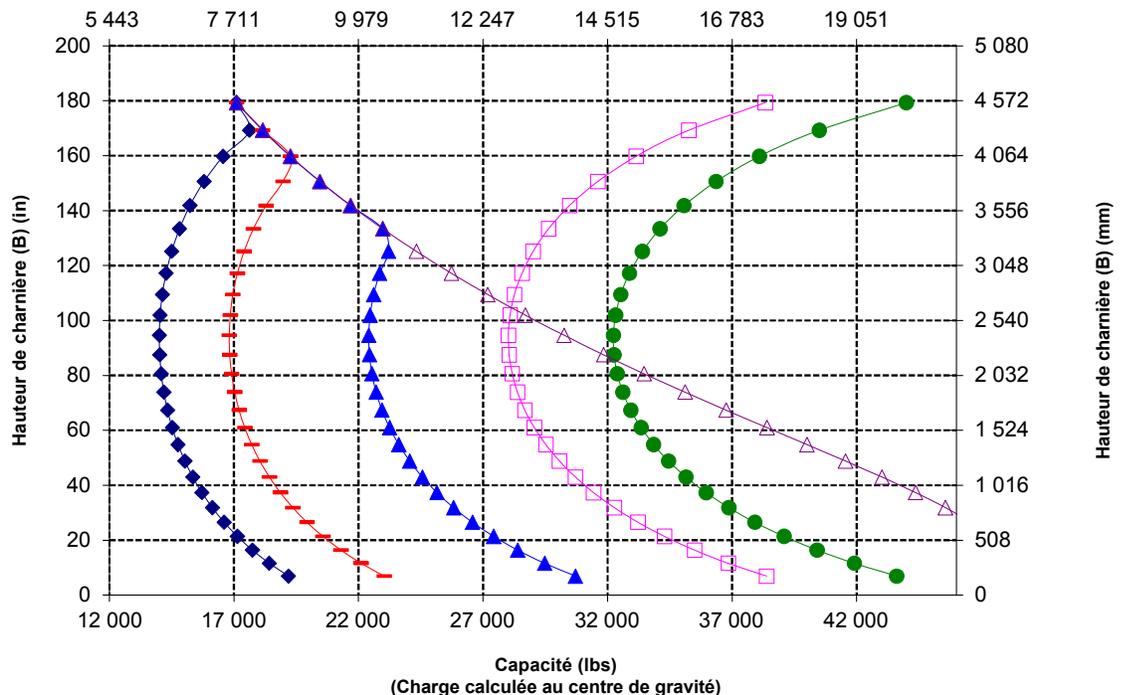
520-7968

520-7986

- * Version 14A
- * Timonerie en Z parallèle
- * Configuration de levage standard



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

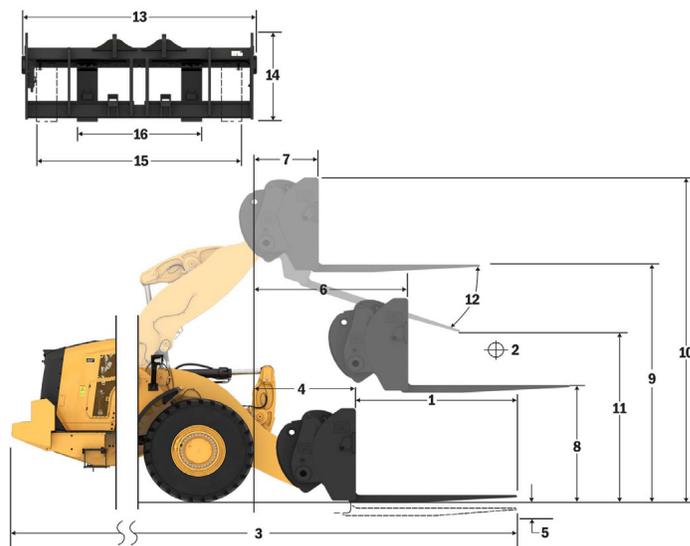
1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	13 999
		lbs	30 855
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 159
		lbs	26 799
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 080
		lbs	13 399
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	6 988
		lbs	15 401
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	6 988
		lbs	15 401
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 992
		in	432,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 122
		in	83,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	11 300
		lbs	24 905
	Poids en ordre de marche	kg	29 645
		lbs	65 336

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

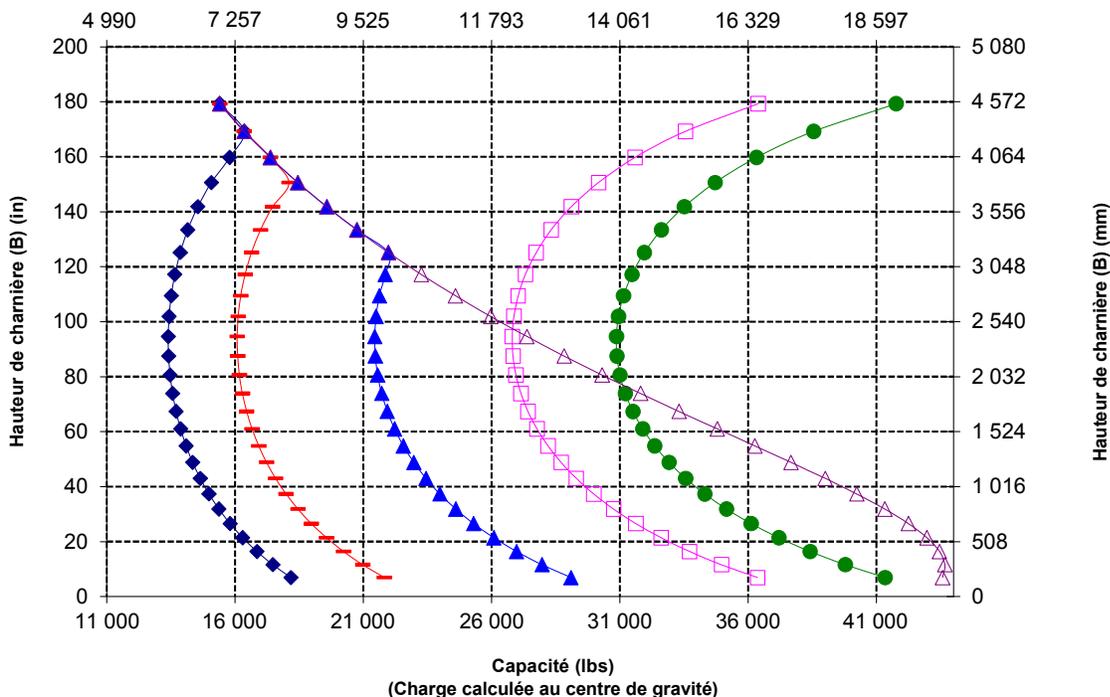
980 STD

Fourche pour construction, FUSION **520-7968** **520-7981**

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Configuration de levage standard



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNLT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

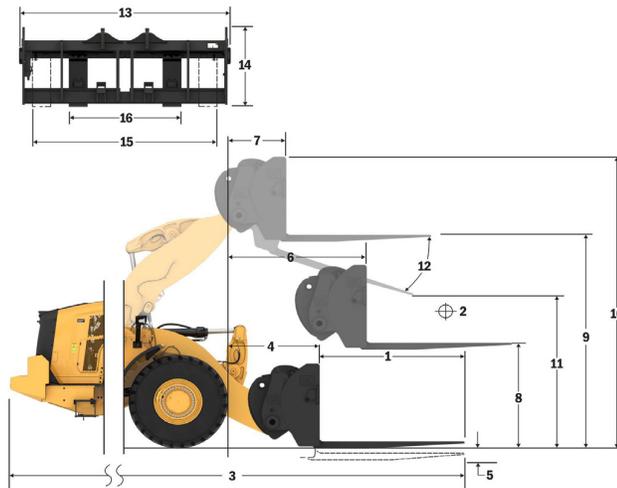
Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	914
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	14 965
		lbs	32 984
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 974
		lbs	28 595
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 487
		lbs	14 298
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 785
		lbs	17 157
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 905
		lbs	19 627
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 404
		in	409,6
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 162
		in	45,8
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-99
		in	-3,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 796
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	869
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 095
		in	82,5
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 364
		in	171,8
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 407
		in	212,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 498
		in	98,3
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	85,0
		in	3,3
	Capacité des dents	kg	18 700
		lbs	41 215
	Poids en ordre de marche	kg	29 958
		lbs	66 026

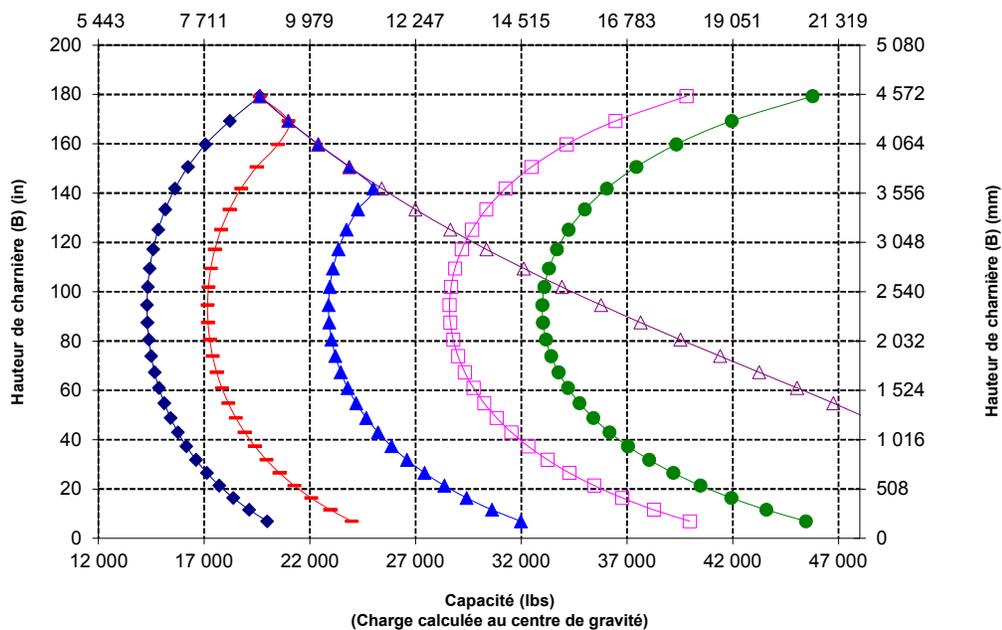
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 STD

Tablier 108 in Pointe 72 in
Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4200



Capacité (kg) (charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilavage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la fourche

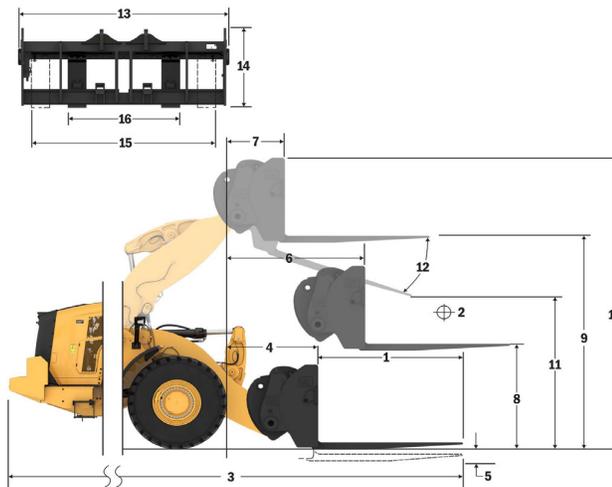
Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	14 267
		lbs	31 445
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 355
		lbs	27 231
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 178
		lbs	13 615
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 413
		lbs	16 338
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 914
		lbs	17 442
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 713
		in	421,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 166
		in	45,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-99
		in	-3,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 796
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	869
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 100
		in	82,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 369
		in	172,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 407
		in	212,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 247
		in	88,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 729
		lbs	39 075
	Poids en ordre de marche	kg	30 060
		lbs	66 251

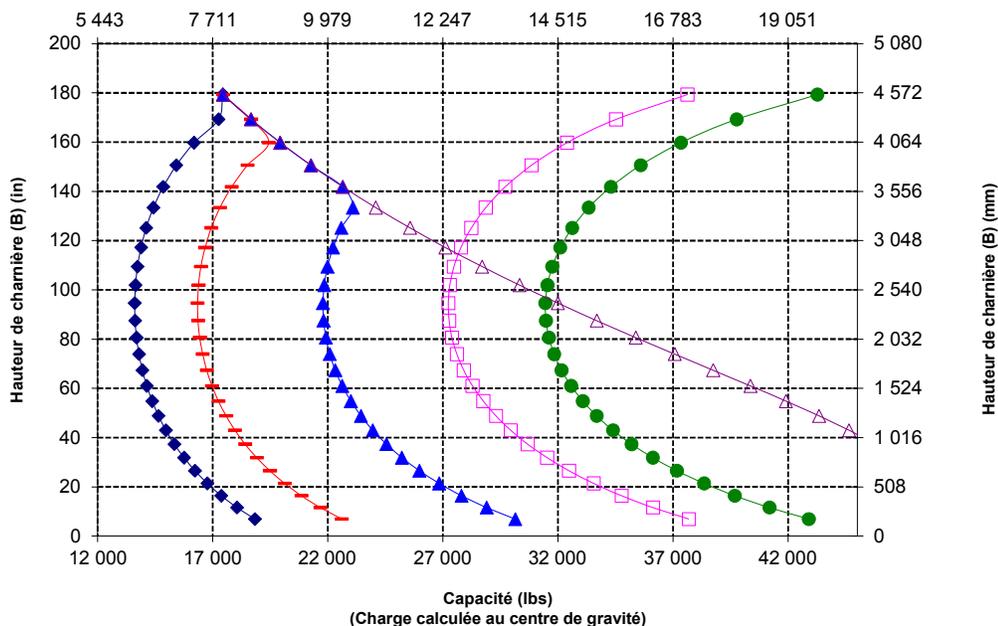
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 STD

Tablier 108 in Pointe 84 in
Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4201



Capacité (kg) (charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

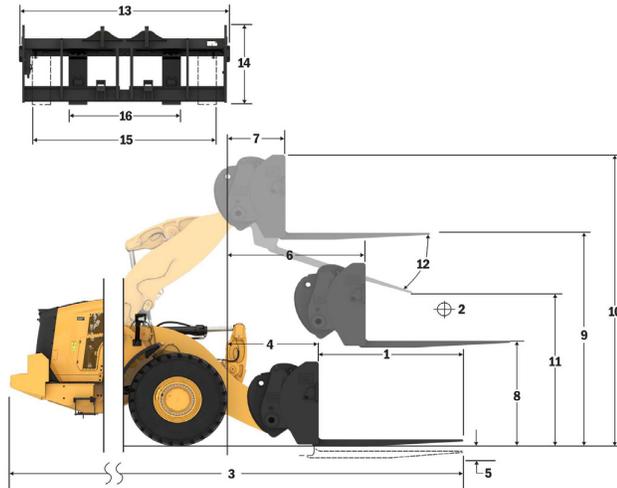
Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	13 562
		lbs	29 890
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	11 724
		lbs	25 839
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	5 862
		lbs	12 920
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 034
		lbs	15 504
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 041
		lbs	15 518
3	Longueur maximale hors tout	mm	11 021
		in	433,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1170
		in	46,1
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-98
		in	-3,8
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 801
		in	70,9
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	874
		in	34,4
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 102
		in	82,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 370
		in	172,1
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 407
		in	212,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	1 994
		in	78,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 127
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 629
		in	103,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	15 750
		lbs	34 713
	Poids en ordre de marche	kg	30 211
		lbs	66 584

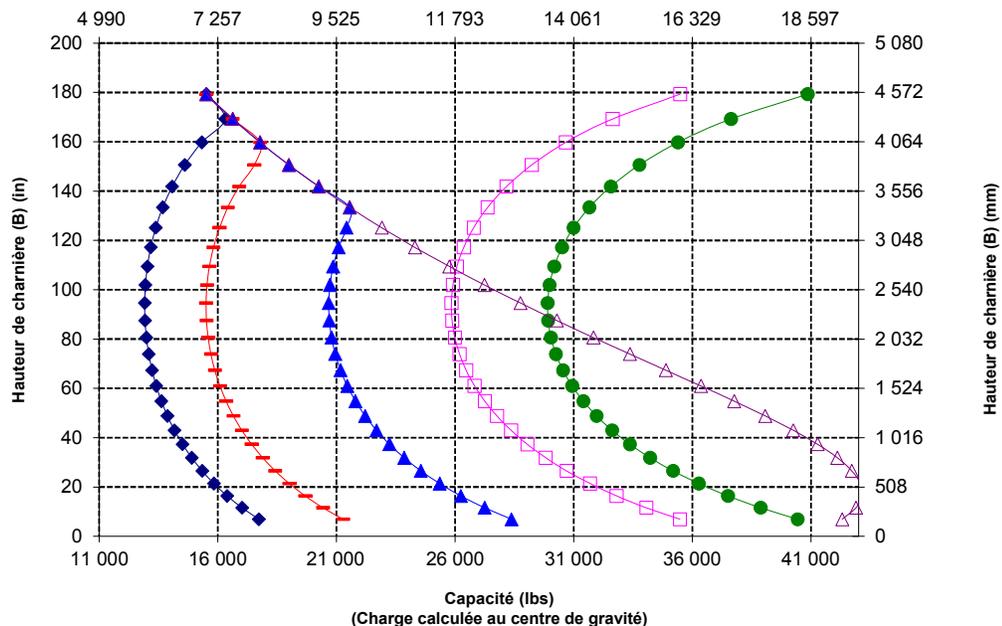
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 STD Tablier 108 in Pointe 96 in

Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4202



Capacité (kg) (charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

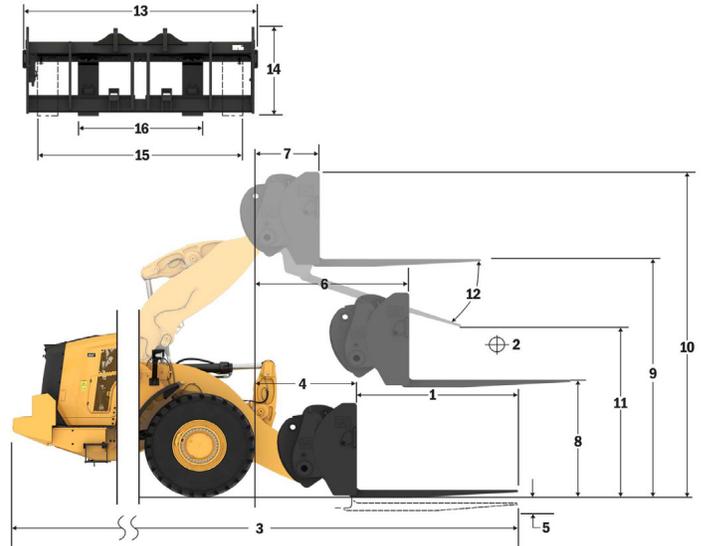
Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

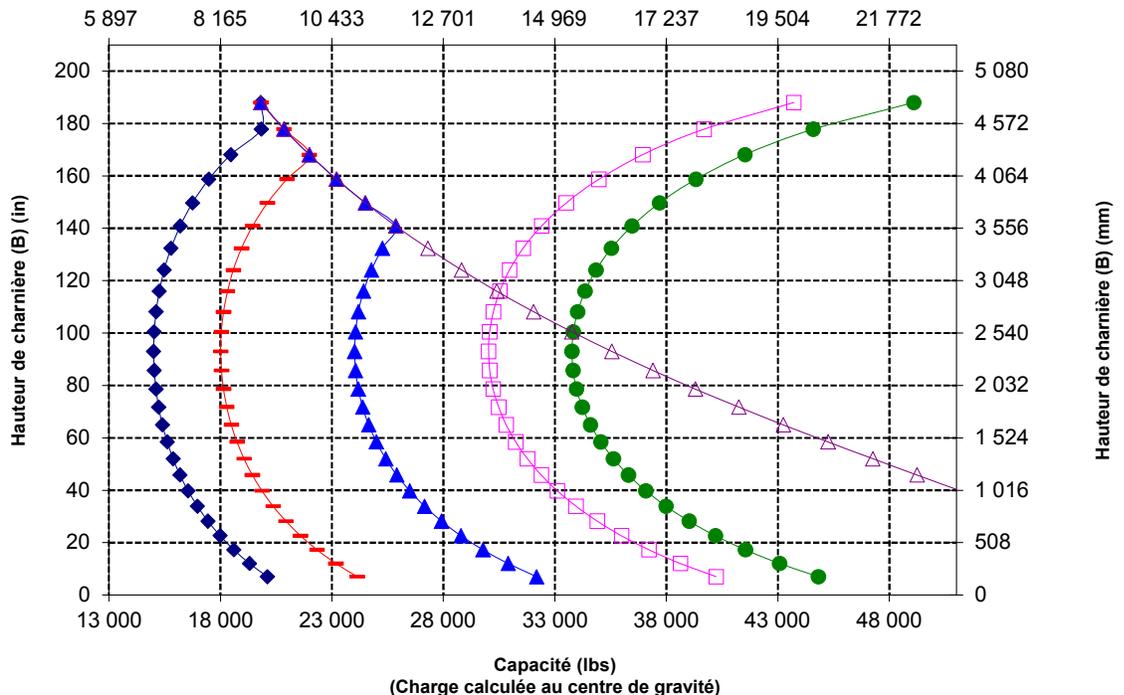
1	Longueur de la dent	mm	1 524
		in	60,0
2	Centre de la charge	mm	762
		in	30,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 314
		lbs	33 752
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 619
		lbs	30 017
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 810
		lbs	15 008
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 172
		lbs	18 010
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 989
		lbs	19 811
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 344
		in	407,2
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 407
		in	55,4
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-149
		in	-5,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 982
		in	78
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	898
		in	35,4
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 023
		in	79,6
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 512
		in	177,7
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 287
		in	208,2
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	3 066
		in	120,7
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	47
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de pointe	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	6 300
		lbs	13 885
	Poids en ordre de marche	kg	29 171
		lbs	64 293

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 HL
Fourche à palettes, FUSION
 Tablier 87 in Pointe 60 in
 530-1861 548-3265



Capacité (kg)
 (charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSN1 L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 219
		in	48,0
2	Centre de la charge	mm	610
		in	24,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 737
		lbs	34 684
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 963
		lbs	30 775
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 982
		lbs	15 388
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 378
		lbs	18 465
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	10 837
		lbs	23 884
3	Longueur maximale hors tout	mm	9 983
		in	393,0
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 351
		in	53,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-62
		in	-2,4
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 970
		in	77,5
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	885
		in	34,9
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,1
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 625
		in	182,1
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 665
		in	223,0
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	3 256
		in	128,2
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	53
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 493
		in	98,1
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	22 200
		lbs	48 929
	Poids en ordre de marche	kg	29 533
		lbs	65 091

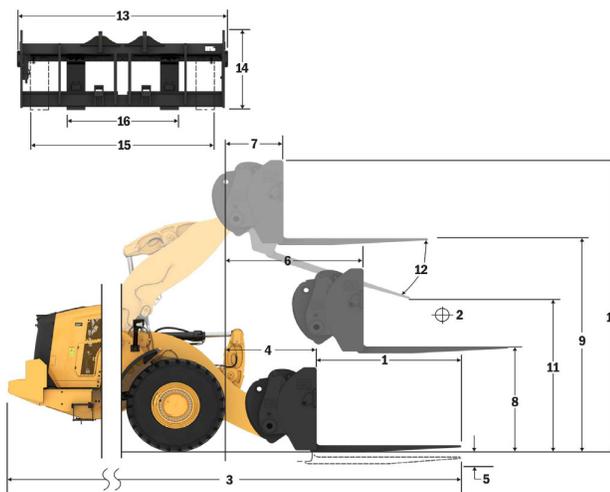
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 HL

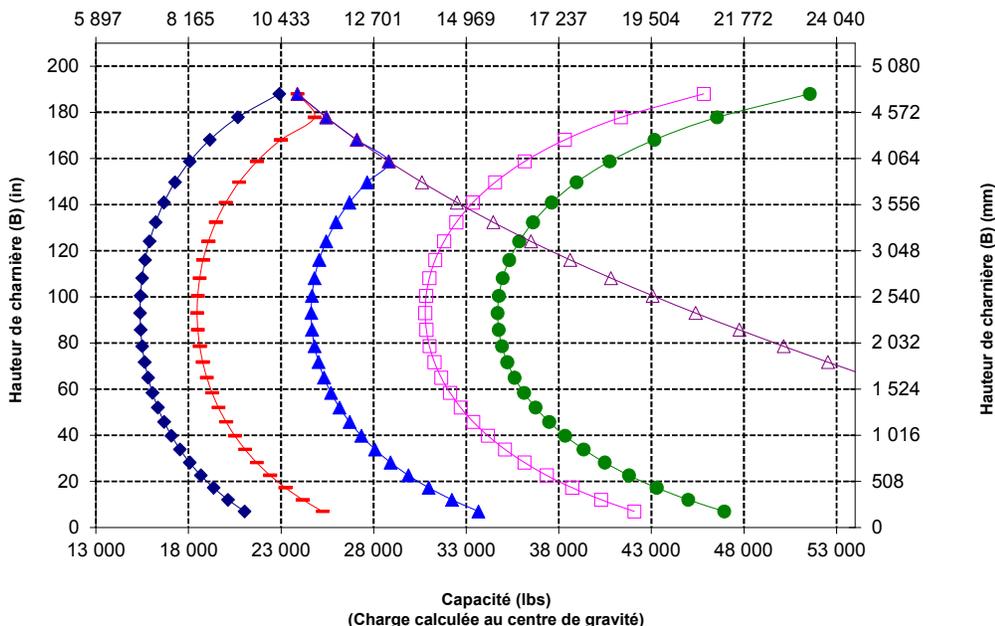
Fourche pour construction, FUSION

Tablier 108 in Pointe 48 in
520-7968 520-7985

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitagage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	14 378
		lbs	31 689
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 744
		lbs	28 088
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage max])	kg	6 372
		lbs	14 044
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 646
		lbs	16 853
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 359
		lbs	18 422
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 593
		in	417,1
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 351
		in	53,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-62
		in	-2,4
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 970
		in	77,5
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	886
		in	34,9
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,1
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 625
		in	182,1
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 665
		in	223,0
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 768
		in	109,0
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	53
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	14 800
		lbs	32 619
	Poids en ordre de marche	kg	29 657
		lbs	65 364

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 HL

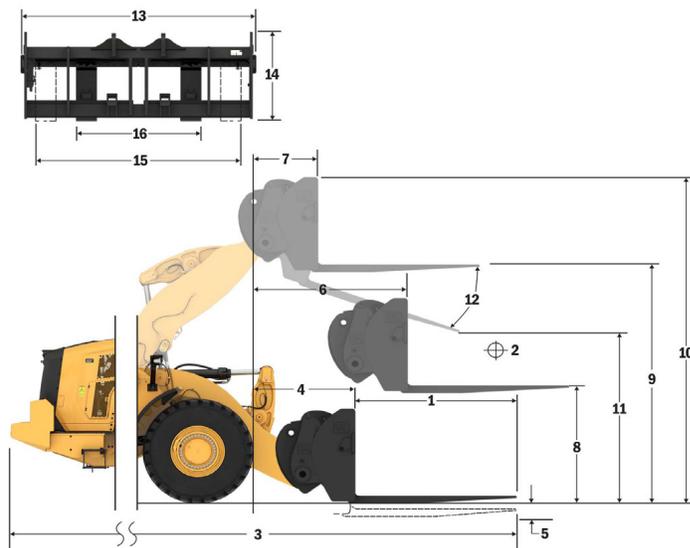
Tablier 108 in Pointe 72 in

Fourche pour construction, FUSION

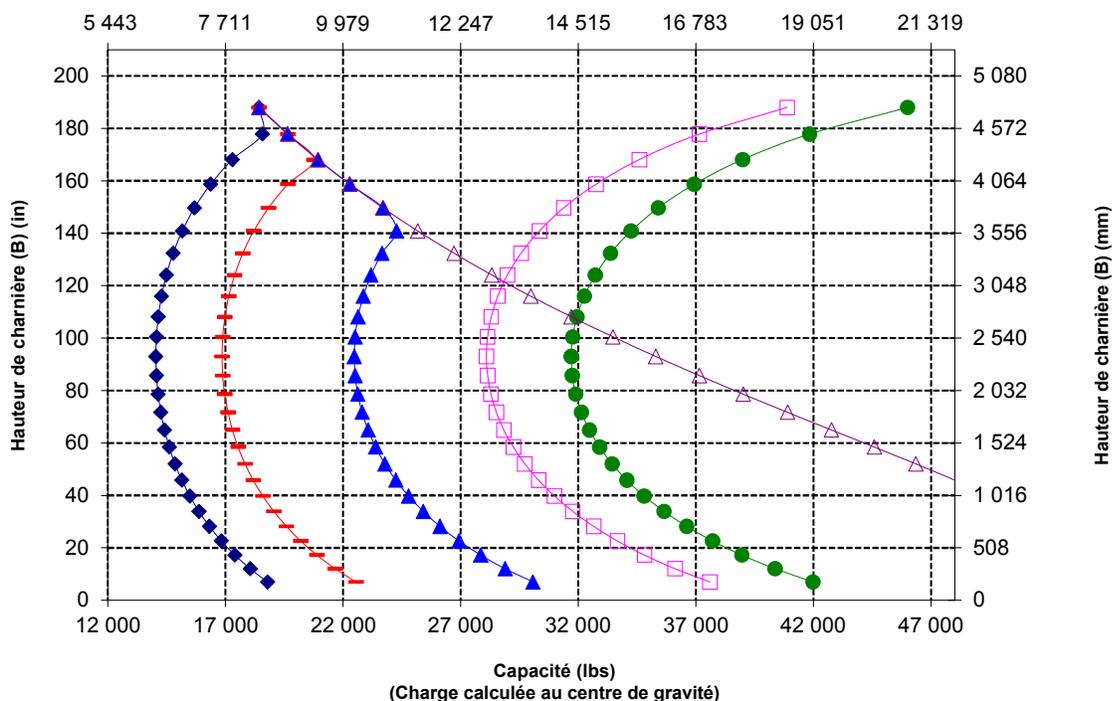
520-7968

520-7979

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	13 768
		lbs	30 345
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 196
		lbs	26 880
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL (charge limite d'équilibre statique au braquage maxi))	kg	6 098
		lbs	13 440
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 318
		lbs	16 128
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 467
		lbs	16 457
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 898
		in	429,1
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 351
		in	53,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-62
		in	-2,4
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 970
		in	77,5
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	886
		in	34,9
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,1
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 625
		in	182,1
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 665
		in	223,0
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 524
		in	99,4
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	53
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	12 700
		lbs	27 991
	Poids en ordre de marche	kg	29 719
		lbs	65 501

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

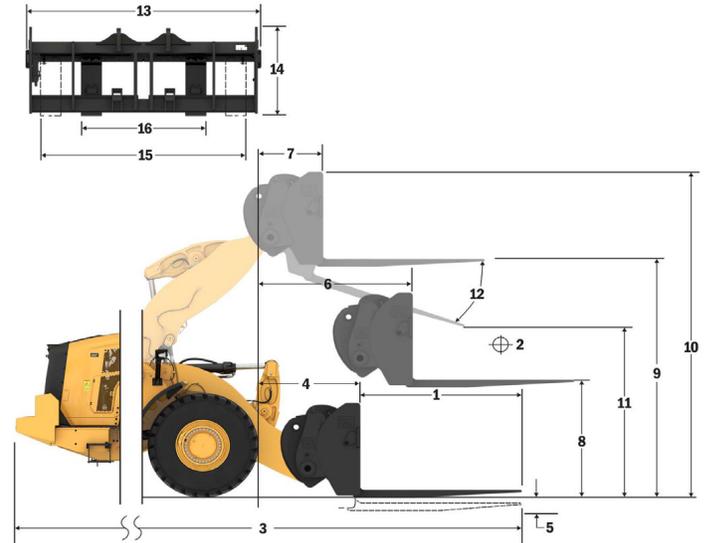
*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

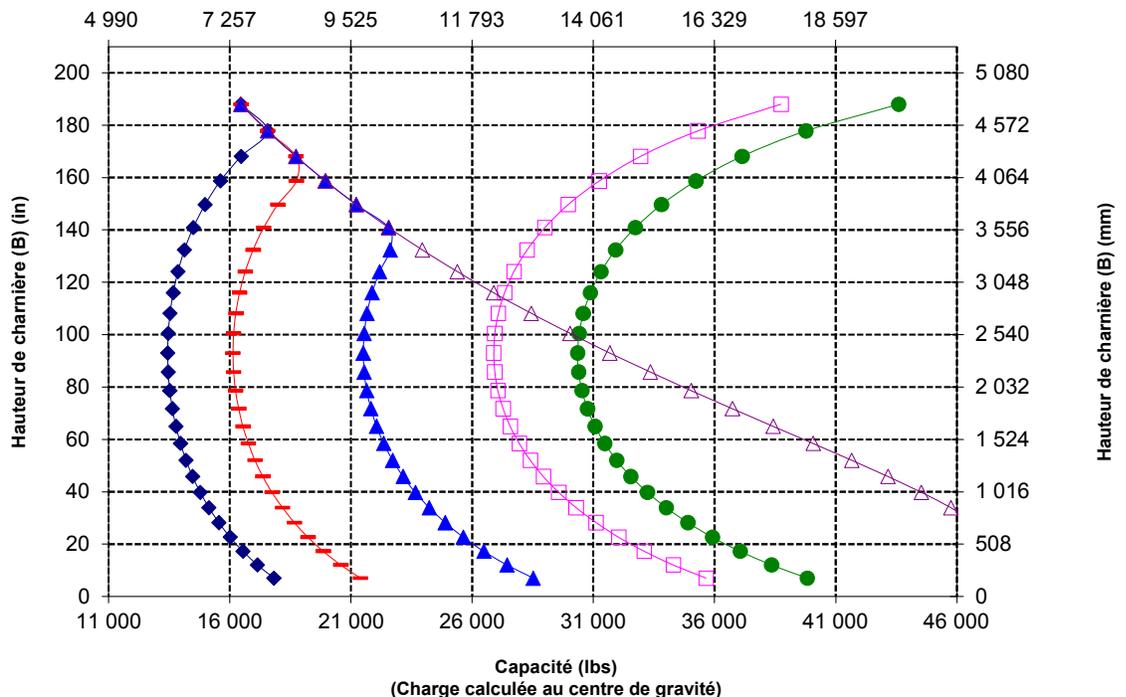
980 HL

Fourche pour construction, FUSION Tablier 108 in Pointe 84 in
520-7968 520-7986

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

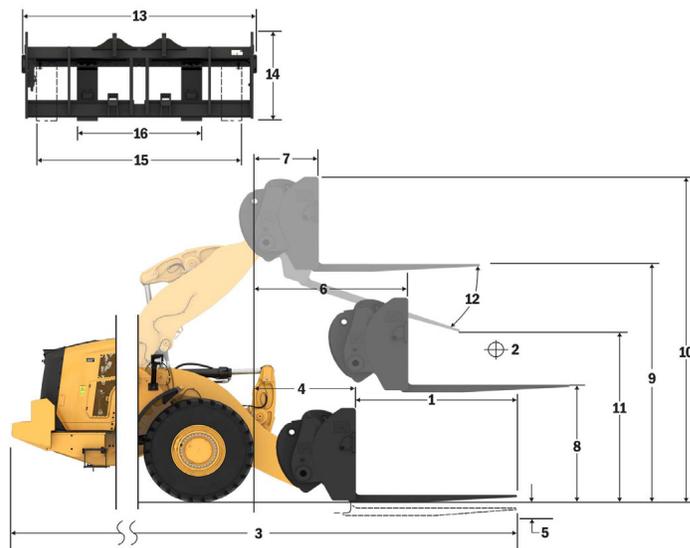
1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	13 199
		lbs	29 091
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	11 685
		lbs	25 753
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage max])	kg	5 842
		lbs	12 876
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	6 727
		lbs	14 826
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	6 727
		lbs	14 826
3	Longueur maximale hors tout	mm	11 202
		in	441,0
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 351
		in	53,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-62
		in	-2,4
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 970
		in	77,5
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	886
		in	34,9
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,1
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 625
		in	182,1
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 665
		in	223,0
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 280
		in	89,8
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	53
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	11 300
		lbs	24 905
	Poids en ordre de marche	kg	29 782
		lbs	65 640

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

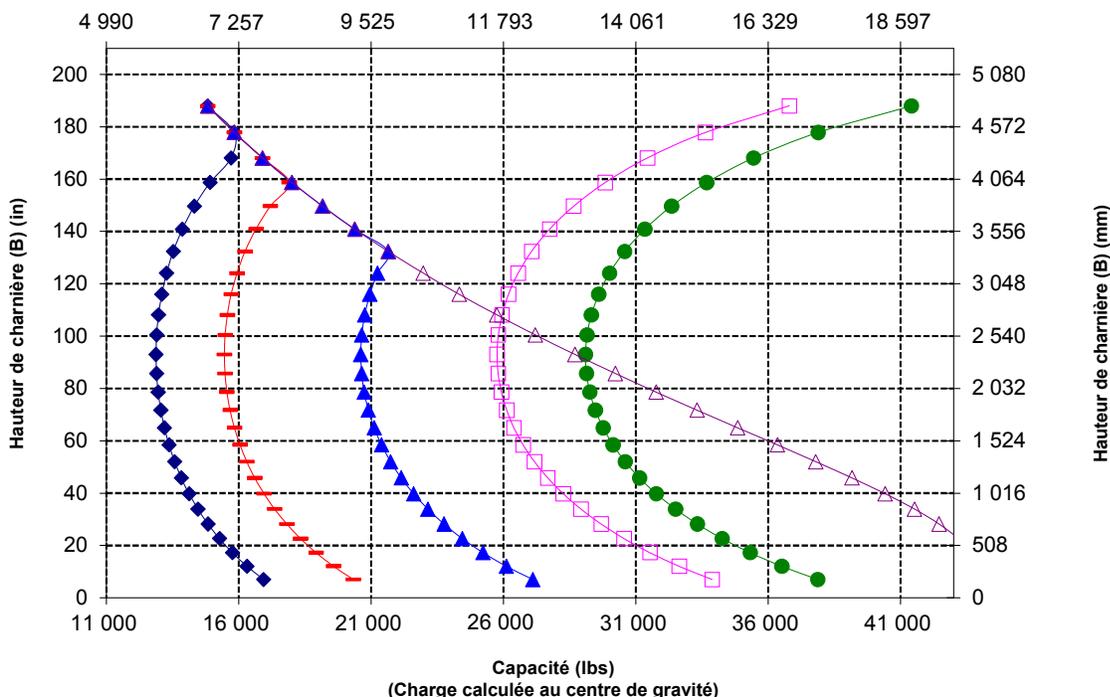
980 HL

Fourche pour construction, FUSION **Tablier 108 in** **Pointe 96 in**
520-7968 **520-7981**

*Version 14A
 *Timonerie en Z parallèle
 *Configuration pour grande hauteur de levage



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
 **CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

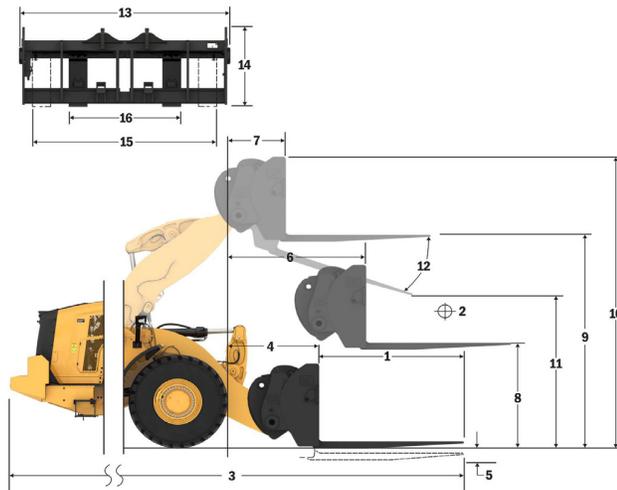
Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	914
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	14 048
		lbs	30 961
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 414
		lbs	27 362
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 207
		lbs	13 681
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 449
		lbs	16 417
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 586
		lbs	18 924
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 612
		in	417,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 371
		in	54,0
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-96
		in	-3,8
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 969
		in	77,5
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	885
		in	34,8
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 097
		in	82,5
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 586
		in	180,5
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 630
		in	221,6
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 674
		in	105,3
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	57
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	85,0
		in	3,3
	Capacité des dents	kg	18 700
		lbs	41 215
	Poids en ordre de marche	kg	30 095
		lbs	66 329

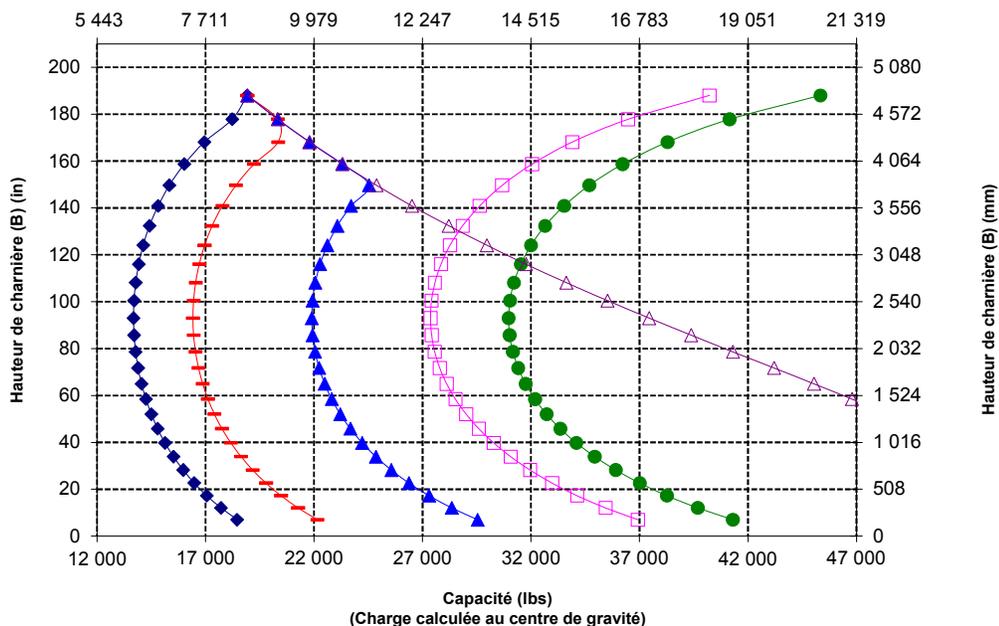
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 HL

Tablier 108 in Pointe 72 in
Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4200



Capacité (kg) (charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la fourche

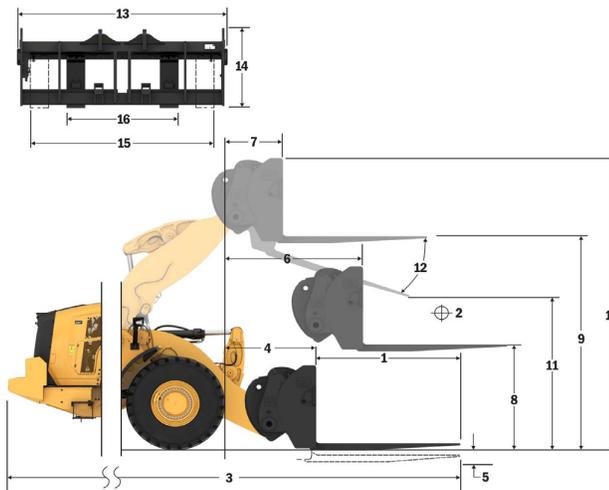
Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	13 409
		lbs	29 553
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	11 838
		lbs	26 090
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	5 919
		lbs	13 045
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 103
		lbs	15 654
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 633
		lbs	16 824
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 921
		in	429,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 374
		in	54,1
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-96
		in	-3,8
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 969
		in	77,5
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	885
		in	34,8
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 102
		in	82,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 591
		in	180,7
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 630
		in	221,6
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 418
		in	95,2
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	57
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 729
		lbs	39 075
	Poids en ordre de marche	kg	30 197
		lbs	66 554

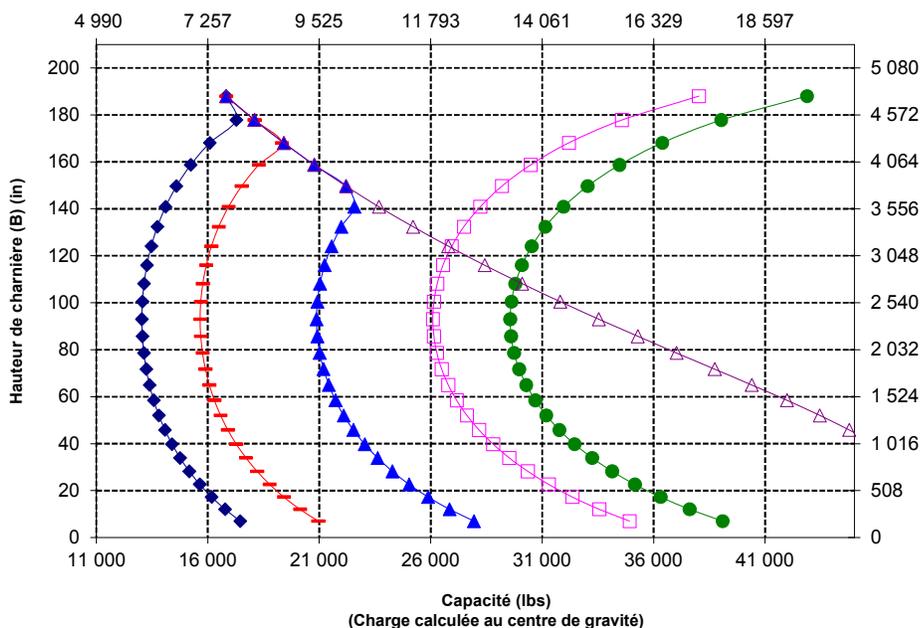
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 HL Tablier 108 in Pointe 84 in

Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4201



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	12 757
		lbs	28 117
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	11 245
		lbs	24 783
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL (charge limite d'équilibre statique au braquage maxi))	kg	5 622
		lbs	12 392
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	6 747
		lbs	14 870
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	6 791
		lbs	14 967
3	Longueur maximale hors tout	mm	11 229
		in	442,1
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 378
		in	54,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-94
		in	-3,7
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 974
		in	77,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	890
		in	35,0
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 103
		in	82,8
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 593
		in	180,8
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 630
		in	221,6
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 159
		in	85,0
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	57
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 127
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 629
		in	103,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	15 750
		lbs	34 713
	Poids en ordre de marche	kg	30 348
		lbs	66 887

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

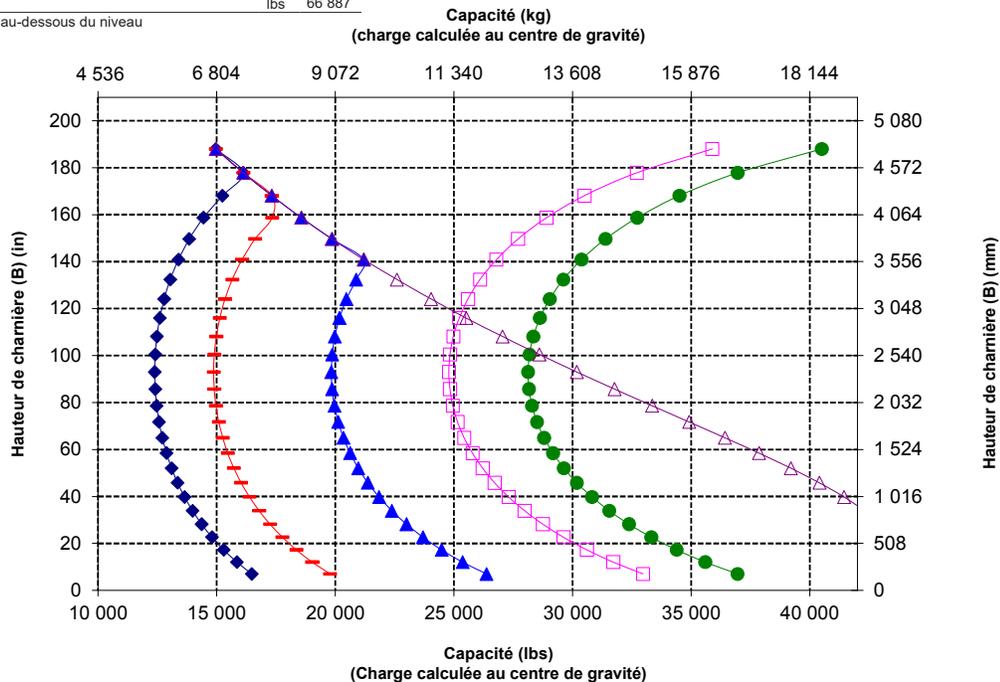
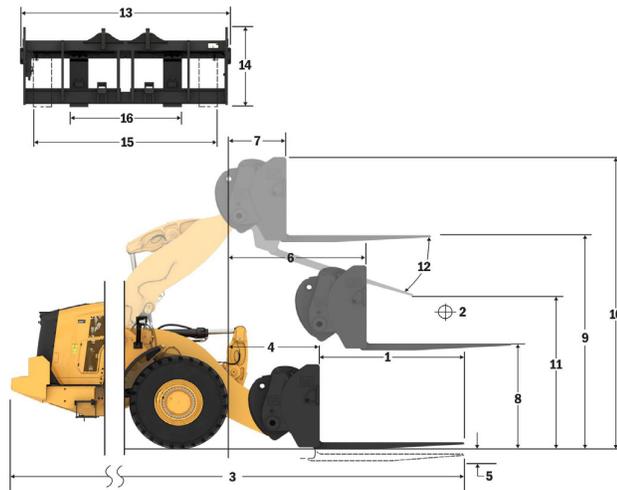
La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 HL

Tablier 108 in Pointe 96 in
Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4202



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

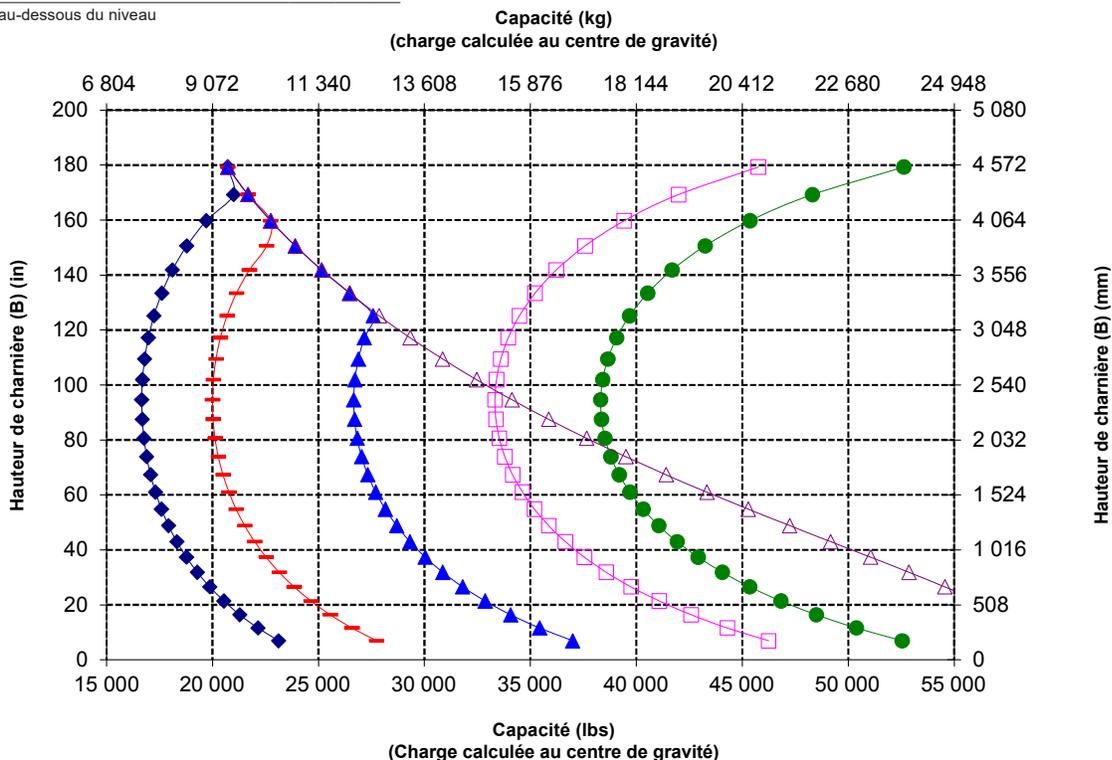
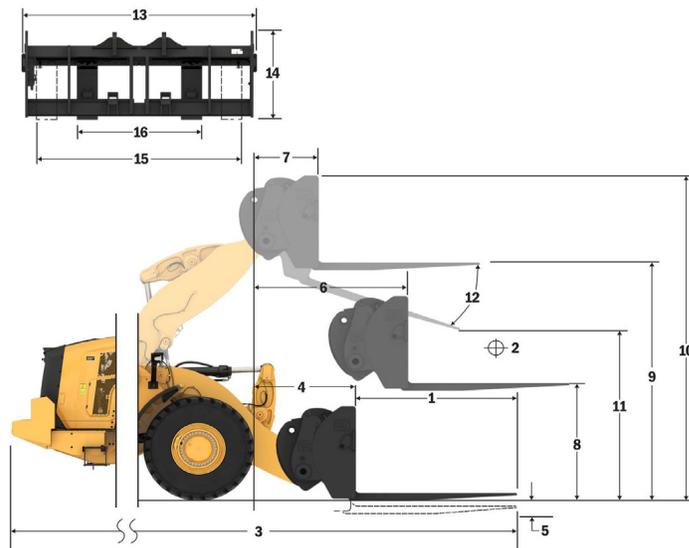
Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 524
		in	60,0
2	Centre de la charge	mm	762
		in	30,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 381
		lbs	38 307
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	15 118
		lbs	33 321
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage max])	kg	7 559
		lbs	16 660
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	9 071
		lbs	19 992
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	9 398
		lbs	20 714
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 139
		in	399,2
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 199
		in	47,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-151
		in	-5,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 809
		in	71,2
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	883
		in	34,7
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 024
		in	79,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 292
		in	169,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 067
		in	199,5
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 893
		in	113,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	45
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de pointe	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	6 300
		lbs	13 885
	Poids en ordre de marche	kg	29 675
		lbs	65 403

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 AGG Vérins d'inclinaison HE 2 x 130 mm
Fourche à palettes, FUSION Tablier 87 in **Pointe 60 in**
530-1861 **548-3265**



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNLT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

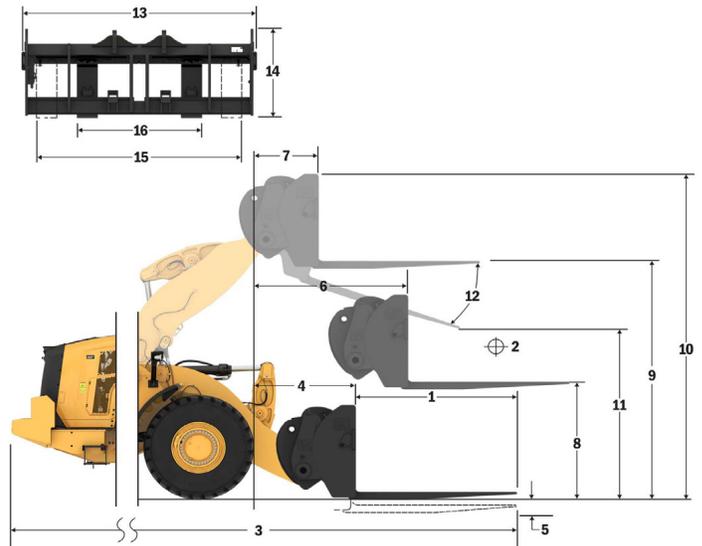
Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

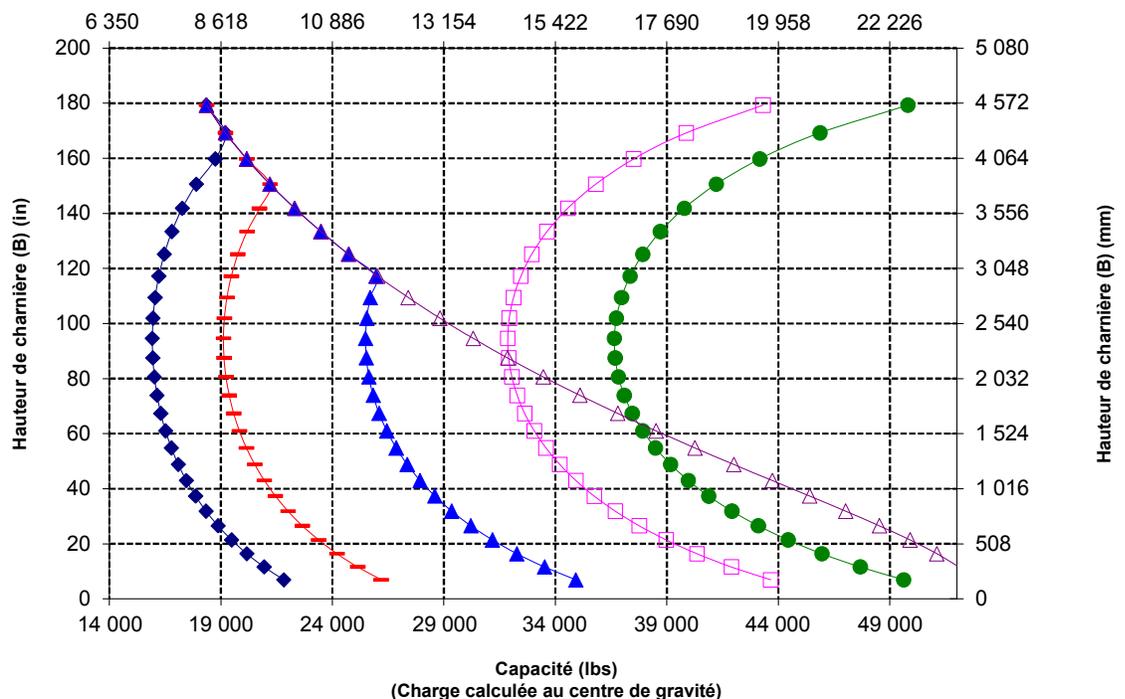
1	Longueur de la dent	mm	1 830
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 622
		lbs	36 635
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 453
		lbs	31 855
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 227
		lbs	15 928
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 327
		lbs	18 352
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 327
		lbs	18 352
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 445
		in	411,2
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 199
		in	47,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-151
		in	-5,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 809
		in	71,2
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	883
		in	34,7
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 024
		in	79,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 292
		in	169,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 067
		in	199,5
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 676
		in	105,4
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	45
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de pointe	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	5 246
		lbs	11 562
	Poids en ordre de marche	kg	29 722
		lbs	65 507

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 AGG Vérins d'inclinaison HE 2 x 130 mm
Fourche à palettes, FUSION Tablier 87 in **Pointe 72 in**
530-1861 **530-1869**



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
 **CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 219
		in	48,0
2	Centre de la charge	mm	610
		in	24,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 940
		lbs	39 541
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	15 567
		lbs	34 311
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 784
		lbs	17 155
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	9 340
		lbs	20 586
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	11 289
		lbs	24 881
3	Longueur maximale hors tout	mm	9 777
		in	384,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	3 074
		in	121,0
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 493
		in	98,1
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	22 200
		lbs	48 929
	Poids en ordre de marche	kg	30 037
		lbs	66 201

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ▲ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◻ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ▲ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG

Tableau 108 in Pointe 48 in

Fourche pour construction, FUSION

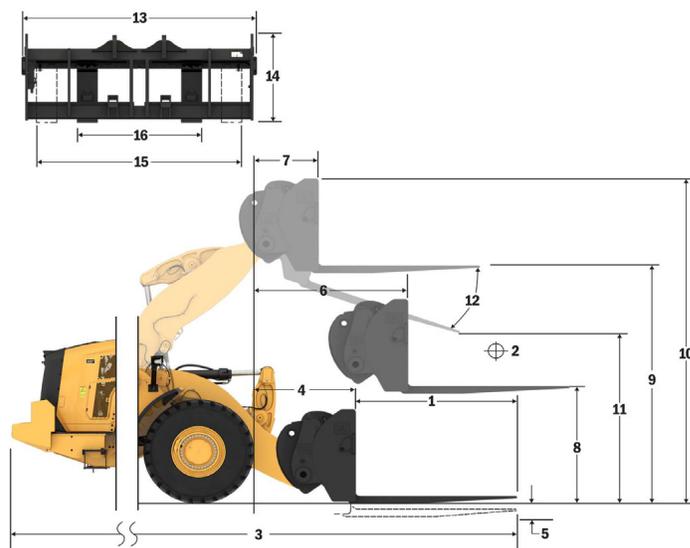
520-7968

520-7985

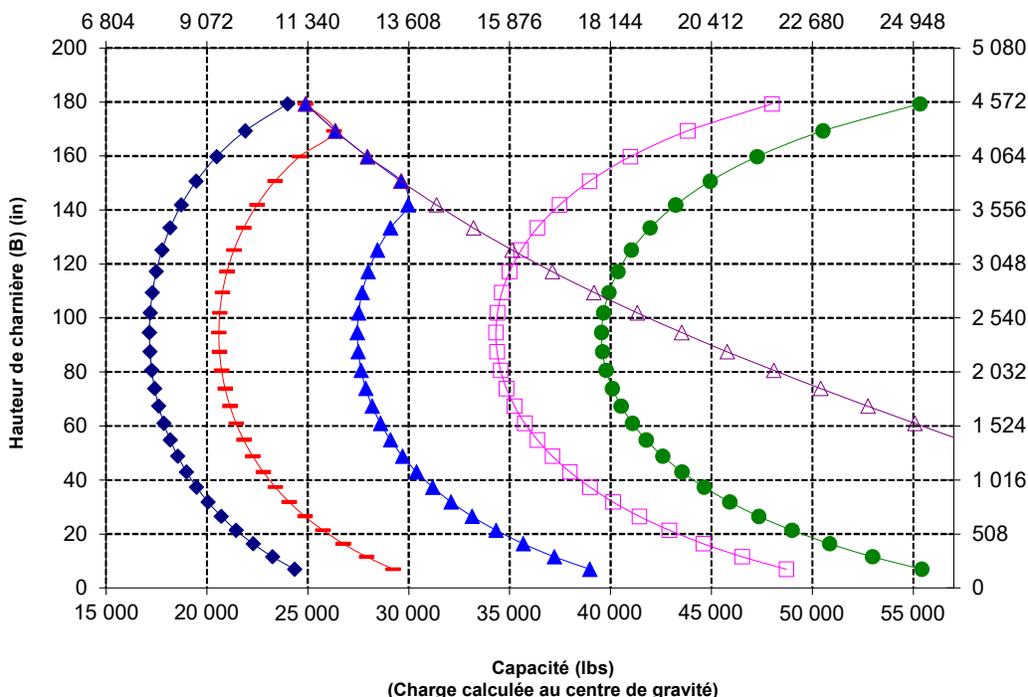
*Version 14A

*Timonerie en Z parallèle

*Configuration de manutention des granulats



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



Hauteur de charnière (B) (mm)

Hauteur de charnière (B) (in)

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 524
		in	60,0
2	Centre de la charge	mm	762
		in	30,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 114
		lbs	37 718
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 842
		lbs	32 713
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 421
		lbs	16 356
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 905
		lbs	19 628
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	9 839
		lbs	21 685
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 082
		in	3 969
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 835
		in	111,6
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 800
		lbs	39 231
	Poids en ordre de marche	kg	30 099
		lbs	66 338

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilavage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

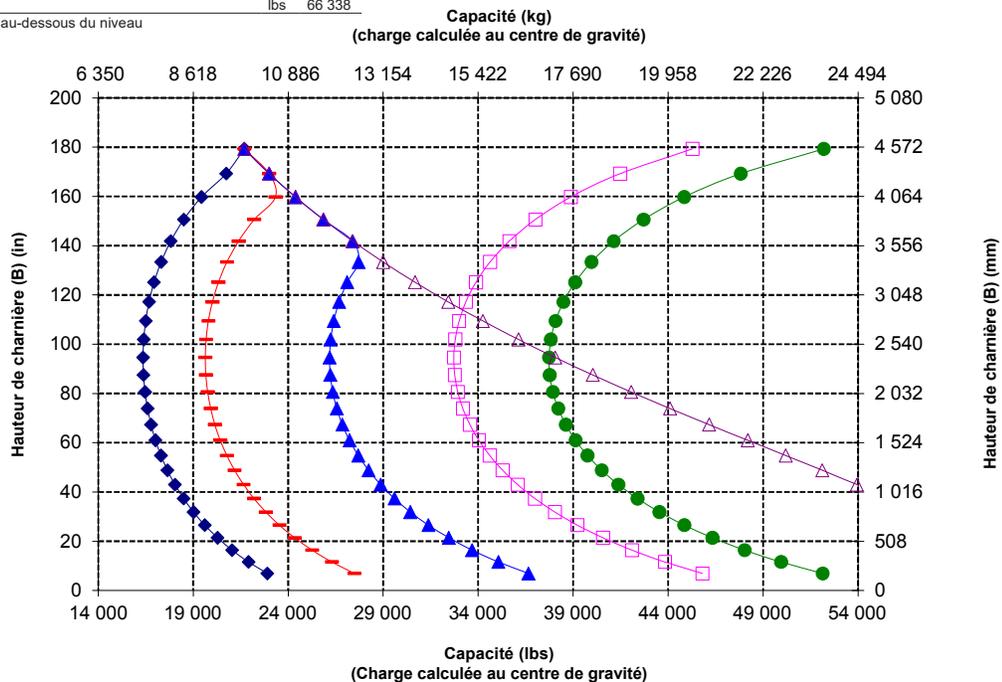
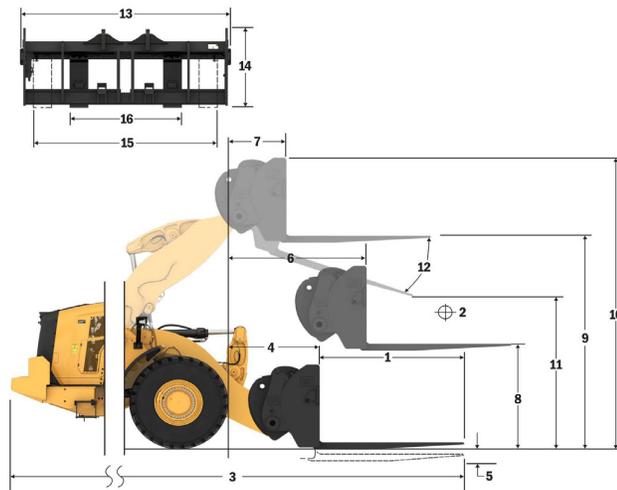
*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 108 in Pointe 60 in
520-7968 520-7980

- *Version 14A
- *Timonerie en Z parallèle
- *Configuration de manutention des granulats



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 347
		lbs	36 029
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 170
		lbs	31 231
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 085
		lbs	15 615
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 502
		lbs	18 738
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 691
		lbs	19 155
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 387
		in	408,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 597
		in	102,3
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	14 800
		lbs	32 619
	Poids en ordre de marche	kg	30 161
		lbs	66 474

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

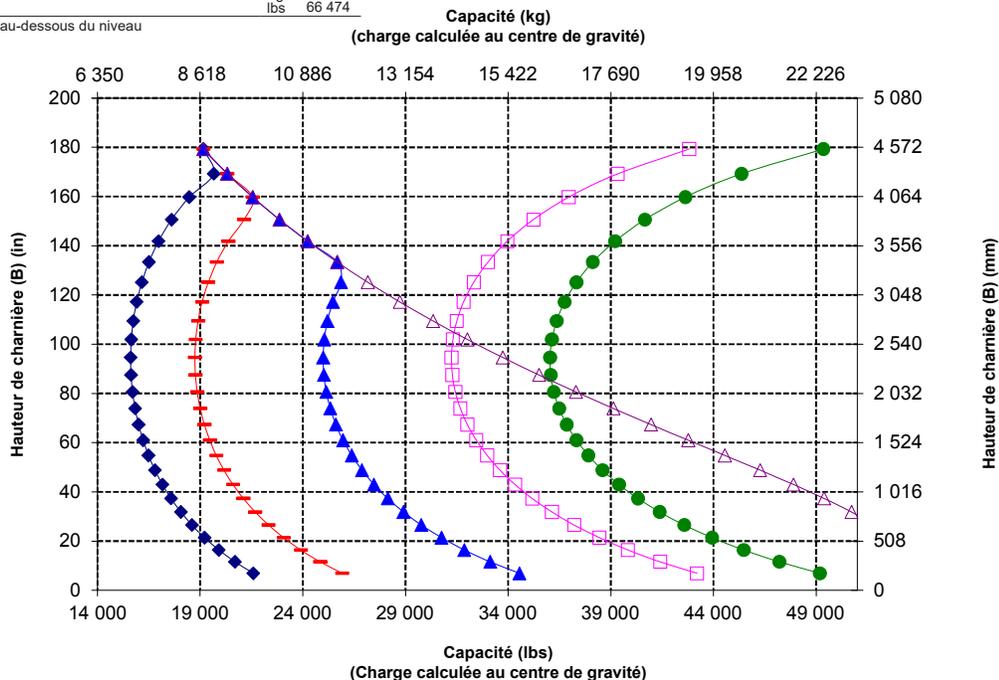
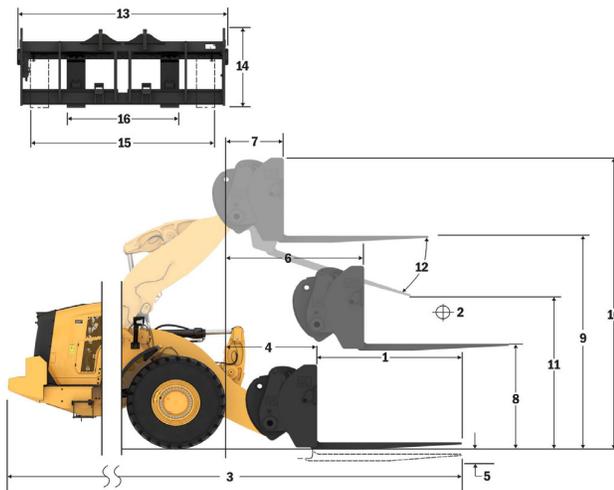
La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG

Tablier 108 in Pointe 72 in
Fourche pour construction, FUSION 520-7968 520-7979

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Configuration de manutention des granulats



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 637
		lbs	34 463
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 546
		lbs	29 855
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 773
		lbs	14 927
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 759
		lbs	17 102
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 759
		lbs	17 102
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 692
		in	420,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 359
		in	92,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	12 700
		lbs	27 991
	Poids en ordre de marche	kg	30 223
		lbs	66 611

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG

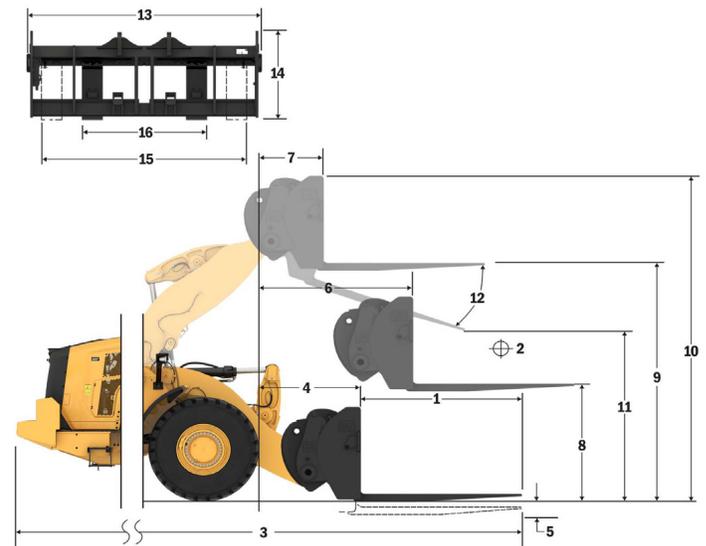
Tableau 108 in Pointe 84 in

Fourche pour construction, FUSION

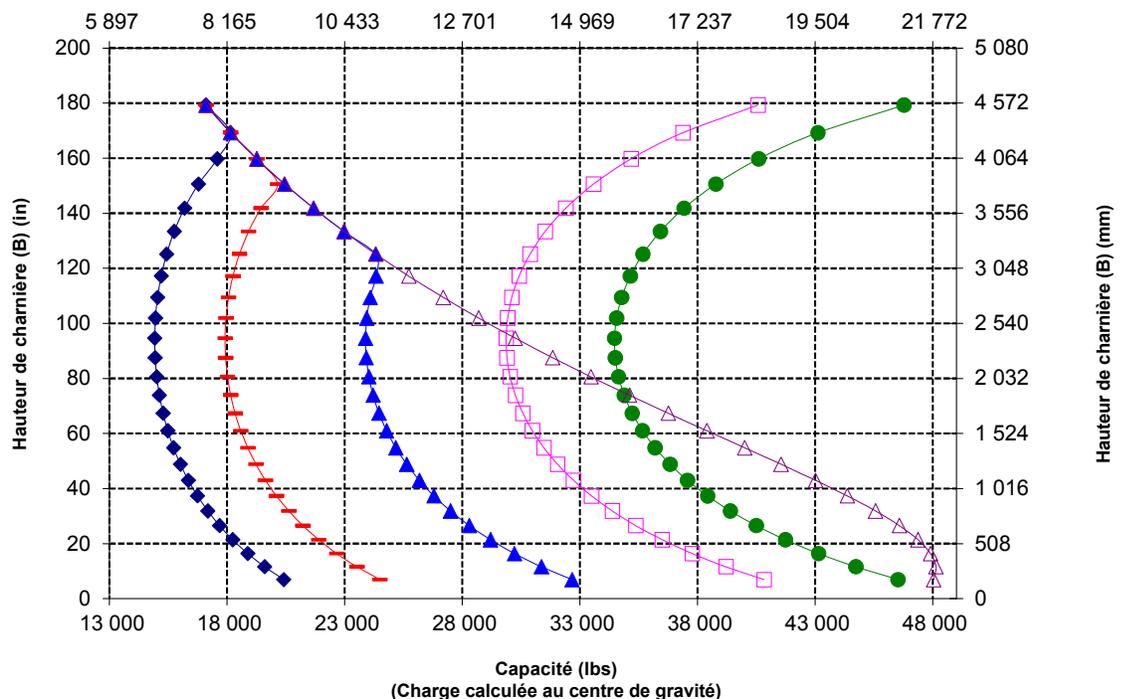
520-7968

520-7986

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Configuration de manutention des granulats



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	14 976
		lbs	33 008
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 965
		lbs	28 575
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 483
		lbs	14 288
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	6 988
		lbs	15 401
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	6 988
		lbs	15 401
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 996
		in	432,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 122
		in	83,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	11 300
		lbs	24 905
	Poids en ordre de marche	kg	30 286
		lbs	66 750

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- Capacité d'inclinaison hydraulique
- Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNLT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG

Tablier 108 in Pointe 96 in

Fourche pour construction, FUSION

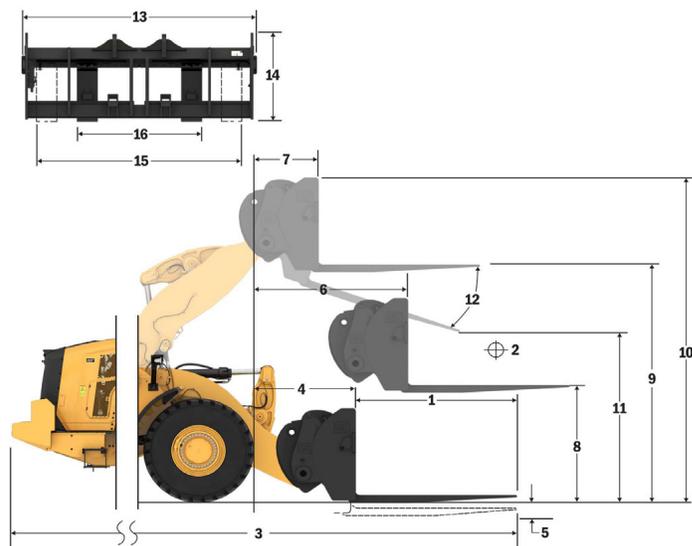
520-7968

520-7981

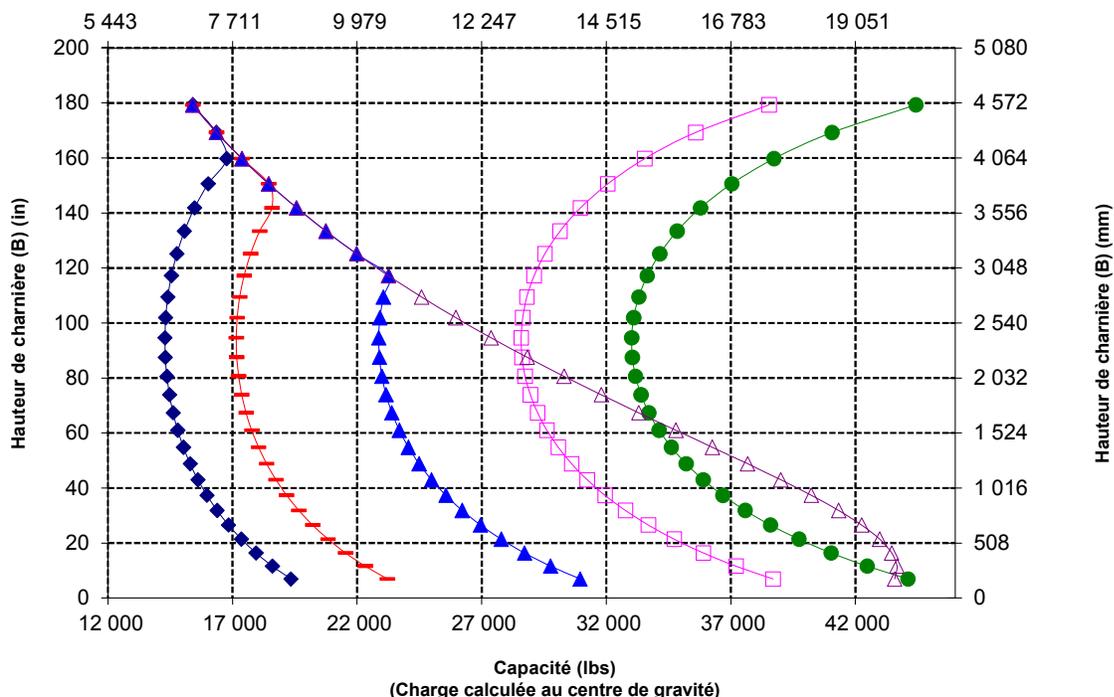
*Version 14A

*Timonerie en Z parallèle

*Configuration de manutention des granulats



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



Hauteur de charnière (B) (mm)

Hauteur de charnière (B) (in)

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	914
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 020
		lbs	35 309
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 844
		lbs	30 513
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 922
		lbs	15 256
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 307
		lbs	18 308
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 905
		lbs	19 627
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 408
		in	4 098
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 162
		in	45,8
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-99
		in	-3,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 796
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	869
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 095
		in	82,5
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 364
		in	171,8
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 407
		in	212,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 498
		in	98,3
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	85,0
		in	3,3
	Capacité des dents	kg	18 700
		lbs	41 215
	Poids en ordre de marche	kg	30 599
		lbs	67 440

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

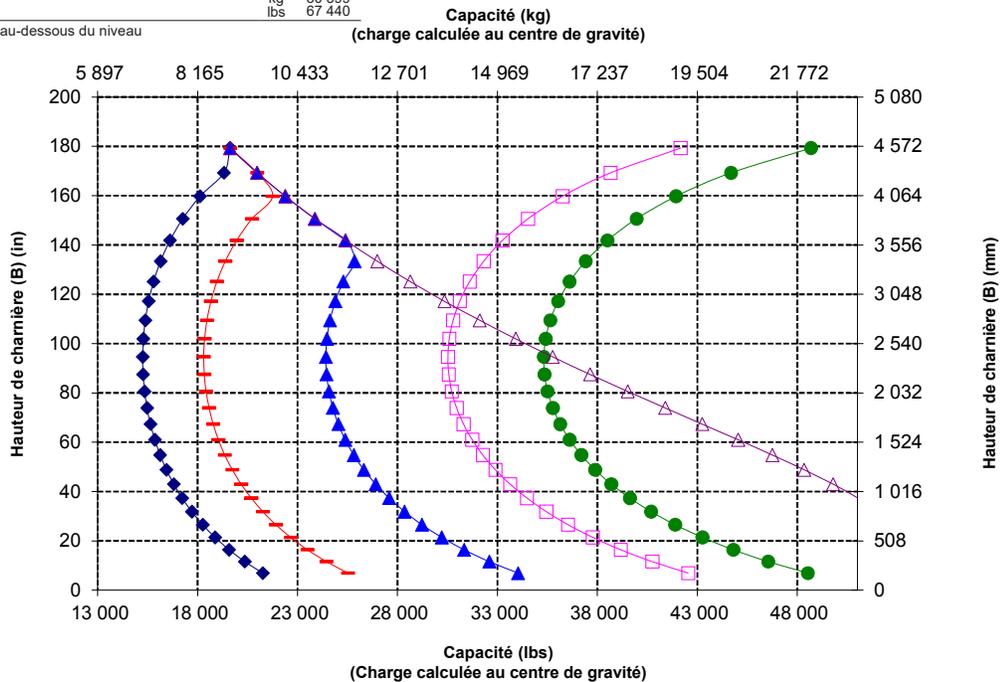
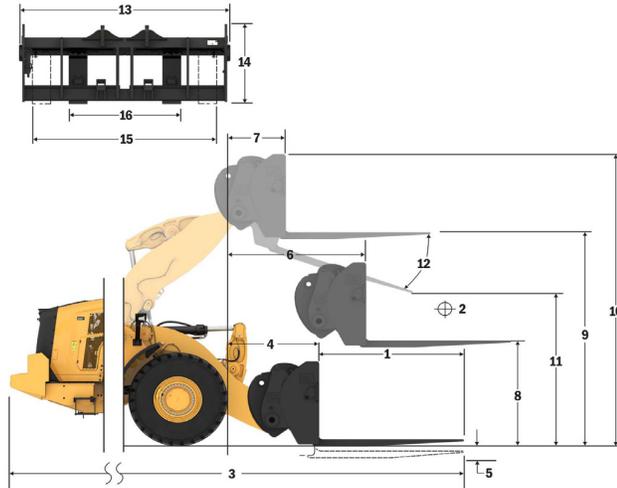
NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilavage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG
Vérins d'inclinaison HE 2 x 130 mm
Tablier 108 in Pointe 72 in
Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4200



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 281
		lbs	33 680
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 192
		lbs	29 075
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 596
		lbs	14 537
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 914
		lbs	17 442
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 914
		lbs	17 442
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 717
		in	421,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 166
		in	45,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-99
		in	-3,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 796
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	869
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 100
		in	82,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 369
		in	172,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 407
		in	212,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 247
		in	88,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 729
		lbs	39 075
	Poids en ordre de marche	kg	30 701
		lbs	67 664

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antiplage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

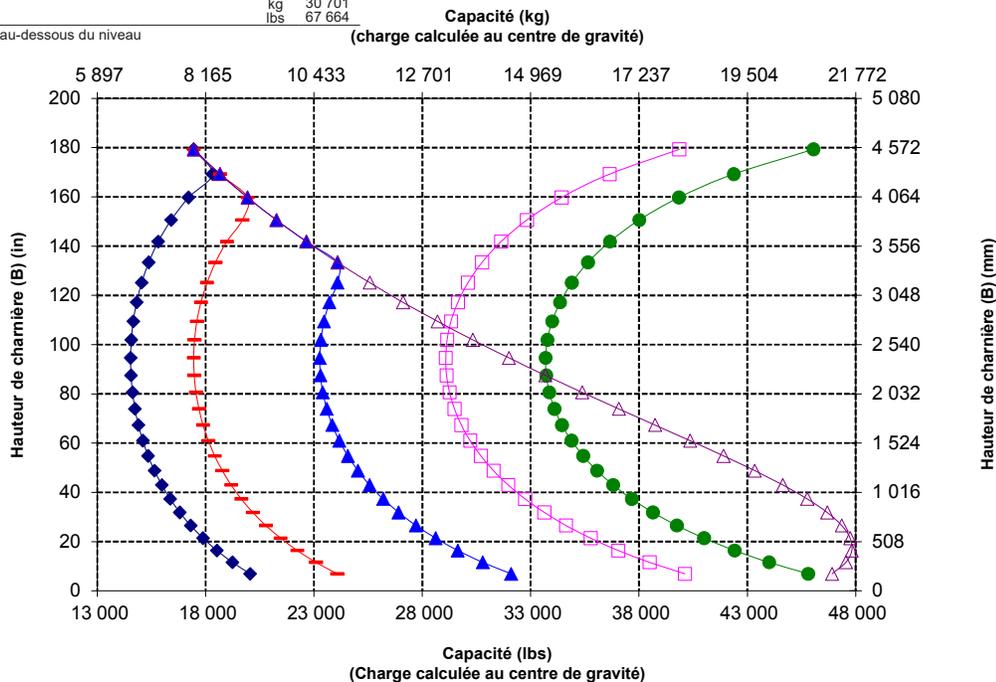
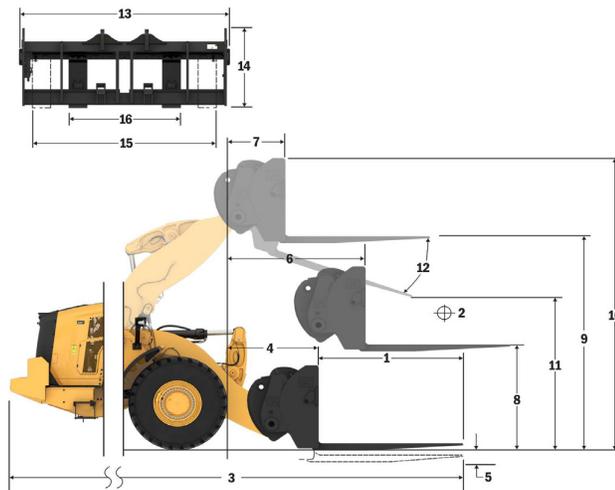
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

980 AGG
Vérins d'inclinaison
HE 2 x 130 mm
Tablier 108 in Pointe 84 in
Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4201



Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 524
		in	60,0
2	Centre de la charge	mm	762
		in	30,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 380
		lbs	38 305
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	15 117
		lbs	33 319
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL (charge limite d'équilibre statique au braquage maxi))	kg	7 559
		lbs	16 659
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	9 070
		lbs	19 991
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	12 094
		lbs	26 655
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 139
		in	399,2
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 199
		in	47,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-151
		in	-5,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 809
		in	71,2
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	883
		in	34,7
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 024
		in	79,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 292
		in	169,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 067
		in	199,5
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 893
		in	113,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	45
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de pointe	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	6 300
		lbs	13 885
	Poids en ordre de marche	kg	29 725
		lbs	65 514

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilavage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

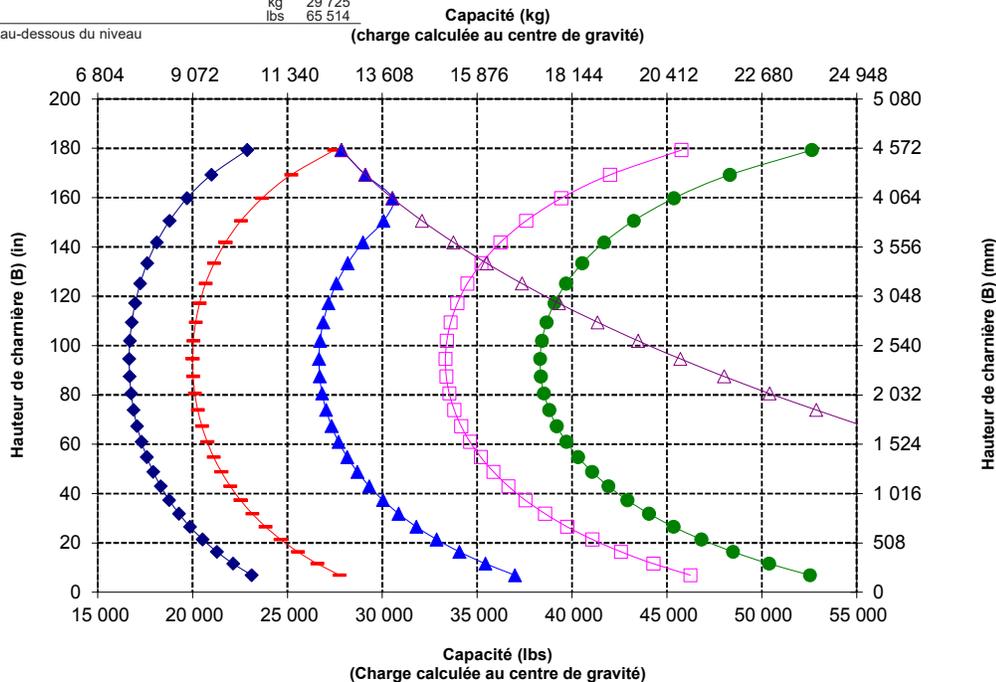
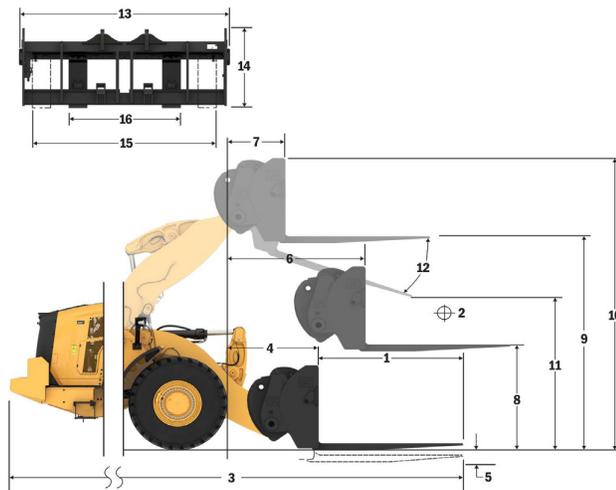
Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG QC 2 vérins d'inclinaison HE de 150 mm
Fourche à palettes, FUSION Tablier 87 in Pointe 60 in
 530-1861 548-3265



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 830
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 621
		lbs	36 633
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 453
		lbs	31 854
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 226
		lbs	15 927
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 672
		lbs	19 112
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	11 207
		lbs	24 701
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 445
		in	411,2
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 199
		in	47,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-151
		in	-5,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 809
		in	71,2
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	883
		in	34,7
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 024
		in	79,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 292
		in	169,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 067
		in	199,5
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 676
		in	105,4
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	45
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de pointe	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	5 246
		lbs	11 562
	Poids en ordre de marche	kg	29 772
		lbs	65 617

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

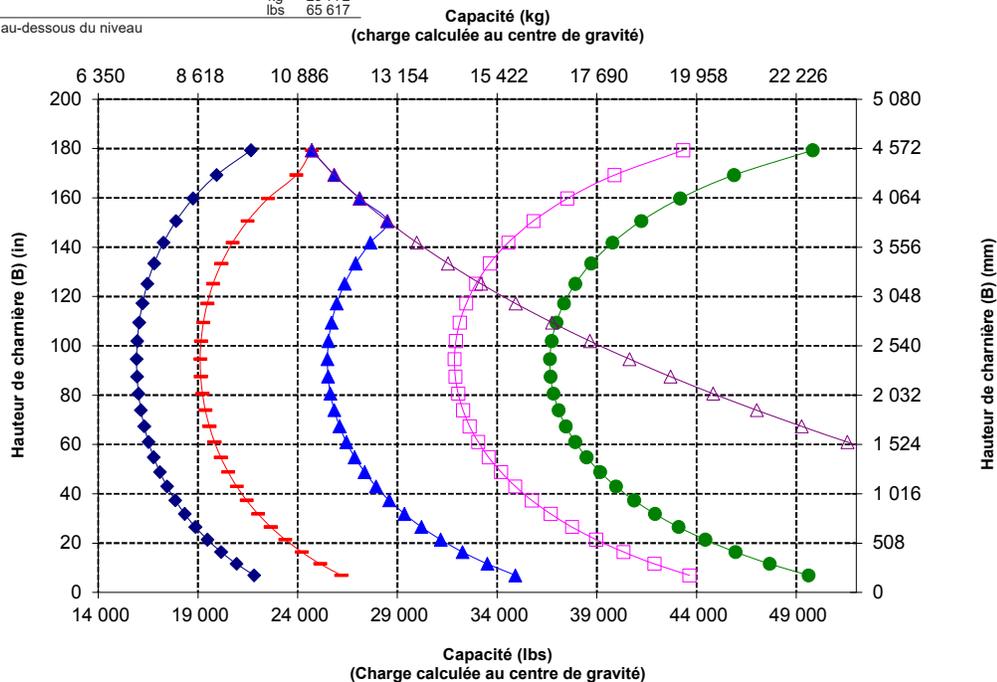
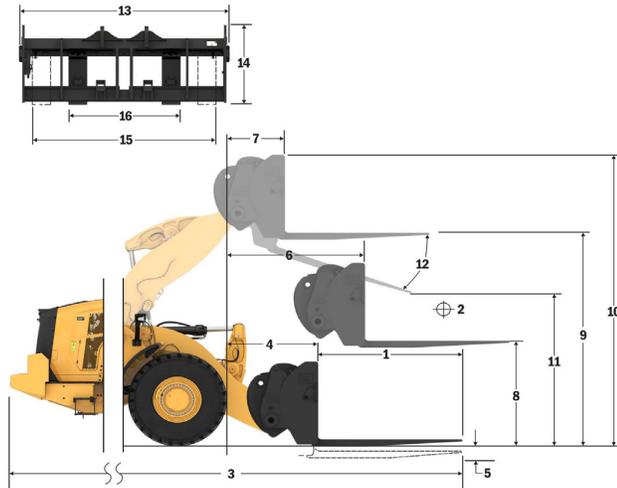
980 AGG QC

Fourche à palettes, FUSION

2 vérins d'inclinaison HE de 150 mm

Tablier 87 in Pointe 72 in

530-1861 530-1869



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm in	1 219 48,0
2	Centre de la charge	mm in	610 24,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg lbs	17 940 39 539
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg lbs	15 566 34 308
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg lbs	7 783 17 154
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg lbs	9 340 20 585
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg lbs	12 453 27 447
3	Longueur maximale hors tout	mm in	9 777 384,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm in	1 141 44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm in	-65 -2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm in	1 797 70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm in	870 34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm in	2 135 84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm in	4 403 173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm in	5 443 214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm in	3 074 121,0
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm in	2 833 111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm in	1 130 44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm in	2 493 98,1
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm in	590 23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm in	180,0 7,1
	Épaisseur de pointe	mm in	90,0 3,5
	Capacité des dents	kg lbs	22 200 48 929
	Poids en ordre de marche	kg lbs	30 087 66 312

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antilavage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

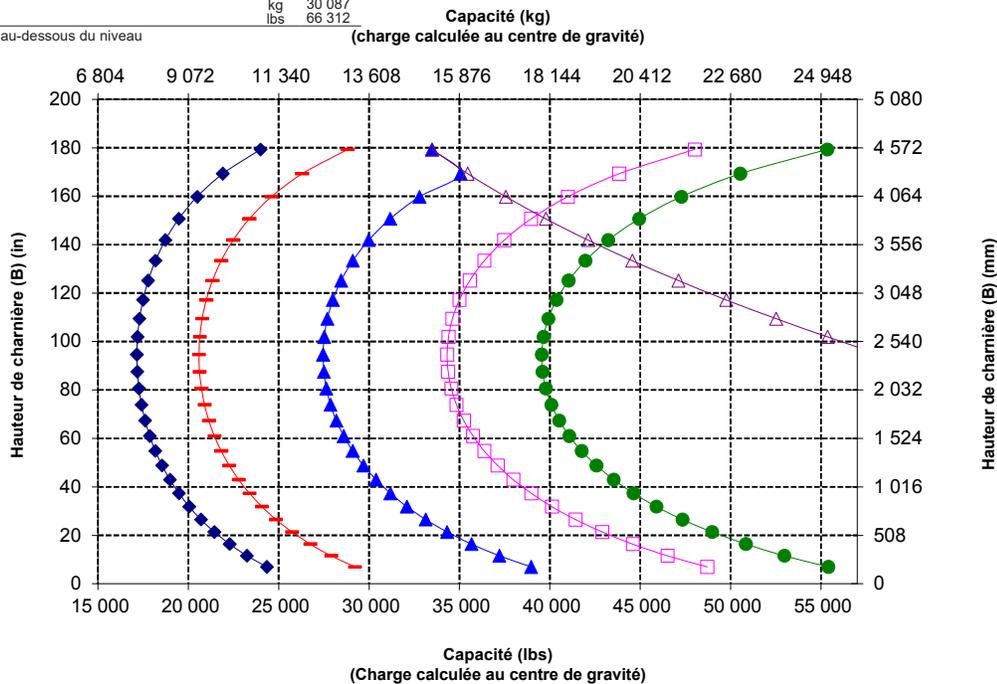
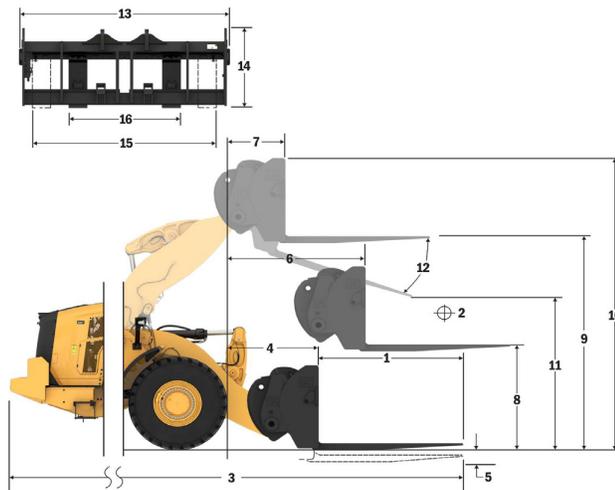
La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG QC

Tableur 108 in Pointe 48 in
Fourche pour construction, FUSION 520-7968 520-7985

*Version 14A
*Timonerie en Z parallèle
*Vérins d'inclinaison HE 150 mm, pour une utilisation avec FUSION uniquement



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 524
		in	60,0
2	Centre de la charge	mm	762
		in	30,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 113
		lbs	37 717
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 842
		lbs	32 711
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 421
		lbs	16 355
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 905
		lbs	19 626
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	11 873
		lbs	26 169
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 082
		in	3 969
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 835
		in	111,6
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 800
		lbs	39 231
	Poids en ordre de marche	kg	30 149
		lbs	66 448

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG QC

Tableau 108 in Pointe 60 in

Fourche pour construction, FUSION

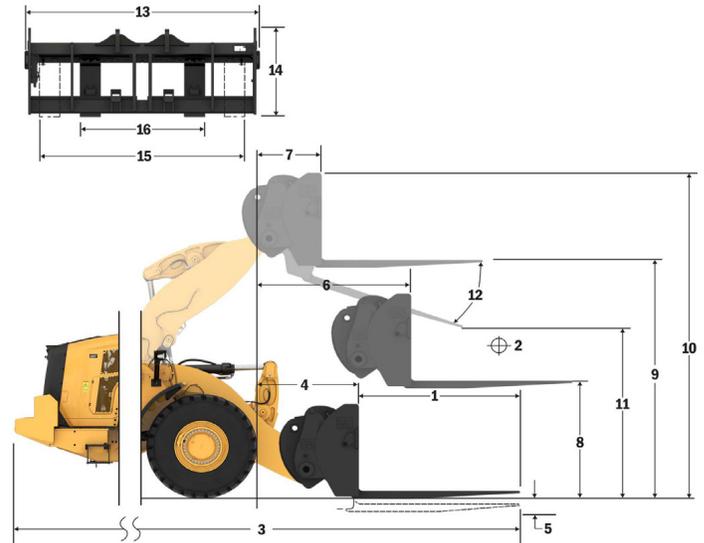
520-7968

520-7980

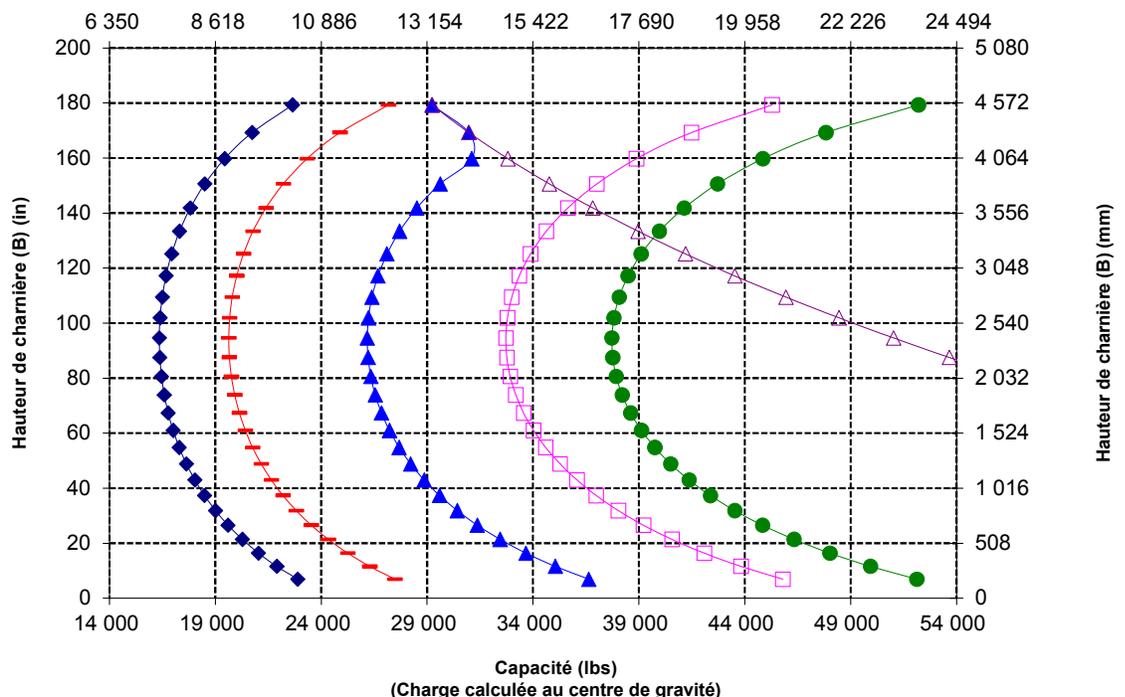
*Version 14A

*Timonerie en Z parallèle

*Vérins d'inclinaison HE 150 mm, pour une utilisation avec FUSION uniquement



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 347
		lbs	36 028
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 169
		lbs	31 229
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 085
		lbs	15 614
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 501
		lbs	18 737
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	11 335
		lbs	24 983
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 387
		in	408,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 597
		in	102,3
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	14 800
		lbs	32 619
	Poids en ordre de marche	kg	30 211
		lbs	66 585

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antiplage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG QC

Tablier 108 in Pointe 72 in

Fourche pour construction, FUSION

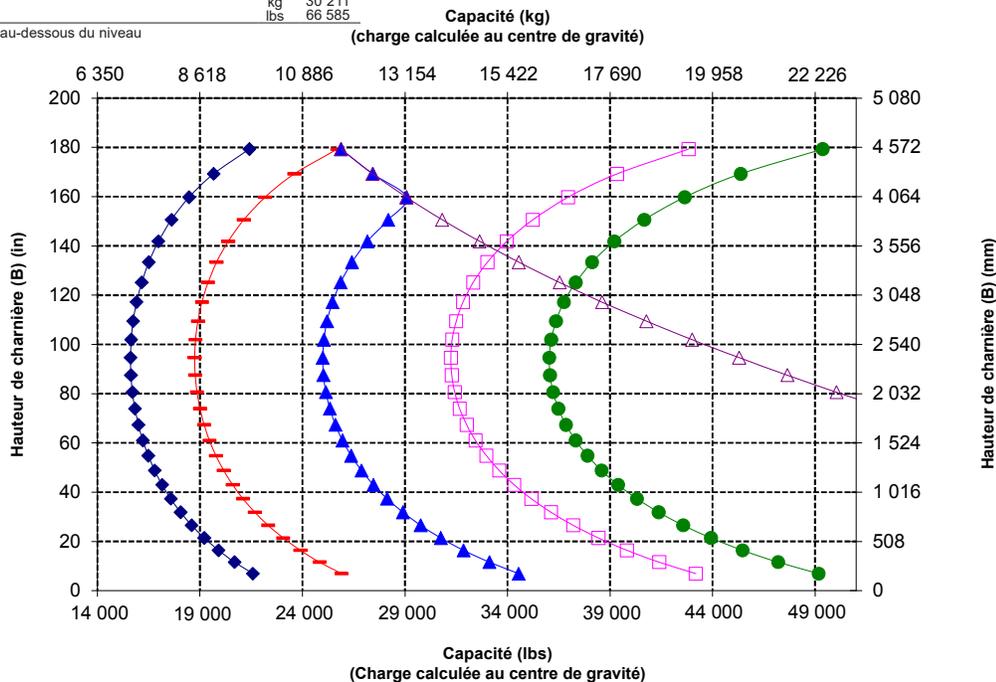
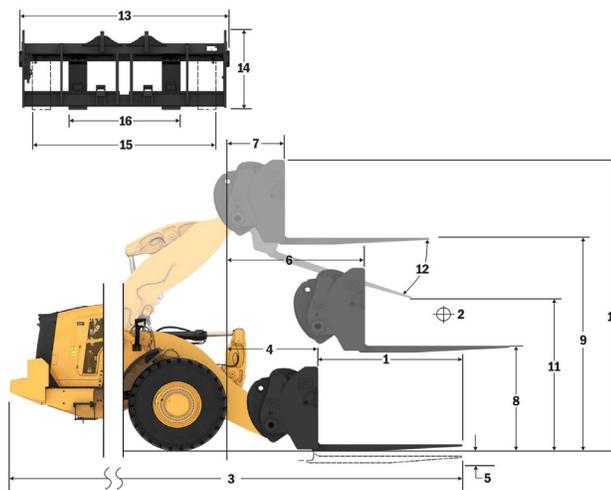
520-7968

520-7979

*Version 14A

*Timonerie en Z parallèle

*Vérins d'inclinaison HE 150 mm, pour une utilisation avec FUSION uniquement



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 636
		lbs	34 462
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 545
		lbs	29 853
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL (charge limite d'équilibre statique au braquage maxi))	kg	6 773
		lbs	14 927
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 127
		lbs	17 912
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	10 508
		lbs	23 160
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 692
		in	420,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 359
		in	92,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	12 700
		lbs	27 991
	Poids en ordre de marche	kg	30 273
		lbs	66 721

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 AGG QC

Tablier 108 in Pointe 84 in

Fourche pour construction, FUSION

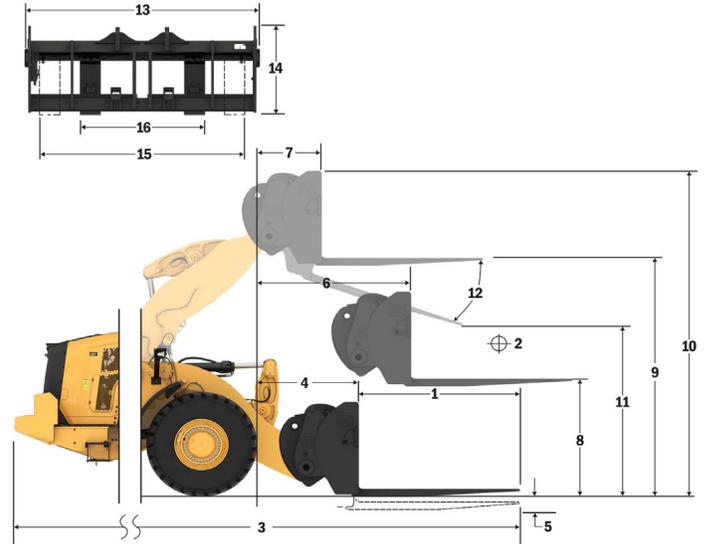
520-7968

520-7986

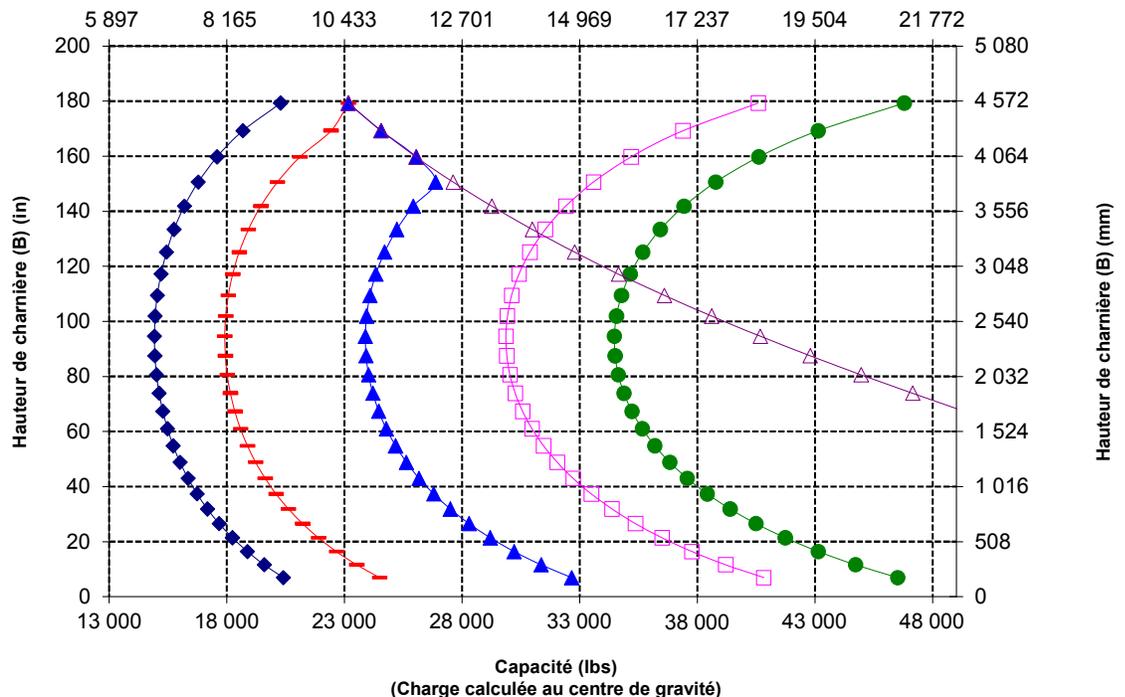
*Version 14A

*Timonerie en Z parallèle

*Vérins d'inclinaison HE 150 mm, pour une utilisation avec FUSION uniquement



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNLT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	14 976
		lbs	33 007
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 965
		lbs	28 574
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage max])	kg	6 482
		lbs	14 287
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 779
		lbs	17 144
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	9 491
		lbs	20 919
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 996
		in	432,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 141
		in	44,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-65
		in	-2,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 797
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	870
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 135
		in	84,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 403
		in	173,4
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 443
		in	214,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 122
		in	83,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 833
		in	111,5
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 130
		in	44,5
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 483
		in	97,8
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	590
		in	23,2
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	180,0
		in	7,1
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	11 300
		lbs	24 905
	Poids en ordre de marche	kg	30 336
		lbs	66 860

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 AGG QC

Fourche pour construction, FUSION

Tablier 108 in Pointe 96 in

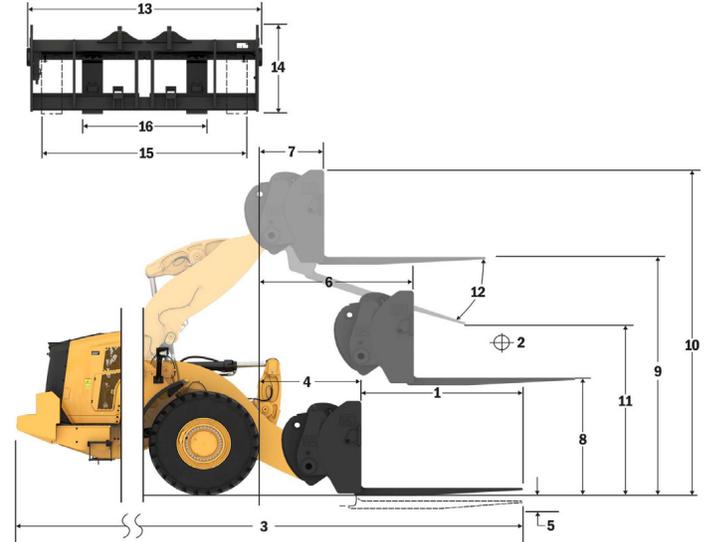
520-7968

520-7981

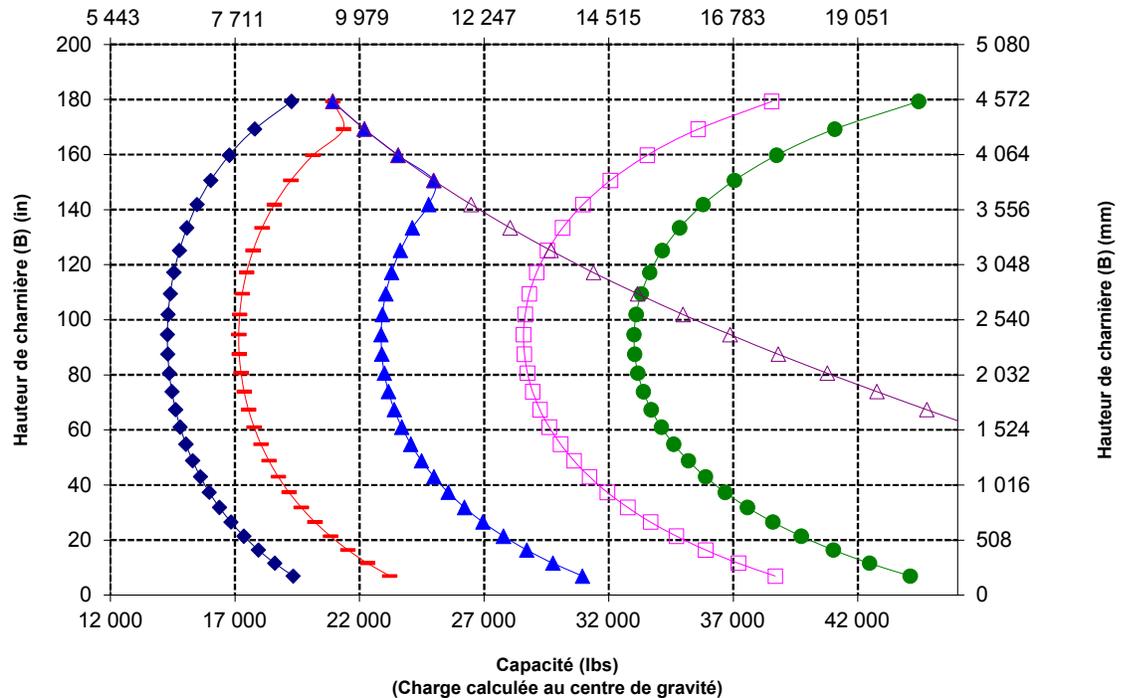
*Version 14A

*Timonerie en Z parallèle

*Vérins d'inclinaison HE 150 mm, pour une utilisation avec FUSION uniquement



Capacité (kg)
(charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNL L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	914
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 020
		lbs	35 307
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 843
		lbs	30 511
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 922
		lbs	15 255
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 306
		lbs	18 307
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	11 075
		lbs	24 409
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 408
		in	4 098
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 162
		in	45,8
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-99
		in	-3,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 796
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	869
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 095
		in	82,5
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 364
		in	171,8
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 407
		in	212,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 498
		in	98,3
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	85,0
		in	3,3
	Capacité des dents	kg	18 700
		lbs	41 215
	Poids en ordre de marche	kg	30 649
		lbs	67 550

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

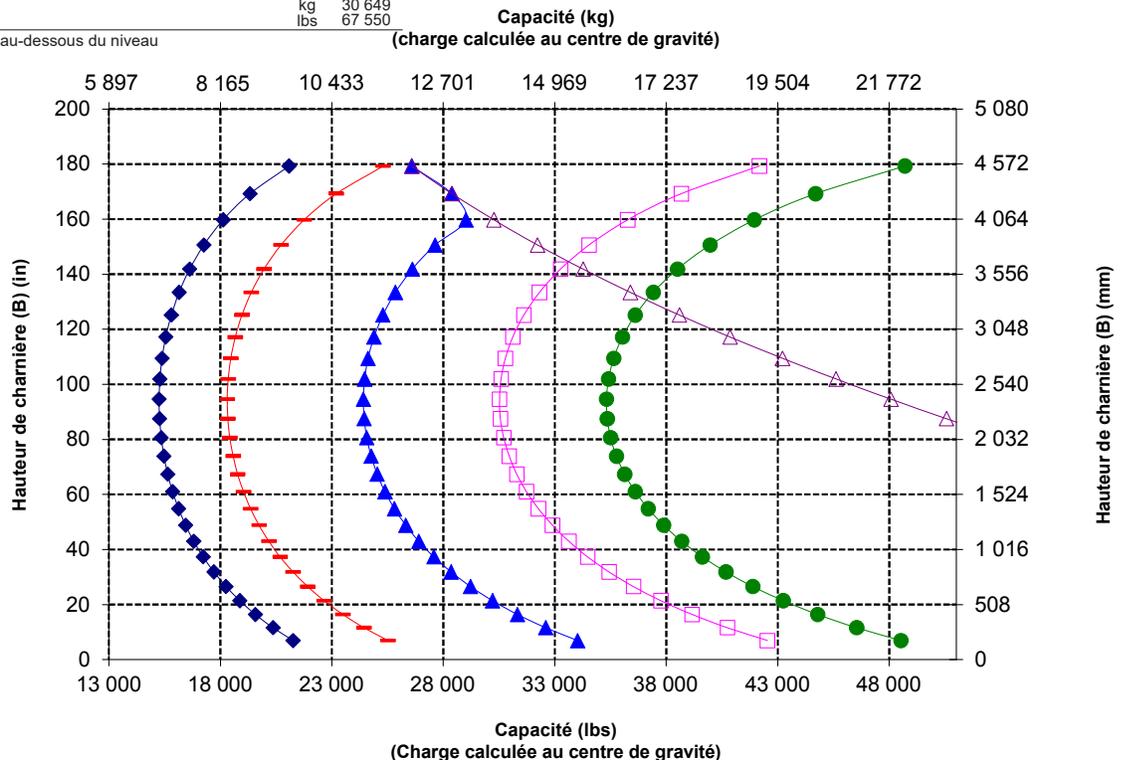
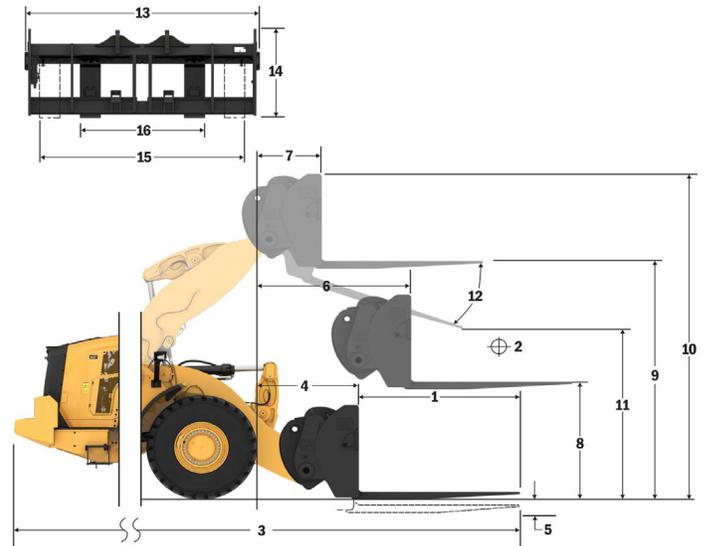
NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNLT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG QC
2 vérins d'inclinaison
HE de 150 mm
Tablier 108 in Pointe 72 in
Fourche pour construction, HD, FUSION 523-4199 523-4200



Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 281
		lbs	33 678
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 191
		lbs	29 073
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL (charge limite d'équilibre statique au braquage maxi))	kg	6 595
		lbs	14 536
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 915
		lbs	17 444
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	10 553
		lbs	23 258
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 717
		in	421,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 166
		in	45,9
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-99
		in	-3,9
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 796
		in	70,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	869
		in	34,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 100
		in	82,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 369
		in	172,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 407
		in	212,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 247
		in	88,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 729
		lbs	39 075
	Poids en ordre de marche	kg	30 751
		lbs	67 775

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNLT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

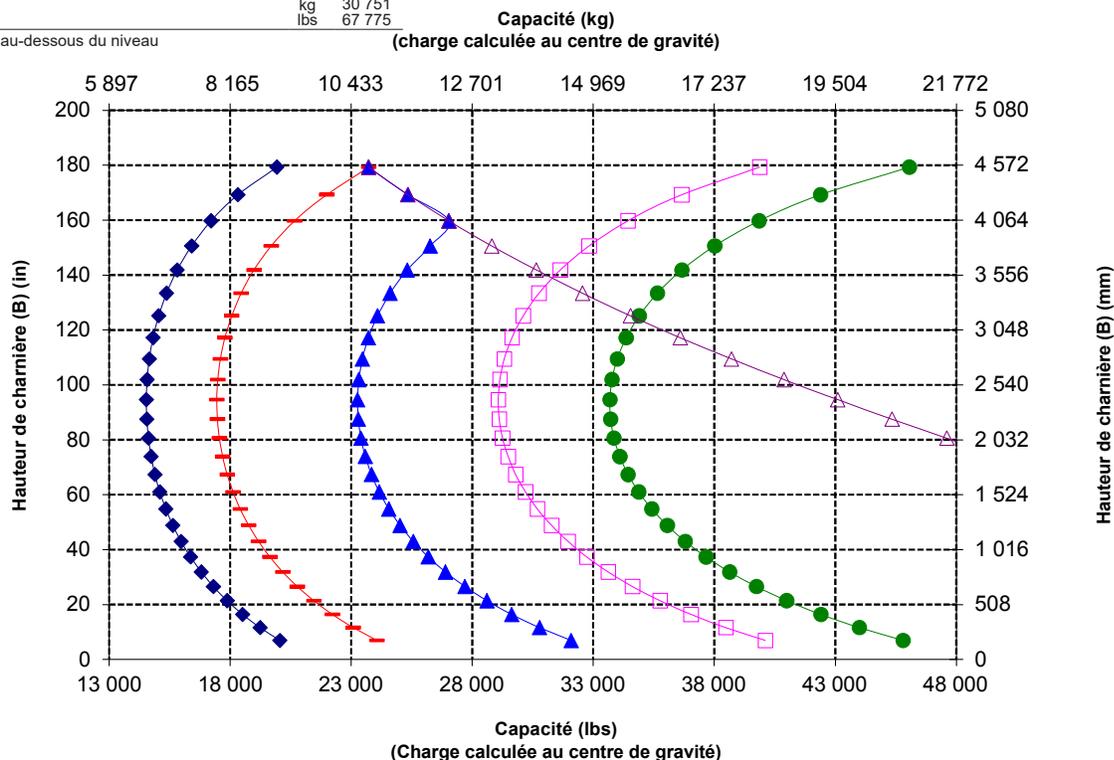
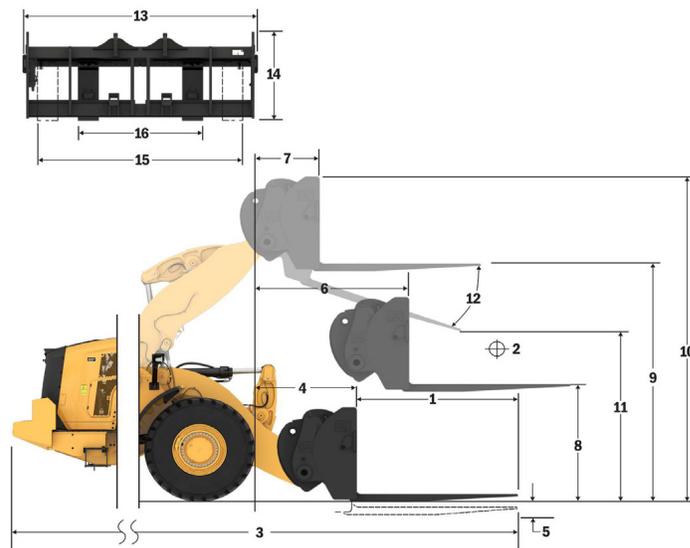
La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

980 AGG QC
Fourche pour construction, HD, FUSION

2 vérous d'inclinaison
HE de 150 mm
Tablier 108 in Pointe 84 in
523-4199 523-4201



Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Spécifications de la fourche

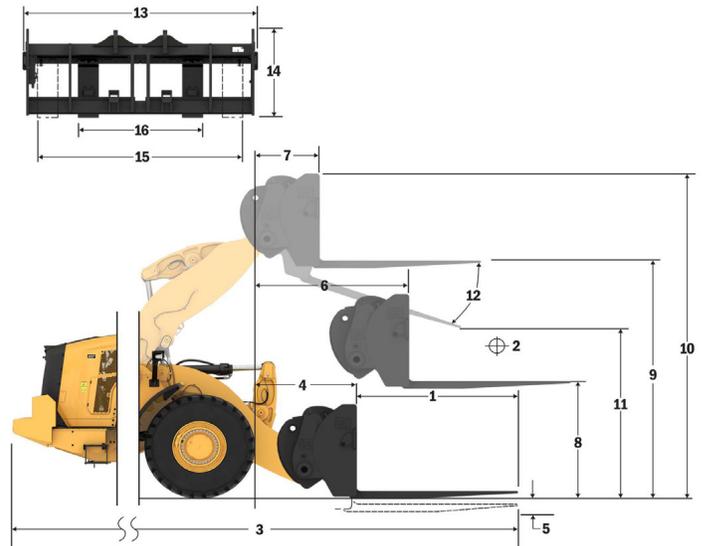
Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	14 537
		lbs	32 039
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	12 528
		lbs	27 612
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL (charge limite d'équilibre statique au braquage maxi))	kg	6 264
		lbs	13 806
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 517
		lbs	16 567
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	9 628
		lbs	21 221
3	Longueur maximale hors tout	mm	11 025
		in	434,1
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 170
		in	46,1
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-98
		in	-3,8
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 801
		in	70,9
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	874
		in	34,4
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 102
		in	82,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 370
		in	172,1
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 407
		in	212,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	1 994
		in	78,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 127
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 629
		in	103,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de pointe (pointe unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de pointe	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	15 750
		lbs	34 713
	Poids en ordre de marche	kg	30 902
		lbs	68 108

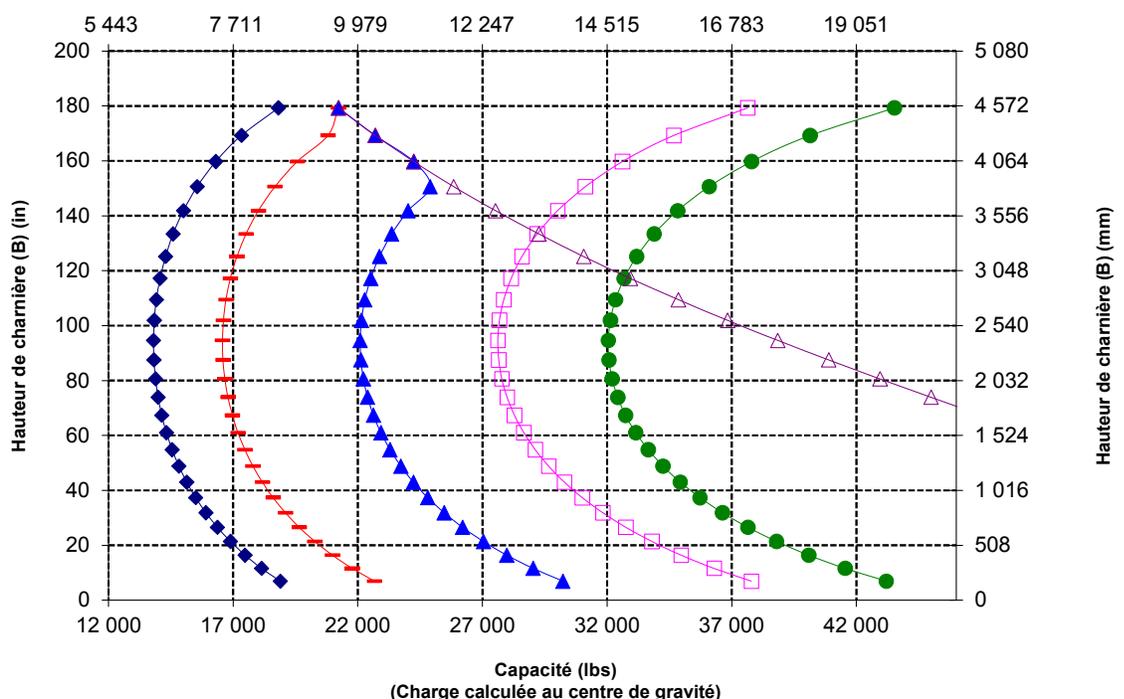
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 AGG QC
 Fourche pour construction, HD, FUSION

2 vérens d'inclinaison
 HE de 150 mm
 Tablier 108 in Dents 96"
 523-4199 523-4202



Capacité (kg)
 (charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNL L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et horizontal ou de la limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
 **CEN : Comité européen de normalisation

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Équipement standard et options

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	De série	En option		De série	En option
POSTE DE CONDUITE			COMPOSANTS HYDRAULIQUES		
Cabine, pressurisée et insonorisée	✓		Circuit d'équipement, détection de charge avec pompe à pistons à cylindrée variable	✓	
Porte, système d'ouverture à distance	✓		Circuit de direction, détection de charge avec pompe à pistons à cylindrée variable dédiée	✓	
Commandes d'équipement EH, frein de stationnement	✓		Commande antitangage, accumulateurs doubles	✓	
Volant de direction HMU		✓	3 ^e fonction auxiliaire avec commande antitangage		✓
Direction, manipulateur	✓		Robinets de prélèvement d'échantillons d'huile, flexibles Cat XT™	✓	
Surveillance des ceintures de sécurité	✓		Commande d'attache rapide		✓
Ceinture de sécurité 4 points		✓	GROUPE MOTOPROPULSEUR		
Radio d'ambiance (FM, AM, USB, Bluetooth®)		✓	Moteur C13 Cat	✓	
Équipement radio (DAB+)		✓	Pompe électrique d'amorçage de carburant	✓	
Prééquipement radio CB		✓	Séparateur de carburant/d'eau et filtre à carburant secondaire	✓	
Siège avec revêtement en tissu, à suspension pneumatique	✓		Moteur, préfiltre à air	✓	
Siège, revêtement en tissu/daim, chauffé à suspension pneumatique		✓	Turbine, préfiltre à air		✓
Siège, en tissu/cuir, à suspension pneumatique, chauffé et ventilé		✓	Radiateur, applications générant beaucoup de débris		✓
Affichage à écran tactile	✓		Ventilateur de refroidissement réversible		✓
Visibilité : rétroviseurs, caméra de recul	✓		Essieux, différentiel ouvert	✓	
Système de visibilité à 360°		✓	Essieux, différentiels à glissement limité		✓
Système de radar arrière Cat Detect		✓	Joint d'essieu, robinets de vidange écologiques, prêts à l'emploi, pour températures extrêmes		✓
Écran de vision arrière dédié		✓	Essieux, refroidisseur d'huile		✓
Rétroviseurs chauffants		✓	Transmission automatique Powershift à trains planétaires	✓	
Climatiseur, chauffage, dégivreur (ventilateur, température auto)	✓		Convertisseur de couple avec verrouillage	✓	
Pare-soleil, avant, rétractable	✓		Transmission extra-robuste		✓
Pare-soleil, arrière, rétractable	✓		Freins de manœuvre, circuits hydrauliques, disque à bain d'huile entièrement sous carter, indicateurs d'usure	✓	
Plateforme pour nettoyage du pare-brise, avant	✓		Circuit de freinage intégré (IBS)	✓	
Vitres, avant, verre arrondi feuilleté de sécurité	✓		Frein de stationnement, compas de mesure sur essieux avant, serré par ressort et desserré par pression	✓	
Vitres, avant, extra-robustes ou protections complètes		✓	ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE		
TECHNOLOGIES EMBARQUÉES			Circuit de démarrage et de charge, 24 V	✓	
Cat Payload Scale	✓		Démarrateur électrique, pour usage intensif	✓	
Autodig avec pneus à définition automatique	✓		Démarrage à froid, 120 V ou 240 V		✓
ID conducteur et sécurité machine	✓		Éclairage : halogène, 4 projecteurs, 2 phares halogènes avec clignotants de direction, 2 feux arrière	✓	
Profils d'application	✓		Éclairage : diode		✓
Supports de travail	✓		Balise de surveillance des ceintures de sécurité		✓
Aide commandes et Guide d'utilisation et d'entretien électronique*	✓		Gyrophare		✓
Cat Advanced Payload		✓	Lampes stroboscopiques à sens de marche inversé***		✓
Imprimante Cat Payload		✓			

* Non disponible dans toutes les langues

** De série sous réserve des réglementations applicables

*** Non compatible avec versions pour déplacements sur route

(suite à la page suivante)

Spécifications de la Chargeuse sur pneus 980

Équipement standard et options (suite)

L'équipement de série et les options peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.

	De série	En option		De série	En option
CENTRALE DE SURVEILLANCE			CONFIGURATIONS SPÉCIALES		
Tableau de bord avant avec jauges analogiques, écran LCD et témoins d'avertissement	✓		Chargeuse sur pneus pour manutention de granulats		✓
Moniteur à écran tactile principal (Cat Payload, écrans quadruples, réglages et messages machine)	✓		Déchets et ferrailles		✓
TIMONERIE			Exploitation forestière		✓
Hauteur de levage standard, timonerie en Z	✓		Godet pour aciéries		✓
Grande hauteur de levage, timonerie en Z		✓	Porte-blocs		✓
Désengagements : levage et cavage	✓				
ÉQUIPEMENT SUPPLÉMENTAIRE					
Système Cat Autolube		✓			
Rallonges de garde-boue ou déplacement sur route		✓			
Protections : groupe motopropulseur, carter, cabine, vérins, arrière		✓			
Huile hydraulique biodégradable		✓			
Dispositif de vidange d'huile rapide		✓			
Accès cabine arrière		✓			
Remplissage rapide du réservoir de carburant		✓			
Boîte à outils		✓			
Cales de roues		✓			
Circuit de direction auxiliaire, électrique**		✓			

* Non disponible dans toutes les langues

** De série sous réserve des réglementations applicables

*** Non compatible avec versions pour déplacements sur route

Les informations suivantes s'appliquent à la machine à l'étape de fabrication finale telle que configurée pour la vente dans les régions couvertes dans ce document. Le contenu de cette déclaration n'est valide qu'au moment de sa publication ; toutefois, le contenu relatif aux fonctions et caractéristiques de la machine peut être modifié sans préavis. Pour toute information supplémentaire, consultez le guide d'utilisation et d'entretien de la machine.

Pour plus d'informations sur la durabilité en action et nos progrès, visitez la page www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html.

Moteur

- Le Moteur C13 Cat® est conforme aux normes sur les émissions Tier 4 Final de l'EPA pour les États-Unis, Stage V pour l'Union européenne, Stage V pour la Corée, Stage IV pour moteurs non routiers pour la Chine et 2014 pour le Japon.
- Les moteurs diesel Cat doivent utiliser du carburant diesel à très faible teneur en soufre (15 ppm de soufre ou moins) ou du carburant diesel à très faible teneur en soufre mélangé aux carburants à plus faible intensité de carbone suivants, jusqu'à :
 - ✓ 20 % biodiesel EMAG (ester méthylique d'acide gras)*
 - ✓ 100 % diesel renouvelable, huile végétale hydrotraitée et carburants GTL (gaz à liquide)
 Référez-vous aux directives pour une application réussie. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat ou référez-vous à la publication spéciale SEBU6250 Caterpillar Machine Fluids Recommendations (Recommandations relatives aux liquides des équipements Caterpillar).

*Les moteurs non équipés de dispositifs de post-traitement peuvent utiliser des mélanges supérieurs, jusqu'à 100 % de biodiesel.

Système de climatisation

Le système de climatisation de cette machine contient du gaz réfrigérant fluoré à effet de serre R134a (potentiel de réchauffement climatique = 1 430). Le système contient 1,6 kg (3,52 lb) de réfrigérant, avec un équivalent CO₂ de 2,288 tonnes métriques (2,522 US t).

Peinture

- Selon les meilleures connaissances existantes, la concentration maximale admise, mesurée en ppm, des métaux lourds suivants dans la peinture est comme suit :
 - Barium < 0,01 %
 - Cadmium < 0,01 %
 - Chrome < 0,01 %
 - Plomb < 0,01 %

Performances acoustiques

Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Niveau de puissance acoustique (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Niveau de pression acoustique pour le conducteur (ISO 6396:2008)*	72 dB(A)
Niveau de puissance acoustique (ISO 6395:2008)**	109 dB(A)

*Y compris les pays adoptant les directives de l'Union européenne et du Royaume-Uni

**Directive sur les niveaux sonores de l'Union européenne 2000/14/CE et Réglementation sur les niveaux sonores du Royaume-Uni 2001 n° 1701

Huiles et liquides

- L'usine Caterpillar effectue un remplissage de liquides de refroidissement à base d'éthylène glycol. L'antigel/le liquide de refroidissement pour moteur diesel Cat (DEAC) et le liquide de refroidissement longue durée Cat (ELC) peuvent être recyclés. Consultez votre concessionnaire Cat pour de plus amples informations.
- L'huile Cat Bio HYDO™ Advanced est une huile hydraulique biodégradable portant le label écologique UE.
- La présence d'autres liquides est probable ; consultez le Guide d'utilisation et d'entretien ou le Guide de montage et d'application pour connaître tous les liquides conseillés et les intervalles d'entretien requis.

Fonctionnalités et technologies

- Les fonctionnalités et technologies suivantes peuvent permettre de réaliser des économies de carburant et contribuer à la réduction des émissions. Ces fonctionnalités peuvent varier. Pour de plus amples informations, veuillez consulter votre concessionnaire Cat.
 - Le système Autodig avec pneus à réglage automatique garantit des facteurs de remplissage élevés et constants du godet permettant jusqu'à 10 % de productivité supplémentaire
 - La transmission powershift à embrayage de verrouillage améliore le rendement énergétique tout en offrant des performances optimales
 - Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit le nombre d'heures au ralenti
 - Des intervalles d'entretien plus espacés permettent de diminuer la consommation de liquides et de filtres
 - Mises à jour flash à distance et Dépistage des pannes à distance

Recyclage

- Les matériaux intégrés aux machines sont classifiés comme suit avec un pourcentage pondéral approximatif. En raison des variations de configurations produit, les valeurs suivantes du tableau peuvent varier.

Type de matériau	Pourcentage pondéral
Acier	64,23 %
Fer	15,93 %
Métal non ferreux	2,54 %
Métal mixte	0,41 %
Métal mixte et non métal	0,03 %
Plastique	0,61 %
Caoutchouc	9,92 %
Mixte non métallique	0,02 %
Liquide	1,74 %
Autre	3,77 %
Non classifié	0,81 %
Total	100 %

- Une machine avec un taux de recyclabilité plus élevé garantira un usage plus efficace des ressources naturelles précieuses et elle renforcera la valeur de fin de vie du produit. Conformément à la norme ISO 16714 (Engins de terrassement – Recyclage et valorisation – Terminologie et méthode de calcul), le taux de recyclabilité se définit comme le pourcentage en masse (fraction, en pourcentage, de la masse) de la nouvelle machine potentiellement capable d'être recyclée et/ou réutilisée.

Toutes les pièces de la nomenclature sont d'abord évaluées par type de composant d'après une liste des composants définie par la norme ISO 16714 et les normes japonaises CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association). Les pièces restantes sont de nouveau évaluées en termes de recyclabilité en fonction du type de matériau.

En raison des variations de configurations produit, la valeur suivante du tableau peut varier.

Recyclabilité – 98 %



Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets

980

Les modèles de chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et ferrailles sont équipés des protections et des renforts nécessaires pour le travail dans les stations de transfert, les dépôts de recyclage, les dépôts de ferrailles et les chantiers de démolition.

Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C13 Cat offre une puissance volumique supérieure avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

Longue durée de vie

- La chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets bénéficie de protections en acier inoxydable supplémentaires tout autour de la machine pour protéger votre investissement et empêcher la pénétration des débris dans la soupape d'équipement et les compartiments moteur.
- Les marches inférieures dotées de câble d'acier extra-robuste résistent aux conditions les plus difficiles.
- La transmission et les essieux extra-robustes supportent des applications extrêmes.
- La transmission powershift automatique à trains planétaires (4 AV/4 AR) est dotée de composants durables à long terme.

Rendement énergétique et productivité supérieures

- La timonerie à grande hauteur de levage en option offre une hauteur de vidage supplémentaire.
- Circuit hydraulique de 3e soupape disponible en option pour des outils de travail avec une pince supérieure.
- Le ventilateur à pas variable associé à des faisceaux de refroidissement spéciaux, disponibles en option, veillent à ce que les faisceaux restent exempts de débris.
- La transmission powershift à embrayage de verrouillage améliore le rendement énergétique tout en offrant des performances optimales.
- Embrayage simple et changement de rapport entre butées pour une accélération et une vitesse rapides dans les pentes.
- Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit considérablement les temps de ralenti, le nombre total d'heures et la consommation de carburant.
- Les différentiels à glissement limité en option permettent une meilleure traction et limitent le patinage des pneus, ce qui réduit les coûts d'exploitation.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique profondément intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.

Caractéristiques de sécurité

- La caméra de recul accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- Le système de visibilité à 360° en option permet au conducteur de surveiller ce qui se passe autour de la machine à tout moment.
- La technologie de radars Cat Detect en option sensibilise à l'environnement grâce à la surveillance de l'environnement de travail et l'envoi d'alertes aux conducteurs en cas de dangers.
- La cabine est accessible par une large porte, une ouverture de porte à distance disponible en option et des marches en forme d'escalier qui assurent une stabilité à toute épreuve.
- Le pare-brise s'étendant du plancher au plafond, les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés et la caméra arrière confèrent une excellente visibilité panoramique.

Temps et coûts d'entretien réduits

- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien de 20 %.
- Le préfiltre d'air à effet centrifuge, en option, prolonge la durée de vie du filtre à air.
- Le dépiage des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures d'activité et la planification de l'entretien de votre parc. Elle vous avertit également s'il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.

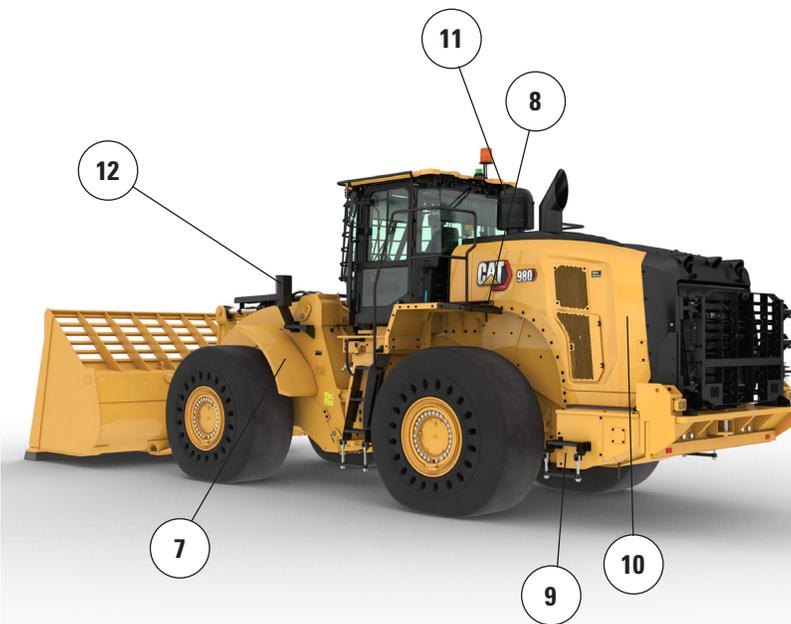
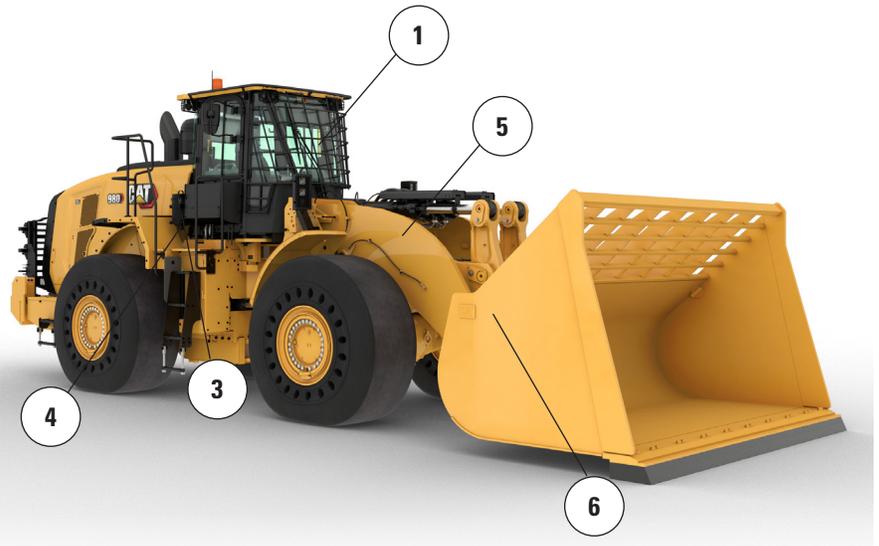
Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Le filtre à air de cabine à charbon supprime les odeurs inconfortables.
- Le préfiltre de cabine motorisé en option filtre l'air entrant et pressurise la cabine.
- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège offre une très grande précision et diminue la fatigue du conducteur, pour un maximum de confort et de précision. Un volant de direction HMU est également disponible.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

1. Protection de vitre en option pour résistance aux impacts
2. Protections en acier supplémentaires : carter, groupe motopropulseur, châssis avant, articulation, vérin de direction, centrale d'entretien, cabine, plateforme, cache-soupapes d'équipement et vérin d'inclinaison
3. Filtre à air de cabine à charbon pour supprimer les odeurs inconfortables
4. Préfiltre de cabine motorisé en option pour allonger la durée de vie des filtres de cabine et maintenir la cabine pressurisée
5. Circuit hydraulique à 3e soupape disponible en option pour commander un outil de travail avec une pince supérieure.
6. Gamme étendue d'outils de travail pour le traitement des déchets et ferrailles



7. Des garde-boue avant étroits en acier permettent de maintenir le pare-brise propre et sont montés à l'intérieur du bord externe du pneu pour une protection accrue.
8. Une protection arrière en option protège la grille arrière et le bloc de refroidissement contre les chocs
9. Les marches inférieures dotées de câble d'acier extra-robuste résistent aux conditions les plus difficiles
10. Le ventilateur à pas variable associé à des faisceaux de refroidissement spéciaux, disponibles en option, veillent à maintenir le bloc de refroidissement propre.
11. Le préfiltre d'air à effet centrifuge avec tamis à déchets en option, permet de rallonger la durée de vie du filtre à air
12. Les projecteurs avant sont protégés et positionnés près du châssis pour une meilleure protection

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Choix de pneus

Marque des pneus	Brawler	Michelin	Michelin	Michelin
Dimensions des pneus	29.5-25	29.5-25	29.5-25	29.5-25
Type de bande de roulement	Fixe	L-4	L-5	L-5
Bande de roulement	Traction/lisses	XLDD1	XLDD2	XMINED2
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 216 mm 10'7"	3 258 mm 10'9"	3 256 mm 10'9"	3 275 mm 10'9"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 230 mm 10'8"	3 302 mm 10'10"	3 296 mm 10'10"	3 294 mm 10'10"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)		-16 mm -0,6 in	-15 mm -0,6 in	-4 mm -0,2 in
Modification de portée horizontale		-31 mm -1,2 in	-28 mm -1,1 in	-28 mm -1,1 in
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus		72 mm 2,8"	67 mm 2,6"	64 mm 2,5"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus		-72 mm -2,8"	-67 mm -2,6 in	-64 mm -2,5 in
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)		-5 928 kg -13 071 lb	-5 564 kg -12 269 lb	-5 240 kg -11 554 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne		-4 508 kg -9 941 lb	-4 231 kg -9 330 lb	-3 985 kg -8 787 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé		-3 924 kg -8 653 lb	-3 683 kg -8 122 lb	-3 469 kg -7 649 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±8 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Marque des pneus	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Dimensions des pneus	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Type de bande de roulement	L-3	L-4	L-5	L-5
Bande de roulement	VJT	VSNT	VSDT	VSDL
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 263 mm 10'9"	3 240 mm 10'8"	3 272 mm 10'9"	3 250 mm 10'8"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 289 mm 10'10"	3 260 mm 10'9"	3 301 mm 10'10"	3 275 mm 10'9"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-32 mm -1,3 in	-9 mm -0,4 in	-5 mm -0,2 in	11 mm 0,4"
Modification de portée horizontale	-10 mm -0,4 in	-30 mm -1,2 in	-30 mm -1,2 in	-40 mm -1,6 in
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	59 mm 2,3"	30 mm 1,2"	72 mm 2,8"	45 mm 1,8"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-59 mm -2,3 in	-30 mm -1,2 in	-72 mm -2,8 in	-45 mm -1,8 in
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-6 456 kg -14 235 lb	-5 772 kg -12 727 lb	-5 272 kg -11 625 lb	-5 064 kg -11 166 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-4 910 kg -10 826 lb	-4 390 kg -9 679 lb	-4 009 kg -8 841 lb	-3 851 kg -8 492 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-4 274 kg -9 424 lb	-3 821 kg -8 425 lb	-3 490 kg -7 696 lb	-3 352 kg -7 392 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Choix de pneus

Marque des pneus	Maxam	Maxam	Maxam	Michelin
Dimensions des pneus	29.5-25	29.5-25	29.5-25	29.5-25
Type de bande de roulement	L-3	L-4	L-5	L-3
Bande de roulement	MS302	MS405DX	MS503	XHA2
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 270 mm 10'9"	3 256 mm 10'9"	3 268 mm 10'9"	3 270 mm 10'9"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 290 mm 10'10"	3 282 mm 10'10"	3 304 mm 10'11"	3 296 mm 10'10"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-28 mm -1,1 in	-42 mm -1,7 in	-15 mm -0,6"	-49 mm -1,9 in
Modification de portée horizontale	-25 mm -1 in	-12 mm -0,5"	-33 mm -1,3 in	-8 mm -0,3 in
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	60 mm 2,4"	52 mm 2,1"	75 mm 2,9"	66 mm 2,6"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-60 mm -2,4 in	-52 mm -2,1 in	-75 mm -2,9 in	-66 mm -2,6 in
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-6 300 kg -13 892 lb	-6 160 kg -13 583 lb	-5 520 kg -12 172 lb	-6 472 kg -14 271 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-4 791 kg -10 564 lb	-4 685 kg -10 330 lb	-4 198 kg -9 257 lb	-4 922 kg -10 853 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-4 171 kg -9 196 lb	-4 078 kg -8 992 lb	-3 654 kg -8 058 lb	-4 284 kg -9 447 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Marque des pneus	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Dimensions des pneus	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Type de bande de roulement	L-3	L-3	L-4	L-4
Bande de roulement	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 373 mm 11'1"	3 341 mm 11'0"	3 344 mm 11'0"	3 357 mm 11'1"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 384 mm 11'2"	3 359 mm 11'1"	3 366 mm 11'1"	3 382 mm 11'2"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-34 mm -1,4 in	-28 mm -1,1 in	-26 mm -1 in	-43 mm -1,7 in
Modification de portée horizontale	-13 mm -0,5"	-10 mm -0,4 in	-12 mm -0,5"	-12 mm 152 mm
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	155 mm 6,1"	129 mm 5,1"	136 mm 5,4"	6" -152 mm
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-155 mm -6,1 in	-129 mm -5,1 in	-136 mm -5,4 in	-6 in -5 464 kg
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-5 812 kg -12 815 lb	-5 532 kg -12 198 lb	-5 456 kg -12 030 lb	-12 048 lb -4 155 kg
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-4 420 kg -9 746 lb	-4 207 kg -9 277 lb	-4 149 kg -9 149 lb	-9 163 lb -3 617 kg
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-3 848 kg -8 484 lb	-3 662 kg -8 075 lb	-3 612 kg -7 964 lb	-7 976 lb 8 425 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement - Godets

Timonerie		Timonerie standard	
Type de godet		Normal GP – À claveter	Normal GP – À accrocher – Fusion
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	5,40	5,40
	yd ³	7,00	7,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	5,90	5,90
	yd ³	7,75	7,75
Largeur	mm	3 447	3 447
	ft/in	11'3"	11'3"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 292	3 187
	ft/in	10'9"	10'5"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 510	1 618
	ft/in	4'11"	5'3"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	2 994	3 146
	ft/in	9'9"	10'3"
A† Profondeur d'excavation	mm	84	89
	in	3,3"	3,5"
12† Longueur hors tout	mm	9 613	9 769
	ft/in	31'7"	32'1"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 432	6 536
	ft/in	21'2"	21'6"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 614	7 697
	ft/in	25'0"	25 ft 4 in
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	29 260	27 802
	lb	64 490	61 276
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	25 415	24 063
	lb	56 015	53 036
Force d'arrachage (§)	kN	226	204
	lbf	50 946	45 849
Poids en ordre de marche*	kg	36 885	37 567
	lb	81 294	82 796

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement - Godets

Timonerie		Timonerie standard	
Type de godet		Normal GP – À accrocher – Fusion	Normal GP – À claveter
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	5,70	5,70
	yd ³	7,50	7,50
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,30	6,30
	yd ³	8,25	8,25
Largeur	mm	3 481	3 481
	ft/in	11'5"	11'5"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 123	3 233
	ft/in	10'2"	10'7"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 668	1 567
	ft/in	5'5"	5'1"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 228	3 079
	ft/in	10'7"	10'1"
A† Profondeur d'excavation	mm	89	72
	in	3,5"	2,8"
12† Longueur hors tout	mm	9 851	9 689
	ft/in	32'4"	31'10"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 604	6 505
	ft/in	21'8"	21'5"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 739	7 648
	ft/in	25'5"	25'2"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	27 540	28 232
	lb	60 698	62 225
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	23 817	24 387
	lb	52 494	53 749
Force d'arrachage (§)	kN	193	210
	lbf	43 442	47 341
Poids en ordre de marche*	kg	37 689	37 820
	lb	83 067	83 354

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie standard	
Type de godet		Normal GP – À claveter	
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³ yd ³	6,00 7,75	6,40 8,25
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³ yd ³	6,60 8,75	7,00 9,25
Largeur	mm ft/in	3 481 11'5"	3 413 11'2"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm ft/in	3 205 10'6"	3 150 10'4"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm ft/in	1 580 5'2"	1 633 5'4"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm ft/in	3 107 10'2"	3 185 10'5"
A † Profondeur d'excavation	mm in	84 3,3"	84 3,3"
12 † Longueur hors tout	mm ft/in	9 726 31'11"	9 804 32'2"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm ft/in	6 528 21'5"	6 608 21'9"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm ft/in	7 660 25'2"	7 651 25'2"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg lb	S.o. S.o.	S.o. S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg lb	28 965 63 840	28 752 63 370
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg lb	S.o. S.o.	S.o. S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg lb	25 132 55 392	24 933 54 954
Force d'arrachage (§)	kN lbf	209 47 095	199 44 724
Poids en ordre de marche*	kg lb	37 060 81 679	37 145 81 867

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie standard	
Type de godet		Déchets, Refoulement – À claveter	Déchets – À claveter
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lame en caoutchouc
Capacité nominale	m ³	9,90	10,70
	yd ³	13	14,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	10,90	11,80
	yd ³	14,25	15,50
Largeur	mm	3 882	3 882
	ft/in	12'8"	12'8"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 072	2 760
	ft/in	10'0"	9'0"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 490	1 650
	ft/in	4'10"	5'4"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 153	3 487
	ft/in	10'4"	11'5"
A† Profondeur d'excavation	mm	110	70
	in	4,3 in	2,7"
12† Longueur hors tout	mm	9 793	10 207
	ft/in	32'2"	33'6"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	7 135	6 962
	ft/in	23'5"	22'11"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 865	7 996
	ft/in	25 ft 10 in	26'3"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	30 342	27 596
	lb	66 875	60 822
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	26 227	23 791
	lb	57 804	52 437
Force d'arrachage (§)	kN	204	170
	lbf	46 014	38 403
Poids en ordre de marche*	kg	38 062	38 214
	lb	83 889	84 223

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécano-soudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie standard	
Type de godet		Copeaux – À claveter	
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	11,50	14,50
	yd ³	15,00	19,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	12,70	16,00
	yd ³	16,50	21,00
Largeur	mm	4 166	4 434
	ft/in	13'8"	14'6"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	2 947	2 743
	ft/in	9'8"	9'0"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 621	1 832
	ft/in	5'3"	6'0"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 334	3 627
	ft/in	10'11"	11'10"
A† Profondeur d'excavation	mm	70	100
	in	2,7"	3,9 in
12† Longueur hors tout	mm	9 970	10 259
	ft/in	32'9"	33'8"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 826	7 051
	ft/in	22'5"	23'2"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 042	8 243
	ft/in	26'5"	27'1"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	29 168	27 972
	lb	64 286	61 650
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	25 202	24 043
	lb	55 546	52 992
Force d'arrachage (§)	kN	187	151
	lbf	42 236	33 948
Poids en ordre de marche*	kg	37 851	38 673
	lb	83 423	85 234

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur	
Type de godet		Normal GP – À claveter	Normal GP – À accrocher – Fusion
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	5,40	5,40
	yd ³	7,00	7,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	5,90	5,90
	yd ³	7,75	7,75
Largeur	mm	3 447	3 447
	ft/in	11'3"	11'3"
16† Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 513	3 408
	ft/in	11'6"	11'2"
17† Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 513	1 621
	ft/in	4'11"	5'3"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 154	3 306
	ft/in	10'4"	10'10"
A† Profondeur d'excavation	mm	82	87
	in	3,2 in	3,4"
12† Longueur hors tout	mm	9 815	9 971
	ft/in	32'3"	32'9"
B† Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 653	6 757
	ft/in	21'10"	22'2"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 115	8 202
	ft/in	26'8"	26'11"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	26 713	25 350
	lb	58 877	55 872
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	23 636	22 355
	lb	52 093	49 271
Force d'arrachage (§)	kN	230	207
	lbf	51 711	46 549
Poids en ordre de marche*	kg	37 019	37 700
	lb	81 589	83 091

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécano-soudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur	
Type de godet		Normal GP – À accrocher – Fusion	Normal GP – À claveter
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	5,70	5,70
	yd ³	7,50	7,50
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,30	6,30
	yd ³	8,25	8,25
Largeur	mm	3 481	3 481
	ft/in	11'5"	11'5"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 343	3 454
	ft/in	10'11"	11'3"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 671	1 570
	ft/in	5'5"	5'1"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 388	3 239
	ft/in	11'1"	10'7"
A † Profondeur d'excavation	mm	87	70
	in	3,4"	2,7"
12 † Longueur hors tout	mm	10 053	9 891
	ft/in	33'0"	32'6"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 824	6 725
	ft/in	22'5"	22'1"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 243	8 149
	ft/in	27'1"	26'9"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	25 097	25 683
	lb	55 315	56 606
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	22 115	22 606
	lb	48 742	49 825
Force d'arrachage (§)	kN	196	213
	lbf	44 110	48 058
Poids en ordre de marche*	kg	37 823	37 953
	lb	83 361	83 648

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécano-soudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur	
Type de godet		Normal GP – À claveter	
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	6,00	6,40
	yd ³	7,75	8,25
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	6,60	7,00
	yd ³	8,75	9,25
Largeur	mm	3 481	3 413
	ft/in	11'5"	11'2"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 426	3 370
	ft/in	11'2"	11'0"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 583	1 636
	ft/in	5'2"	5'4"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 267	3 345
	ft/in	10'8"	10'11"
A † Profondeur d'excavation	mm	82	82
	in	3,2 in	3,2 in
12 † Longueur hors tout	mm	9 928	10 006
	ft/in	32'7"	32'10"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 749	6 829
	ft/in	22'2"	22'5"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 161	8 152
	ft/in	26'10"	26'9"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	26 420	26 213
	lb	58 231	57 775
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	23 353	23 158
	lb	51 471	51 041
Force d'arrachage (§)	kN	212	202
	lbf	47 808	45 405
Poids en ordre de marche*	kg	37 193	37 278
	lb	81 974	82 161

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur	
Type de godet		Déchets, Refoulement – À claveter	Déchets – À claveter
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lame en caoutchouc
Capacité nominale	m ³	9,90	10,70
	yd ³	13,00	14,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	10,90	11,80
	yd ³	14,25	15,50
Largeur	mm	3 882	3 882
	ft/in	12'8"	12'8"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 292	2 980
	ft/in	10'9"	9'9"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 493	1 653
	ft/in	4'10"	5'5"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 313	3 647
	ft/in	10'10"	11'11"
A † Profondeur d'excavation	mm	108	68
	in	4,2"	2,6"
12 † Longueur hors tout	mm	9 993	10 402
	ft/in	32'10"	34'2"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	7 355	7 183
	ft/in	24'2"	23'7"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 366	8 494
	ft/in	27'6"	27'11"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	27 373	25 011
	lb	60 331	55 124
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	24 107	21 973
	lb	53 132	48 430
Force d'arrachage (§)	kN	207	174
	lbf	46 725	39 103
Poids en ordre de marche*	kg	38 196	38 347
	lb	84 183	84 517

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Caractéristiques de fonctionnement – Godets

Timonerie		Timonerie de levage à grande hauteur	
Type de godet		Copeaux – À claveter	
Type de lame		Lames de coupe à boulonner	Lames de coupe à boulonner
Capacité nominale	m ³	11,50	14,50
	yd ³	15,00	19,00
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	12,70	16,00
	yd ³	16,50	21,00
Largeur	mm	4 166	4 434
	ft/in	13'8"	14'6"
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 168	2 964
	ft/in	10'4"	9'8"
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 624	1 835
	ft/in	5'3"	6'0"
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 494	3 787
	ft/in	11'5"	12'5"
A † Profondeur d'excavation	mm	68	98
	in	2,6"	3,8 in
12 † Longueur hors tout	mm	10 171	10 460
	ft/in	33'5"	34'4"
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	7 047	7 272
	ft/in	23'2"	23'11"
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	8 542	8 742
	ft/in	28'1"	28'9"
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	26 403	25 232
	lb	58 192	55 612
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	S.o.	S.o.
	lb	S.o.	S.o.
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	23 245	22 105
	lb	51 232	48 721
Force d'arrachage (§)	kN	190	153
	lbf	42 911	34 500
Poids en ordre de marche*	kg	37 985	38 806
	lb	83 717	85 529

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche correspondent à une machine équipée de pneus pleins Brawler 29.5X25 Smooth et incluent le plein de tous les liquides, un conducteur, un préfiltre de cabine, un contrepoids mécanosoudé avec protection arrière, une vitre à panneau plat avec protection avant, un pack industriel, une commande antitangage, un démarrage standard, des garde-boue étroits, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels à glissement limité avant, un blindage du groupe motopropulseur, une direction standard, un ensemble insonorisation industrielle et un ventilateur à pas variable.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

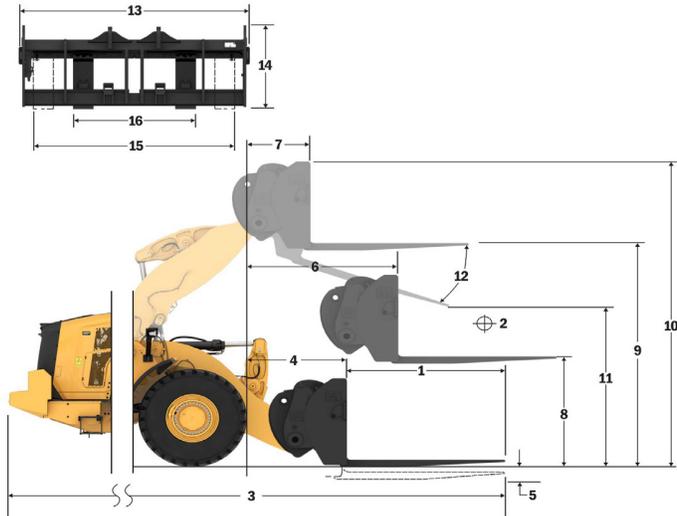
1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 418
		lbs	36 184
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 249
		lbs	31 405
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 761
		lbs	14 902
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	6 761
		lbs	14 902
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	6 761
		lbs	14 902
3	Longueur maximale hors tout	mm	11 113
		in	437,5
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 345
		in	53,0
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-138
		in	-5,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 870
		in	73,6
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	943
		in	37,1
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 174
		in	85,6
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 442
		in	174,9
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 814
		in	228,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	1 871
		in	73,7
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	58
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 751
		in	108,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 575
		in	62,0
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 671
		in	105,1
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	849
		in	33,4
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	88,9
		in	3,5
	Épaisseur de dent	mm	203,2
		in	8,0
	Capacité des dents	kg	11 068
		lbs	24 393
	Poids en ordre de marche	kg	36 462
		lbs	80 363

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 IW STD

Fourche à palettes, À claveter

Pointes 96 in
473-9104



- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

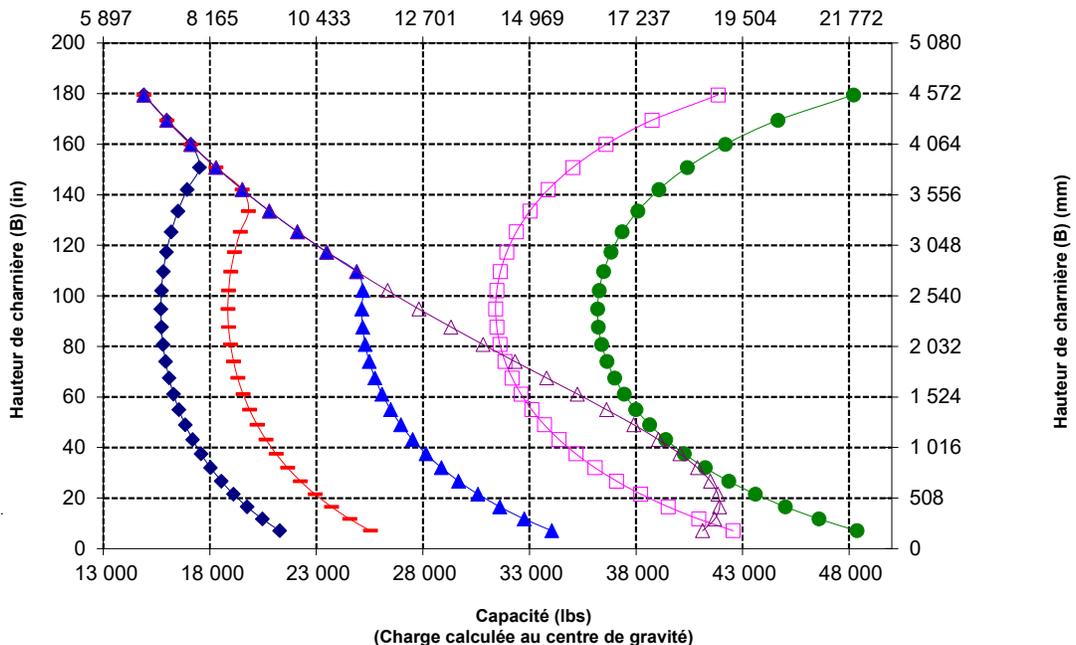
NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation

Capacité (kg) (Charge calculée au centre de gravité)



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

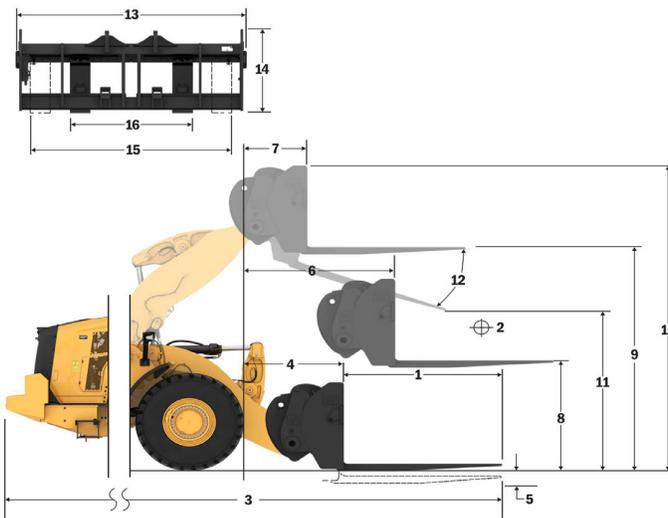
1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 574
		lbs	34 326
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 783
		lbs	30 378
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	6 586
		lbs	14 515
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	6 586
		lbs	14 515
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	6 586
		lbs	14 515
3	Longueur maximale hors tout	mm	11 302
		in	444,9
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 534
		in	60,4
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-137
		in	-5,4
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 030
		in	79,9
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	946
		in	37,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 174
		in	85,6
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 663
		in	183,6
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	6 035
		in	237,6
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 334
		in	91,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	49
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 751
		in	108,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 575
		in	62,0
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 671
		in	105,1
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	849
		in	33,4
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	88,9
		in	3,5
	Épaisseur de dent	mm	203,2
		in	8,0
	Capacité des dents	kg	11 068
		lbs	24 393
	Poids en ordre de marche	kg	36 596
		lbs	80 657

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 IW HL

Fourche à palettes, À claveter

Pointes 96 in
473-9104



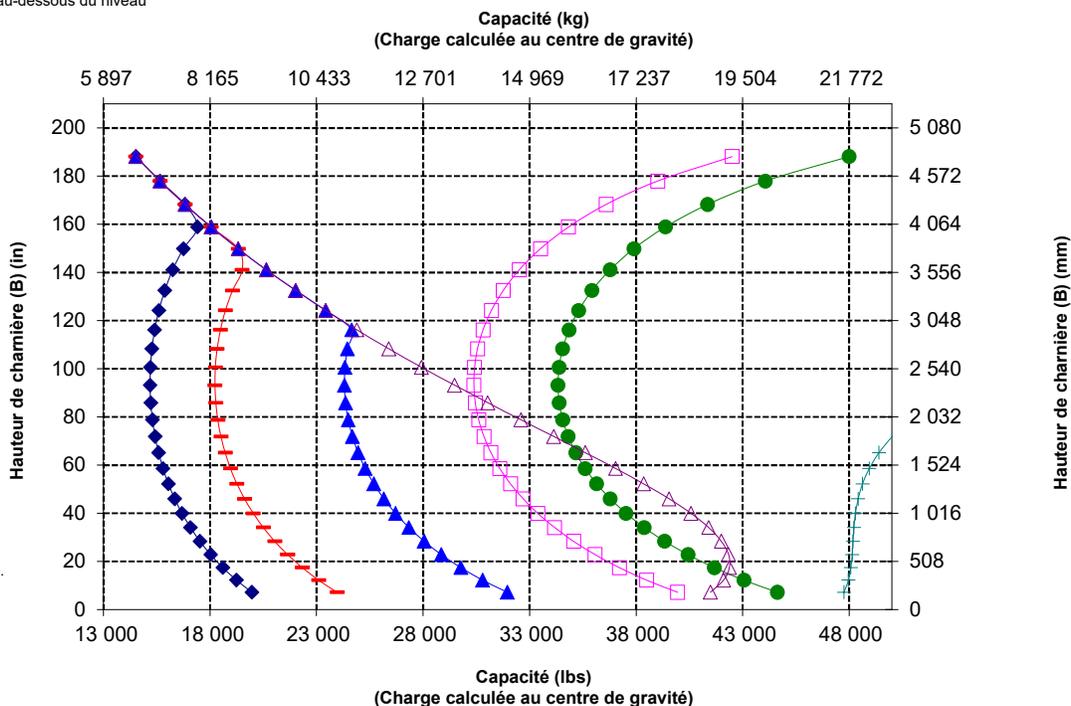
- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

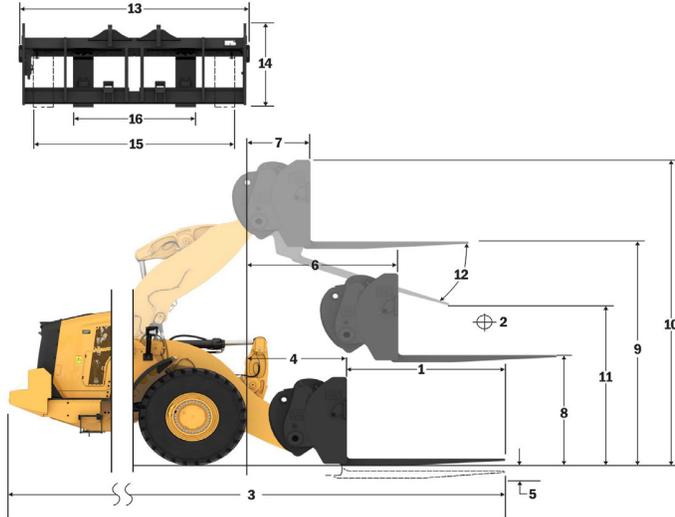
1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	914
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	18 021
		lbs	39 719
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	15 675
		lbs	34 548
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL (charge limite d'équilibre statique au braquage maxi))	kg	7 838
		lbs	17 274
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 530
		lbs	18 799
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 530
		lbs	18 799
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 507
		in	413,7
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 349
		in	53,1
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-145
		in	-5,7
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 870
		in	73,6
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	943
		in	37,1
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 167
		in	85,3
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 436
		in	174,6
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 814
		in	228,9
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 386
		in	93,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	58
13	Largueur hors tout du chariot	mm	2 751
		in	108,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 581
		in	62,3
15	Largueur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 671
		in	105,1
16	Largueur extérieure des dents (écartement mini)	mm	849
		in	33,4
	Largueur de la dent (dent unique)	mm	88,9
		in	3,5
	Épaisseur de dent	mm	203,2
		in	8,0
	Capacité des dents	kg	14 742
		lbs	32 491
	Poids en ordre de marche	kg	36 230
		lbs	79 852

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

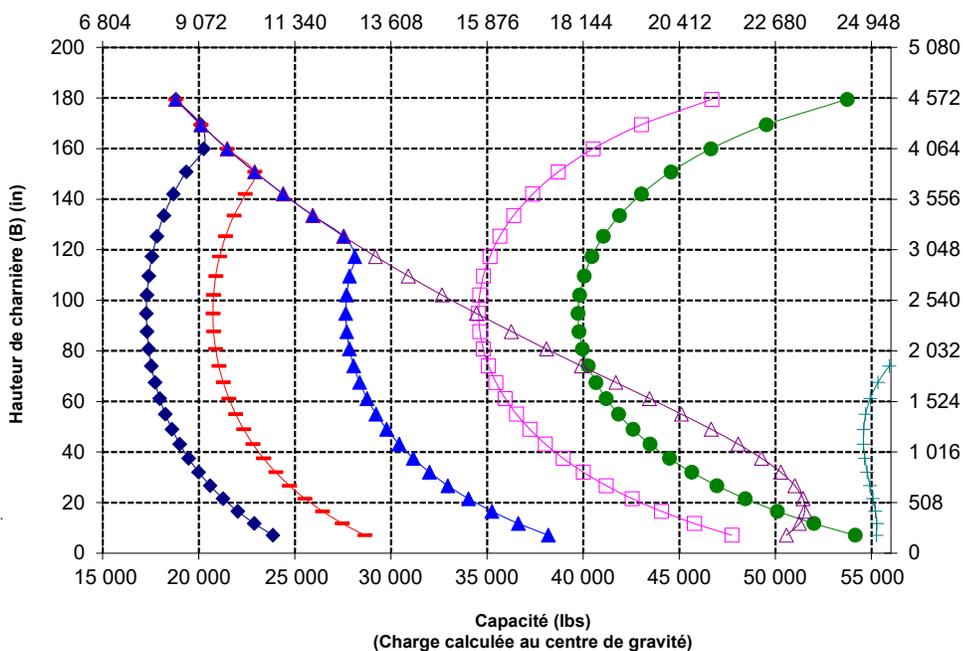
980 IW STD

Fourche à palettes, À claveter

Pointes 72 in
473-9106



Capacité (kg)
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antilangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

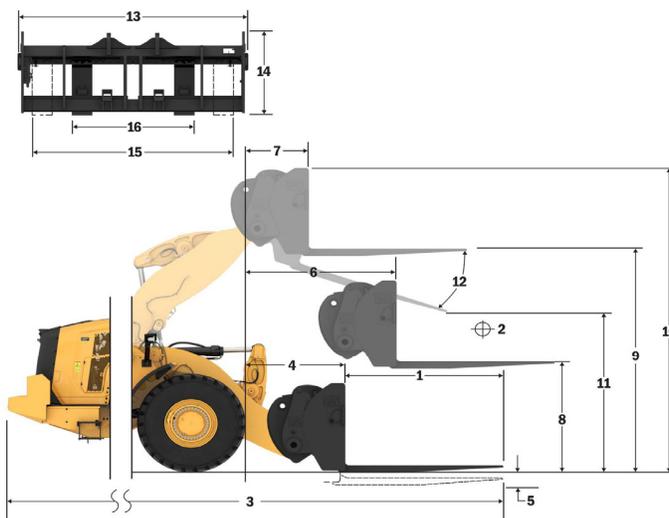
1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	914
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 059
		lbs	37 597
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	15 127
		lbs	33 339
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 563
		lbs	16 670
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 317
		lbs	18 330
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 317
		lbs	18 330
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 696
		in	421,1
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 538
		in	60,6
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-143
		in	-5,6
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 030
		in	79,9
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	946
		in	37,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 167
		in	85,3
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 657
		in	183,3
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	6 035
		in	237,6
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 789
		in	109,8
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	49
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 751
		in	108,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 581
		in	62,3
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 671
		in	105,1
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	849
		in	33,4
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	88,9
		in	3,5
	Épaisseur de dent	mm	203,2
		in	8,0
	Capacité des dents	kg	14 742
		lbs	32 491
	Poids en ordre de marche	kg	36 364
		lbs	80 146

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

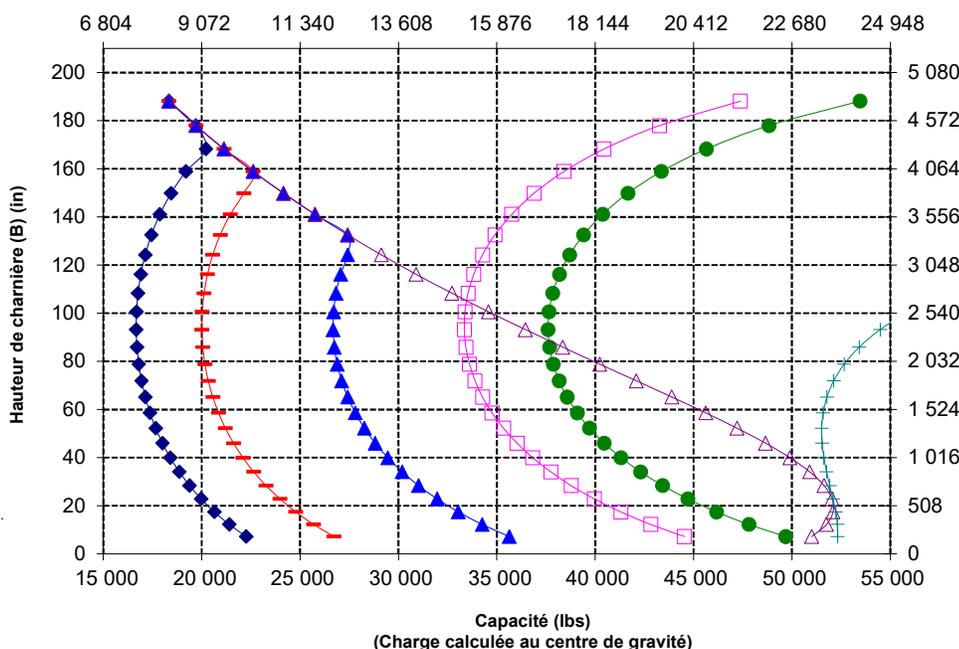
980 IW HL

Fourche à palettes, À claveter

Pointes 72 in
473-9106



Capacité (kg)
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

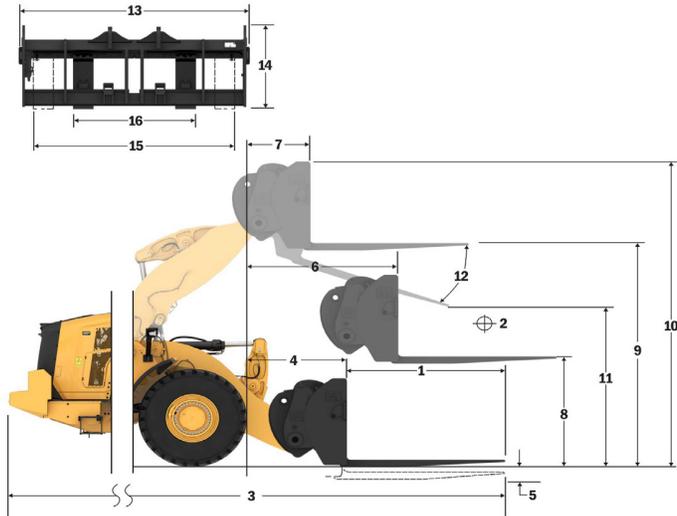
1	Longueur de la dent	mm	1 524
		in	60,0
2	Centre de la charge	mm	762
		in	30,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	18 462
		lbs	40 690
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	16 442
		lbs	36 239
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	8 221
		lbs	18 120
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 989
		lbs	19 811
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 989
		lbs	19 811
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 287
		in	405,0
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 434
		in	56,4
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-145
		in	-5,7
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 012
		in	79,2
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	928
		in	36,5
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 028
		in	79,8
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 517
		in	177,8
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 292
		in	208,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 996
		in	118,0
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de dent	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	6 300
		lbs	13 885
	Poids en ordre de marche	kg	35 652
		lbs	78 577

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 IW HL

Fourche à palettes, FUSION

Tablier 87 in Pointes 60 in
530-1861 548-3265



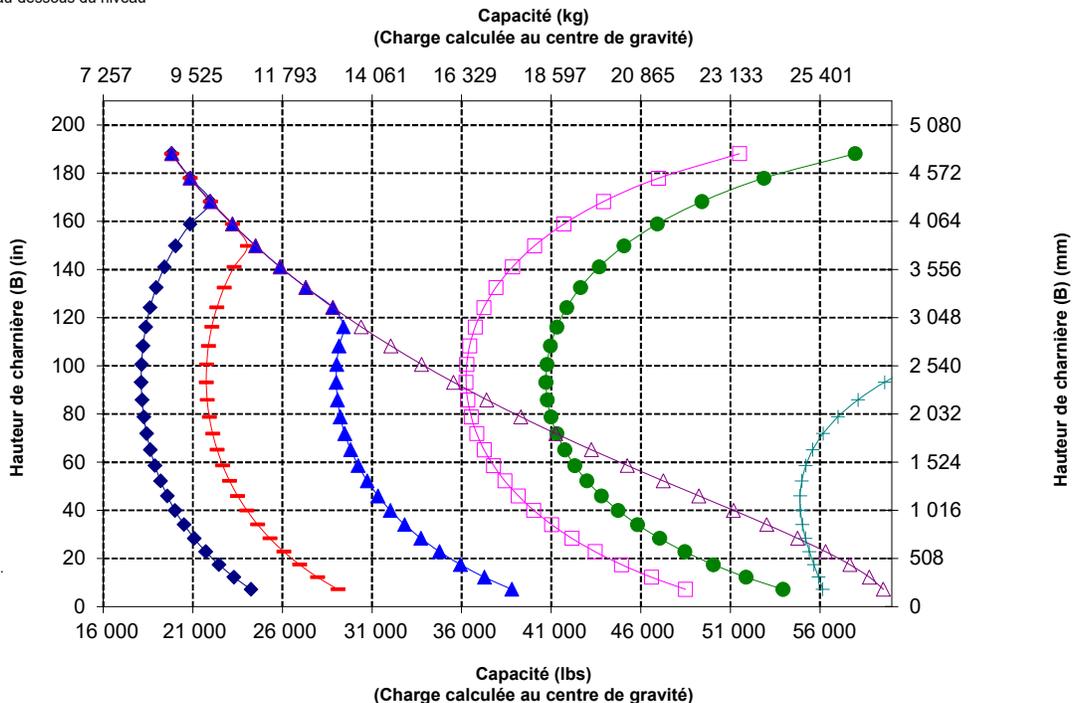
- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 830
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	18 732
		lbs	41 286
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	16 368
		lbs	36 075
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	8 184
		lbs	18 038
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 327
		lbs	18 352
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 327
		lbs	18 352
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 384
		in	408,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 225
		in	48,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-146
		in	-5,8
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 839
		in	72,4
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	913
		in	35,9
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 028
		in	79,8
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 297
		in	169,2
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 072
		in	199,7
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 681
		in	105,5
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	45
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de dent	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	5 246
		lbs	11 562
	Poids en ordre de marche	kg	35 561
		lbs	78 377

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 IW STD

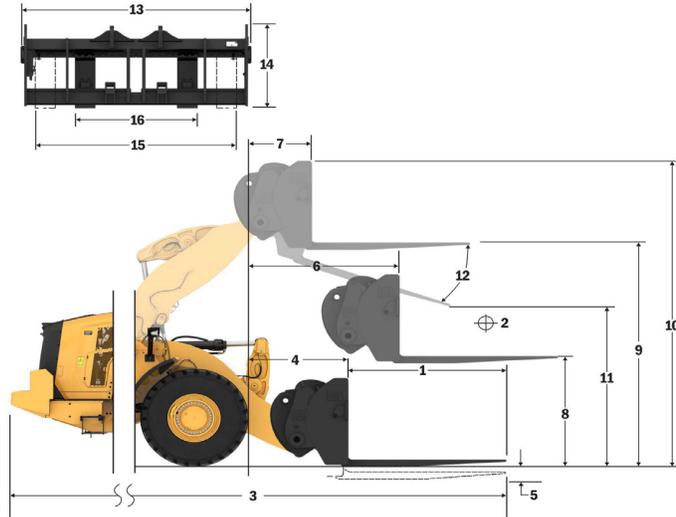
Fourche à palettes, FUSION

Tablier 87 in

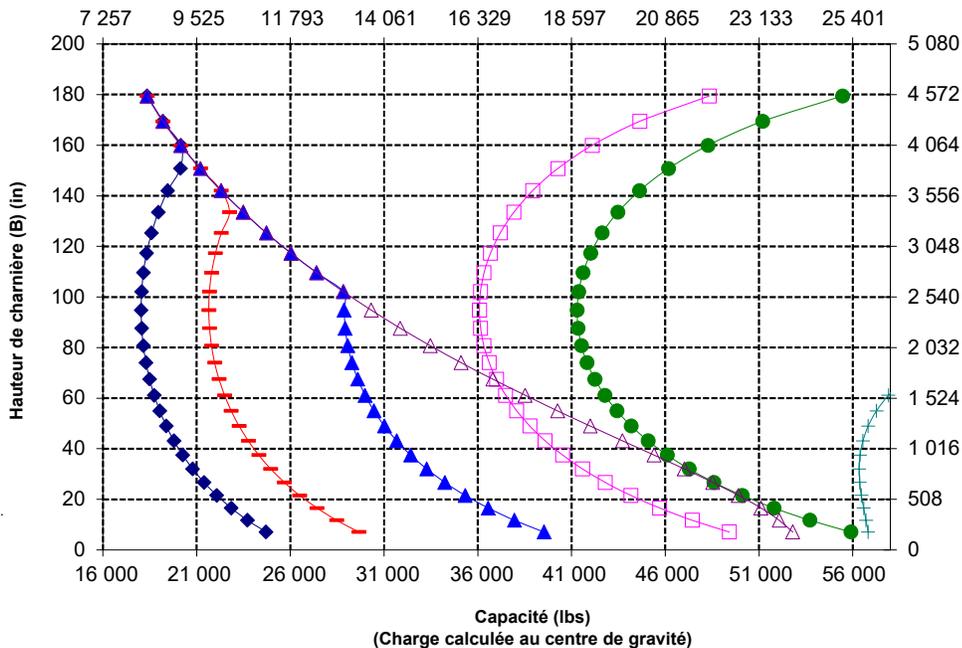
Pointes 72 in

530-1861

530-1869



Capacité (kg)
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande anti-tangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

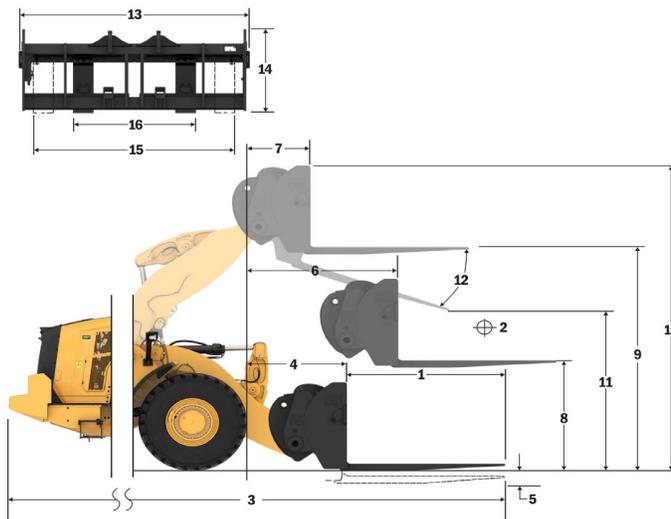
1	Longueur de la dent	mm	1 830
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	915
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 694
		lbs	38 998
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	15 754
		lbs	34 723
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 877
		lbs	17 361
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 970
		lbs	17 566
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 970
		lbs	17 566
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 593
		in	417,0
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 434
		in	56,4
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-145
		in	-5,7
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 012
		in	79,2
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	928
		in	36,5
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 028
		in	79,8
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 517
		in	177,8
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 292
		in	208,3
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 759
		in	108,6
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	51
13	Largueur hors tout du chariot	mm	2 217
		in	87,3
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	840
		in	33,1
15	Largueur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 070
		in	81,5
16	Largueur extérieure des dents (écartement mini)	mm	470
		in	18,5
	Largueur de la dent (dent unique)	mm	150,0
		in	5,9
	Épaisseur de dent	mm	65,0
		in	2,6
	Capacité des dents	kg	5 246
		lbs	11 562
	Poids en ordre de marche	kg	35 699
		lbs	78 680

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

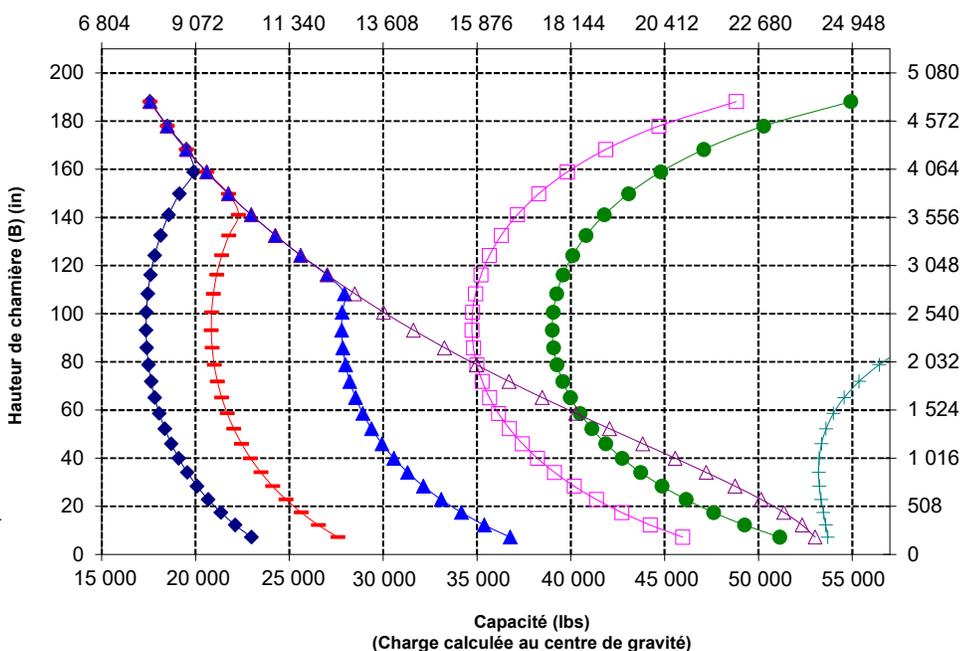
980 IW HL

Fourche à palettes, FUSION

Tablier 87 in Pointes 72 in
530-1861 530-1869



Capacité (kg)
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique, CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique, CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

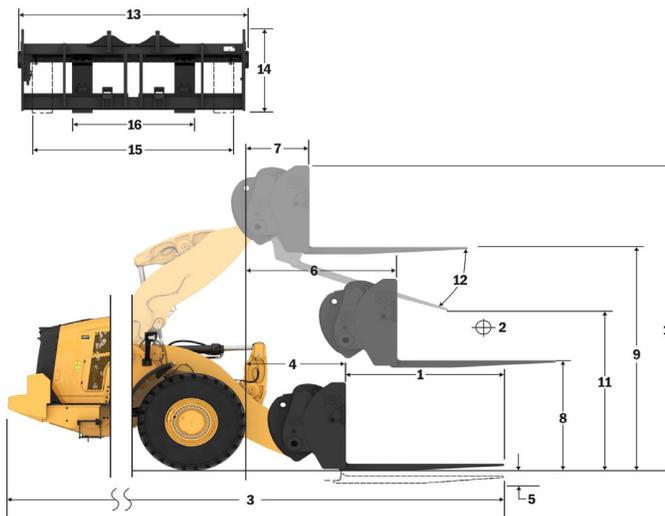
1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la charge	mm	914
		in	36,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 083
		lbs	37 651
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	15 137
		lbs	33 362
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL (charge limite d'équilibre statique au braquage maxi))	kg	7 568
		lbs	16 681
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 586
		lbs	18 924
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	8 586
		lbs	18 924
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 555
		in	415,6
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 397
		in	55,0
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-91
		in	-3,6
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 999
		in	78,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	915
		in	36,0
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 101
		in	82,7
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 590
		in	180,7
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 634
		in	221,8
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 613
		in	102,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	61
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de dent	mm	85,0
		in	3,3
	Capacité des dents	kg	18 700
		lbs	41 215
	Poids en ordre de marche	kg	36 576
		lbs	80 613

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

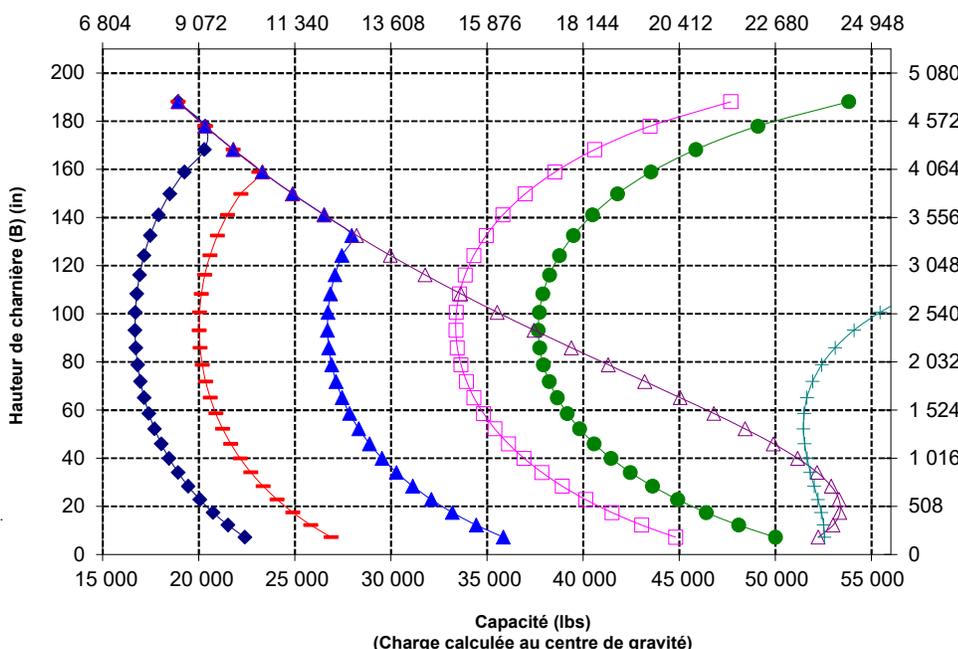
980 IW HL

Fourche à palettes, FUSION

Tablier 108 in Pointes 72 in
523-4199 523-4200



Capacité (kg)
(Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antilangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	17 316
		lbs	38 165
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	15 038
		lbs	33 144
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage max])	kg	7 519
		lbs	16 572
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 914
		lbs	17 442
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 914
		lbs	17 442
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 655
		in	419,5
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 193
		in	47,0
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-95
		in	-3,7
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 826
		in	71,9
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	899
		in	35,4
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 104
		in	82,8
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 373
		in	172,2
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 412
		in	213,1
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 251
		in	88,6
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de dent	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 729
		lbs	39 075
	Poids en ordre de marche	kg	36 540
		lbs	80 535

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

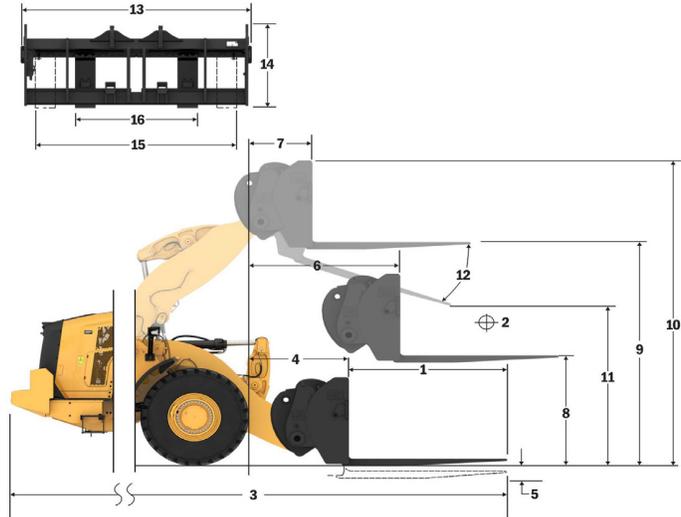
980 IW STD

Fourche à palettes, FUSION

Tablier 108 in Pointes 84 in

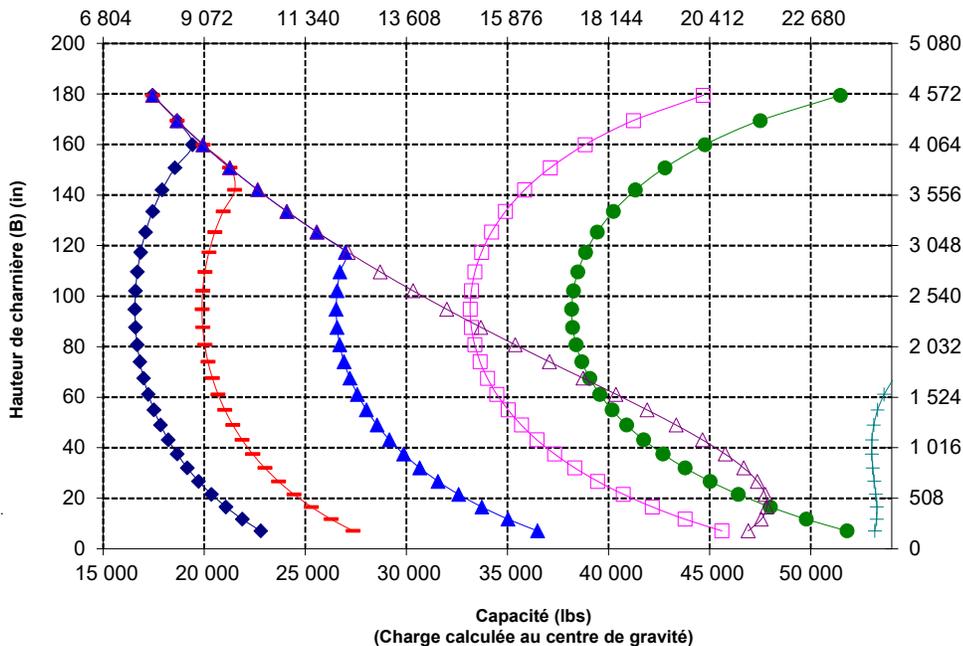
523-4199

523-4201



Capacité (kg)
(Charge calculée au centre de gravité)

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

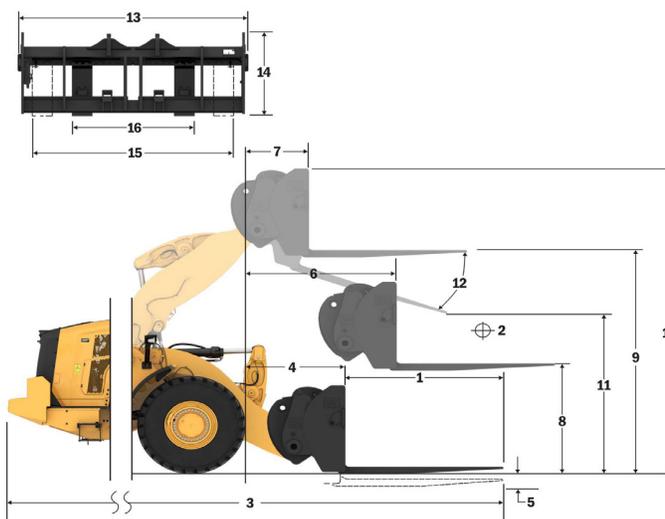
1	Longueur de la dent	mm	2 134
		in	84,0
2	Centre de la charge	mm	1 067
		in	42,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 333
		lbs	35 997
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 461
		lbs	31 871
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 230
		lbs	15 936
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 633
		lbs	16 824
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 633
		lbs	16 824
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 863
		in	427,7
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 401
		in	55,2
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-91
		in	-3,6
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 999
		in	78,7
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	915
		in	36,0
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 106
		in	82,9
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 595
		in	180,9
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 634
		in	221,8
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 346
		in	92,4
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	61
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 129
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 627
		in	103,4
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de dent	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	17 729
		lbs	39 075
	Poids en ordre de marche	kg	36 678
		lbs	80 838

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 IW HL

Fourche à palettes, FUSION

Tablier 108 in Pointes 84 in
523-4199 523-4201



- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

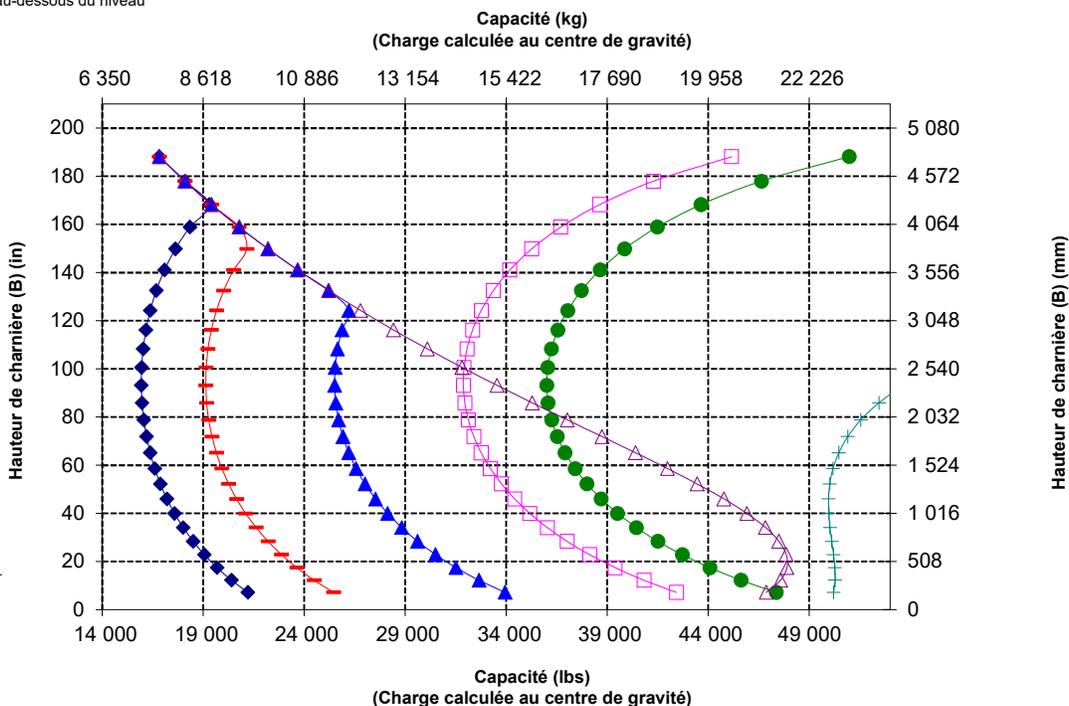
NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	16 496
		lbs	36 358
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	14 307
		lbs	31 532
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	7 041
		lbs	15 518
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	7 041
		lbs	15 518
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	7 041
		lbs	15 518
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 964
		in	431,7
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 197
		in	47,1
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-93
		in	-3,7
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 831
		in	72,1
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	904
		in	35,6
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 106
		in	82,9
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 375
		in	172,2
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 412
		in	213,1
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	1 998
		in	78,6
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	55
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 127
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 629
		in	103,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de dent	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	15 750
		lbs	34 713
	Poids en ordre de marche	kg	36 691
		lbs	80 868

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

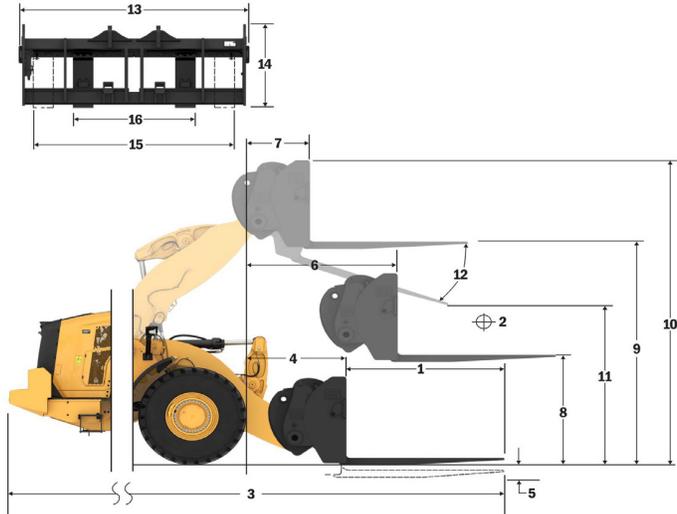
980 IW STD

Fourche à palettes, FUSION

Tablier 108 in Pointes 96 in

523-4199

523-4202



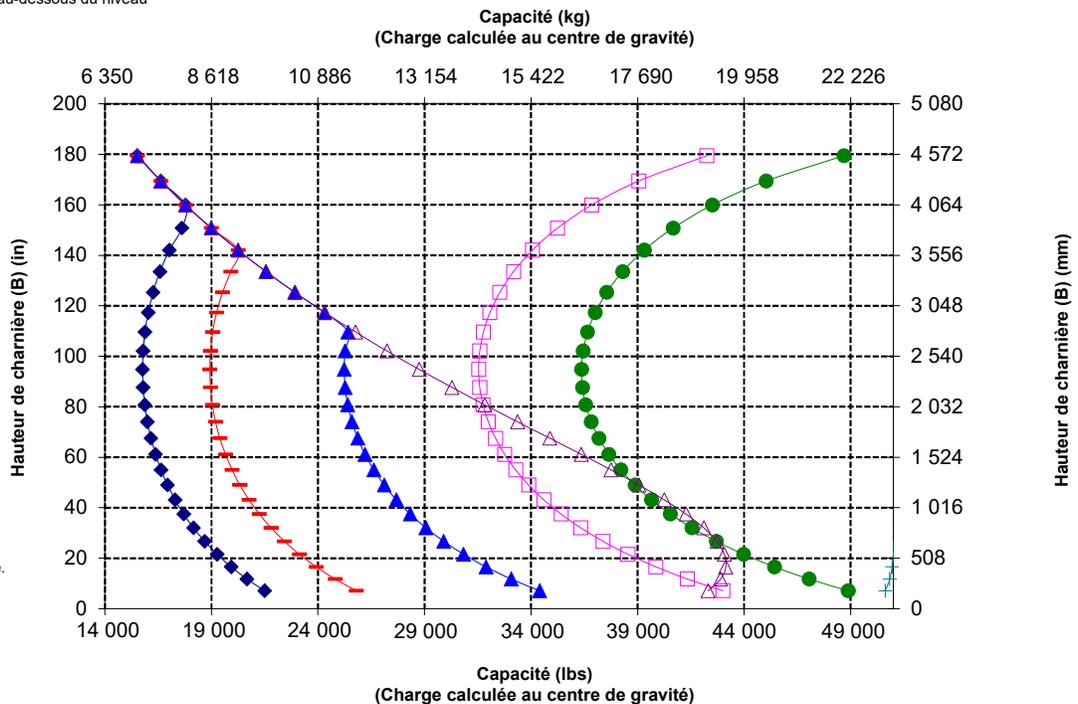
- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.

Spécifications de la Chargeuse à chaînes pour le traitement des déchets et des ferrailles 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

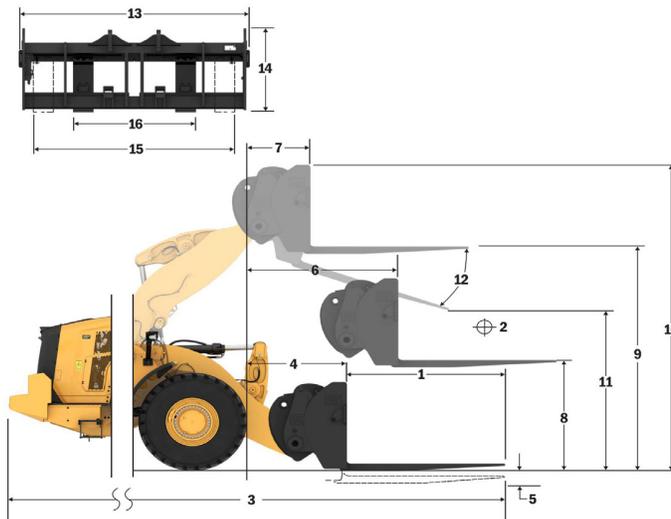
1	Longueur de la dent	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	15 576
		lbs	34 328
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	13 773
		lbs	30 356
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage max])	kg	6 791
		lbs	14 967
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	6 791
		lbs	14 967
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	6 791
		lbs	14 967
3	Longueur maximale hors tout	mm	11 172
		in	439,8
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 405
		in	55,3
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-89
		in	-3,5
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 004
		in	78,9
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	920
		in	36,2
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	2 108
		in	83,0
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 597
		in	181,0
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 634
		in	221,8
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 076
		in	81,7
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	61
13	Largeur hors tout du chariot	mm	2 821
		in	111,1
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 127
		in	44,4
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	2 629
		in	103,5
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	747
		in	29,4
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	250,0
		in	9,8
	Épaisseur de dent	mm	90,0
		in	3,5
	Capacité des dents	kg	15 750
		lbs	34 713
	Poids en ordre de marche	kg	36 829
		lbs	81 171

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

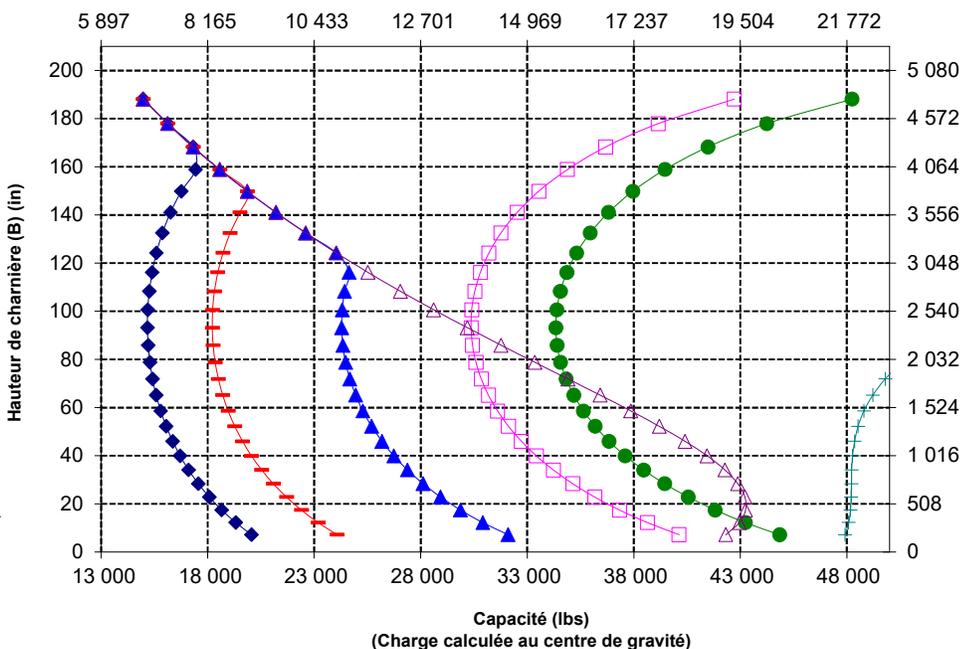
980 IW HL

Fourche à palettes, FUSION

Tableur 108 in Pointes 96 in
523-4199 523-4202



Capacité (kg) (Charge calculée au centre de gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur cette configuration de chargeuse : pneus Brawler Smooth Solid, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique.

*SAE : Society of Automotive Engineers
**CEN : Comité européen de normalisation



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.



Machine forestière 980

Les applications de scierie nécessitent des performances, une productivité et une sécurité supplémentaires que les chargeuses sur pneus forestières Cat sont capable d'offrir.

Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C13 Cat offre une puissance volumique supérieure avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

Longue durée de vie

- La transmission et les essieux extra-robustes supportent des applications extrêmes.
- La transmission powershift automatique à trains planétaires (4 AV/4 AR) est dotée de composants durables à long terme.

Rendement énergétique et productivité supérieures

- L'ensemble forestier comprend un contrepoids supplémentaire, un châssis arrière plus lourd, des vérins d'inclinaison plus grands, des bielles d'inclinaison plus courtes et une transmission pour service intensif permettant d'augmenter la capacité de la machine par rapport au modèle de base.
- Un ventilateur à pas variable en option et des refroidisseurs traitant une grande quantité de débris minimisent le risque de surchauffe et réduisent les temps d'arrêt d'entretien du radiateur dans les applications générant beaucoup de débris.
- 3e soupape du circuit hydraulique auxiliaire disponible en option pour commander
- La transmission Powershift pour service intensif à embrayage de verrouillage améliore le rendement énergétique tout en offrant des performances optimales.
- Embrayage simple et changement de rapport entre butées pour une accélération et une vitesse rapides dans les pentes.
- Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit considérablement les temps de ralenti, le nombre total d'heures et la consommation de carburant.
- Les différentiels à glissement limité en option permettent une meilleure traction et limitent le patinage des pneus, ce qui réduit les coûts d'exploitation.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique profondément intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.

Caractéristiques de sécurité

- La caméra de recul accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- Le système de visibilité à 360° en option permet au conducteur de surveiller ce qui se passe autour de la machine à tout moment.
- La technologie de radars Cat Detect en option sensibilise à l'environnement grâce à la surveillance de l'environnement de travail et l'envoi d'alertes aux conducteurs en cas de dangers.
- La cabine est accessible par une large porte, une ouverture de porte à distance disponible en option et des marches en forme d'escalier qui assurent une stabilité à toute épreuve.
- Le pare-brise s'étendant du plancher au plafond, les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés et la caméra arrière confèrent une excellente visibilité panoramique.
- Un éclairage d'accès en option et un système d'éclairage d'accès pour l'entretien sous le capot fournissent un accès éclairé à la machine et aux contrôles quotidiens, même dans l'obscurité.

Temps et coûts d'entretien réduits

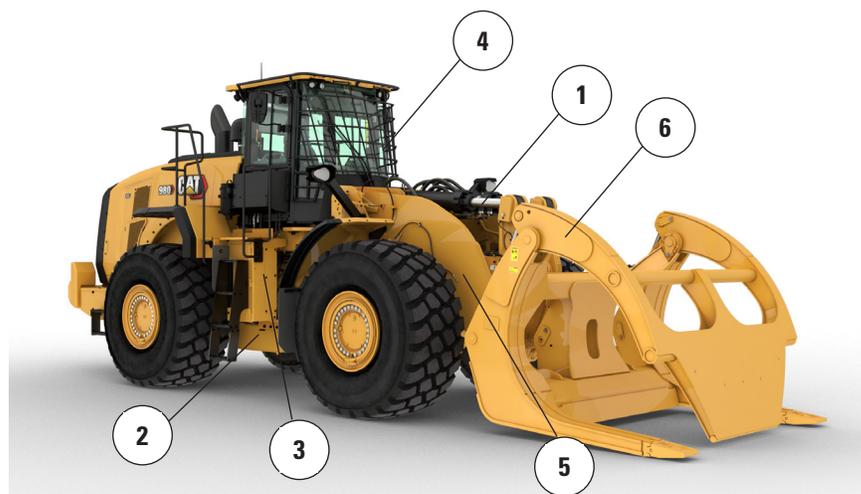
- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien de 20 %.
- Le dépistage des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures d'activité et la planification de l'entretien de votre parc. Elle vous avertit également s'il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.

Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège offre une très grande précision et diminue la fatigue du conducteur, pour un maximum de confort et de précision. Un volant de direction HMU est également disponible.

Caractéristiques des machines forestières 980

1. Des vérins d'inclinaison plus grands et des bielles d'inclinaison optimisées pour un meilleur contrôle de la charge dans les applications de fourche.
2. Le châssis arrière et le contrepois plus lourds permettent de plus grandes charges limites d'équilibre dans les applications de scierie
3. La transmission pour service intensif contribue à la longue durée de vie
4. Protection de vitre en option pour résistance aux impacts
5. Les circuits hydrauliques optionnels des 3e et 4e fonctions offrent une commande hydraulique auxiliaire pour les outils de travail comme les fourches pour scieries ou les fourches à grumes
6. Vaste gamme d'outils de travail de scieries



7. Le ventilateur à pas variable veille à maintenir la grille arrière et les faisceaux de refroidissement propres dans les applications générant de nombreux débris.
8. Les faisceaux de refroidissement des applications générant beaucoup de débris/espacements des ailettes présentent un risque de colmatage moindre
9. Le refroidisseur d'huile d'essieu en option réduit les températures de l'huile d'essieu dans les applications de freinage élevé
10. Préfiltres de moteur et de cabine en option pour utilisation dans les applications générant beaucoup de débris

Spécifications de la Machine forestière 980

Choix de pneus

Marque des pneus	Bridgestone	Michelin	Bridgestone	Michelin	Maxam	Maxam
Dimensions des pneus	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Type de bande de roulement	L-4	L-4	L-3	L-3	L-3	L-4
Bande de roulement	VSNT	XLDD1	VJT	XHA2	MS302	MS405DX
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 240 mm 10'8"	3 258 mm 10'9"	3 263 mm 10'9"	3 270 mm 10'9"	3 270 mm 10'9"	3 256 mm 10'9"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 260 mm 10'9"	3 302 mm 10'10"	3 289 mm 10'10"	3 296 mm 10'10"	3 290 mm 10'10"	3 282 mm 10'10"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)		-7 mm -0,3"	-23 mm -0,9"	-40 mm -1,6"	-19 mm -0,8"	-33 mm -1,3"
Modification de portée horizontale		-1 mm 0"	20 mm 0,8"	23 mm 0,9"	6 mm 0,2"	19 mm 0,7"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus		42 mm 1,7"	29 mm 1,1"	36 mm 1,4"	30 mm 1,2"	22 mm 0,9"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus		-42 mm -1,7"	-29 mm -1,1 in	-36 mm -1,4"	-30 mm -1,2"	-22 mm -0,9"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)		-156 kg -344 lb	-684 kg -1 508 lb	-700 kg -1 544 lb	-528 kg -1 164 lb	-388 kg -856 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne		-119 kg -262 lb	-520 kg -1 147 lb	-532 kg -1 174 lb	-402 kg -885 lb	-295 kg -651 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé		-103 kg -228 lb	-453 kg -998 lb	-463 kg -1 022 lb	-350 kg -771 lb	-257 kg -566 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés	±13 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"	549 mm 1'10"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Marque des pneus	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Dimensions des pneus	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Type de bande de roulement	L-3	L-3	L-4	L-4
Bande de roulement	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 373 mm 11'1"	3 341 mm 11'0"	3 344 mm 11'0"	3 357 mm 11'1"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 384 mm 11'2"	3 359 mm 11'1"	3 366 mm 11'1"	3 382 mm 11'2"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-25 mm -1"	-19 mm -0,8"	-16 mm -0,6"	-34 mm -1,3"
Modification de portée horizontale	18mm 0,7"	20 mm 0,8"	19 mm 0,7"	19 mm 0,7"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	124 mm 4,9"	99 mm 3,9 in	106 mm 4,2"	122 mm 4,8"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-124 mm -4,9 in	-99 mm -3,9"	-106 mm -4,2 in	-122 mm -4,8 in
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-40 kg -88 lb	240 kg 529 lb	316 kg 697 lb	308 kg 679 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-30 kg -67 lb	183 kg 402 lb	240 kg 530 lb	234 kg 516 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-26 kg -58 lb	159 kg 350 lb	209 kg 461 lb	204 kg 450 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la fourche

Spécifications de la Fourche

1	Longueur des Dents	mm	2 438
		in	96,0
2	Centre de la Charge	mm	1 219
		in	48,0
	Charge Limite D'équilibre Statique - En ligne (Fourches à L'horizontale)	kg	15 352
		lbs	33 835
	Charge Limite D'équilibre Statique, Bâti Articulé, (Fourches à L'horizontale)	kg	13 533
		lbs	29 826
	Charge Nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [Charge Limite D'équilibre Statique au Braquage Maxi])	kg	6 766
		lbs	14 913
	Charge Nominale (CEN EN 474-3 Terrain Accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 120
		lbs	17 896
	Charge Nominale (CEN EN 474-3 Terrain Ferme et Plat - 80 % de la FTSTL)	kg	10 826
		lbs	23 861
3	Longueur Maximale Hors Tout	mm	11 174
		in	439,9
4	Portée Avec Fourches au Niveau du Sol	mm	1 318
		in	51,9
5	*Distance Entre le Sol et le Bas des Dents à Hauteur Minimale, Fourches à L'horizontale	mm	-143
		in	-5,6
6	Portée Avec Les Bras à L'horizontale et Les Fourches Parallèles	mm	1 840
		in	72,4
7	Portée Avec les Fourches à Hauteur Maximale	mm	913
		in	35,9
8	Distance Entre le Sol et L'extrémité des Dents Avec les Bras à L'horizontale et les Fourches Parallèles	mm	2 169
		in	85,4
9	Distance Entre le Sol et L'extrémité des Dents à Hauteur Maximale et Avec les Fourches Parallèles	mm	4 438
		in	174,7
10	Hauteur Hors Tout des Fourches au Levage Maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 810
		in	228,7
11	Hauteur de Déversement à la Hauteur de Levage Maximale et au Vidage Maximal	mm	2 165
		in	85,3
12	Angle de Vidage Max. Par Rapport à L'horizontale	deg.	47
13	Largeur Hors Tout du Chariot	mm	2 751
		in	108,3
14	Hauteur Hors Tout du Chariot	mm	1 575
		in	62,0
15	Largeur Extérieure des Dents (Ecartement Maxi)	mm	2 671
		in	105,1
16	Largeur Extérieure des Dents (Ecartement Mini)	mm	849
		in	33,4
	Largeur de la Dent (Dent Unique)	mm	88,9
		in	3,5
	Épaisseur de Dent	mm	203,2
		in	8,0
	Capacité des Dents	kg	11 068
		lbs	24 393
	Poids en Ordre de Marche	kg	31 500
		lbs	69 426

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, Terrain Accidenté)
- Charge utile (CEN EN 474-3, Terrain Ferme et Plat)
- Charge Limite D'équilibre Statique, Avec Articulation
- Charge Limite D'équilibre Statique, en Ligne Droite
- Capacité D'inclinaison Hydraulique
- Capacité de Levage Hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ou de la limite hydraulique.

CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique.
CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique

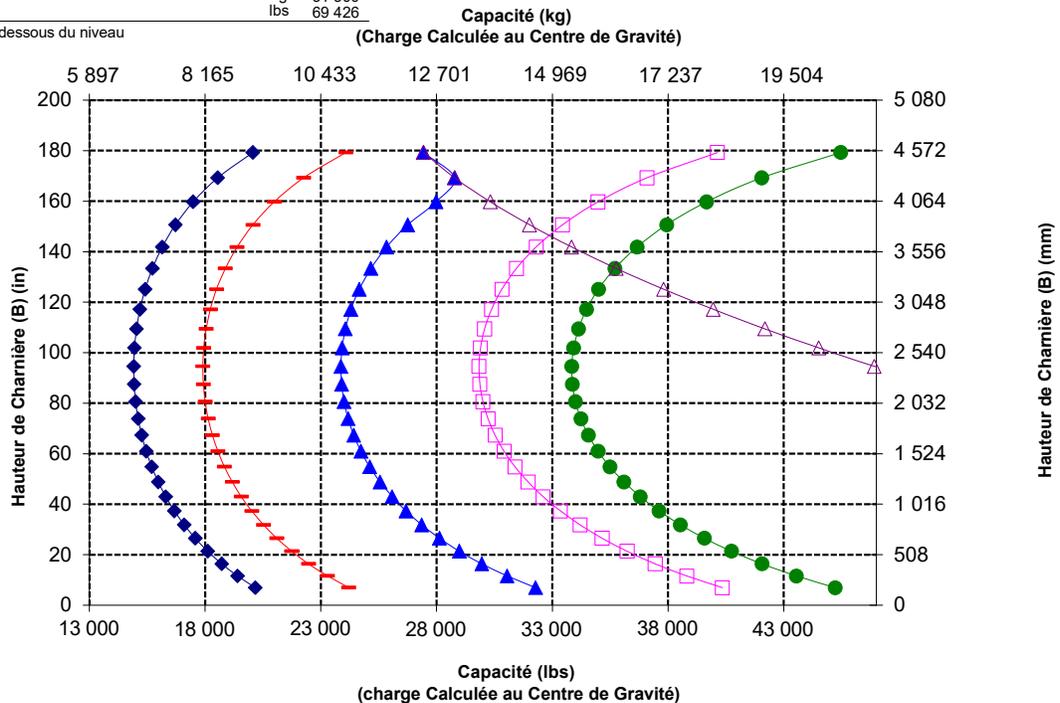
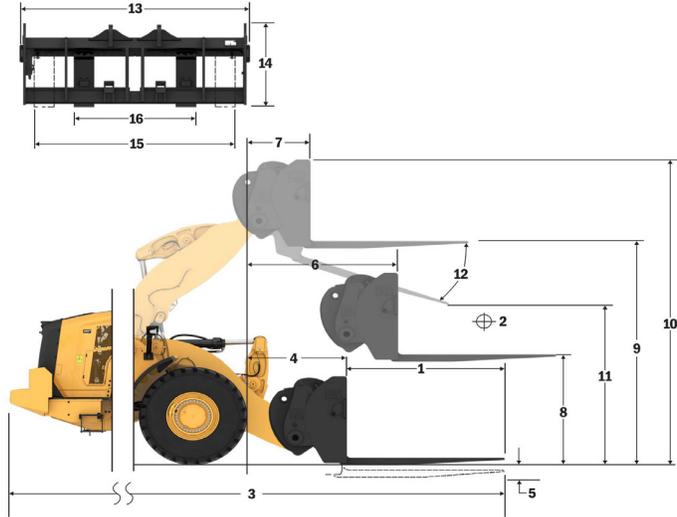
*SAE : Society of Automotive Engineers

**CEN : Comité Européen de Normalisation

980 POUR GRUMES

À Palettes, À Claveter

Pointes 96 in
473-9104



AVERTISSEMENT : Ne dépassez pas la capacité de charge des dents. La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

Spécifications de la Machine forestière 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la Fourche

1	Longueur des Dents	mm	1 829
		in	72,0
2	Centre de la Charge	mm	914
		in	36,0
	Charge Limite D'équilibre Statique - En ligne (Fourches à L'horizontale)	kg	16 872
		lbs	37 187
	Charge Limite D'équilibre Statique, Bâti Articulé, (Fourches à L'horizontale)	kg	14 904
		lbs	32 849
	Charge Nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [Charge Limite D'équilibre Statique au Braquage Maxi])	kg	7 452
		lbs	16 424
	Charge Nominale (CEN EN 474-3 Terrain Accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	8 943
		lbs	19 709
	Charge Nominale (CEN EN 474-3 Terrain Ferme et Plat - 80 % de la FTSTL)	kg	11 923
		lbs	26 279
3	Longueur Maximale Hors Tout	mm	10 568
		in	416,1
4	Portée Avec Fourches au Niveau du Sol	mm	1 322
		in	52,1
5	*Distance Entre le Sol et le Bas des Dents à Hauteur Minimale, Fourches à L'horizontale	mm	-149
		in	-5,9
6	Portée Avec Les Bras à L'horizontale et Les Fourches Parallèles	mm	1 840
		in	72,4
7	Portée Avec les Fourches à Hauteur Maximale	mm	913
		in	35,9
8	Distance Entre le Sol et L'extrémité des Dents Avec les Bras à L'horizontale et les Fourches Parallèles	mm	2 163
		in	85,2
9	Distance Entre le Sol et L'extrémité des Dents à Hauteur Maximale et Avec les Fourches Parallèles	mm	4 432
		in	174,5
10	Hauteur Hors Tout des Fourches au Levage Maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 810
		in	228,7
11	Clearance at Full Lift and Max Dump	mm	2 607
		in	102,7
12	Angle de Vidage Max. Par Rapport à L'horizontale	deg.	47
13	Largeur Hors Tout du Chariot	mm	2 751
		in	108,3
14	Hauteur Hors Tout du Chariot	mm	1 581
		in	62,3
15	Largeur Extérieure des Dents (Ecartement Maxi)	mm	2671
		in	105,1
16	Largeur Extérieure des Dents (Ecartement Mini)	mm	849
		in	33,4
	Largeur de la Dent (Dent Unique)	mm	88,9
		in	3,5
	Épaisseur de Dent	mm	203,2
		in	8,0
	Capacité des Dents	kg	14 742
		lbs	32 491
	Poids en Ordre de Marche	kg	31 268
		lbs	68 915

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- Charge utile (SAE J1197)
- Charge utile (CEN EN 474-3, Terrain Accidenté)
- Charge utile (CEN EN 474-3, Terrain Ferme et Plat)
- Charge Limite D'équilibre Statique, Avec Articulation
- Charge Limite D'équilibre Statique, en Ligne Droite
- Capacité D'inclinaison Hydraulique
- Hydraulic Lift Capacity

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivantes : pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maxi ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique

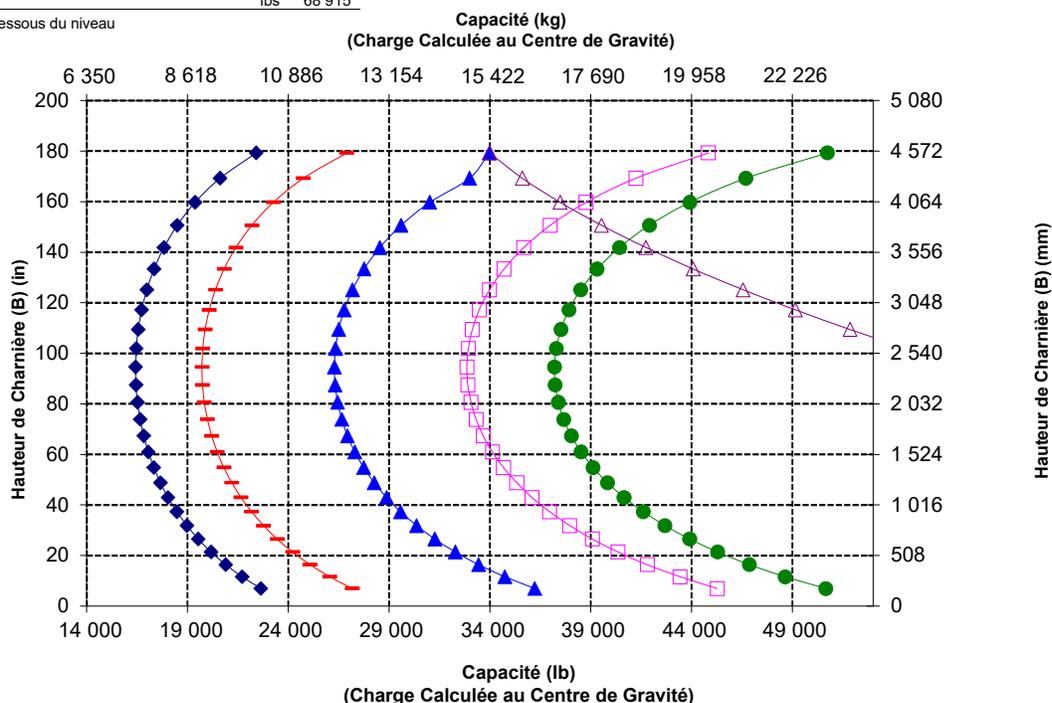
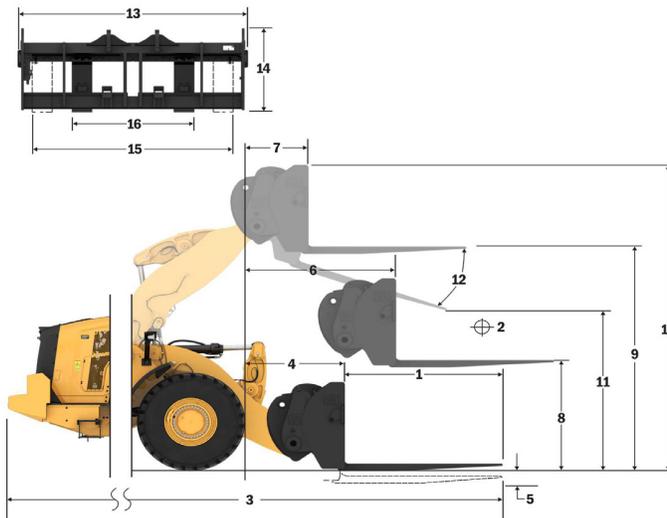
*SAE - Society of Automotive Engineers

**CEN - Comité européen de Normalisation

980 POUR GRUMES

À Palettes, À Claveter

Pointes 72 po
473-9106



AVERTISSEMENT : Ne dépassez pas la capacité de charge des dents. La capacité des dents est gravée sur le côté de chaque dent.

Spécifications de la fourche

Spécifications de la Fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 829
		in	72,0
2	Largeur des fourches	mm	2 777
		in	109,3
	Zone d'extrémité	m ²	1,69
		ft ²	18
3	Hauteur Intérieure (concerne uniquement une griffe supérieure double)	mm	0
		in	0
4	Ouverture min. (concerne uniquement les fourches pour scieries)	mm	555
		in	22
	Poids en Ordre de Marche	kg	32 765
		lbs	72 234
5	Distance à l'intérieur des pointes	mm	2 215
		in	87
	Charge limite d'équilibre statique, avec articulation Fourches à l'horizontale	kg	15 998
		lbs	35 268,4
	Charge limite d'équilibre statique, en ligne Fourches à l'horizontale	kg	18 310
		lbs	40 366,2
6	Hauteur de fourche maximale (avec collier ouvert, le cas échéant)	mm	3 107
		in	122,3
7	Hauteur de vidage au levage maxi, inclinaison à 45 deg (si vidage max. < 45)	mm	2 982
		in	117,4
8	Hauteur de déversement au levage maximal, fourches à l'horizontale	mm	4 301
		in	169,3
9	Portée au levage maxi, inclinaison à 45 deg (si vidage max. < 45)	mm	1 600
		in	63,0
10	Portée avec bras de manutention et fourches à l'horizontale	mm	3 283
		in	129,2
11	*Distance entre le sol et le bas de l'outil à hauteur minimale, niveau de l'outil	mm	-77
		in	-3,0
12	Largeur hors griffes	mm	2 741
		in	107,9
13	Accès au niveau du sol	mm	2 566
		in	101
14	Ouverture max. entre les dents et le collier	mm	2 926
		in	115,2
15	Hauteur hors tout des fourches au levage maximal avec collier ouvert	mm	7 408
		in	291,7
16	Longueur hors tout Des pointes à l'arrière de la machine	mm	9 983
		in	393,0
17	Hauteur de déversement au levage maxi avec vidage maxi Vidage (si < 45)	mm	2 939
		in	115,7
18	Hauteur de déversement avec bras de manutention et fourches à l'horizontale	mm	2 032,4
		in	80,0
19	Portée au levage maximal avec fourches à l'horizontale	mm	2 356,0
		in	92,8
20	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg	47
		rad	0,8

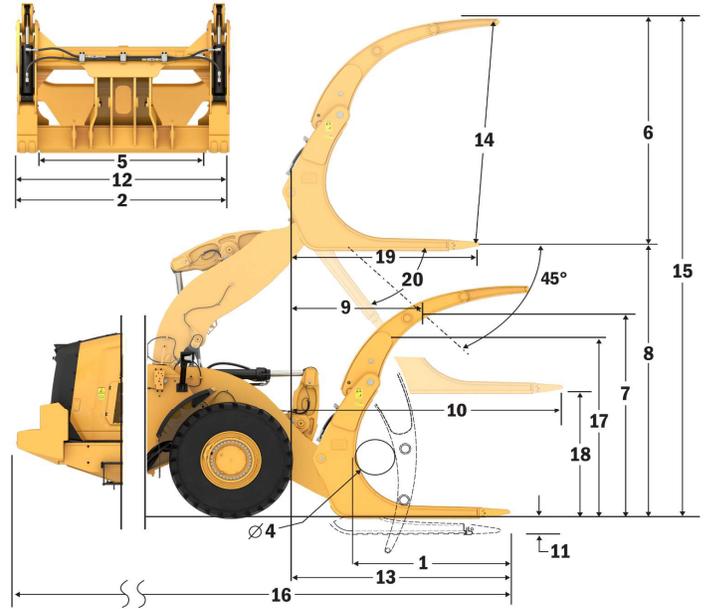
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 POURGRUMES

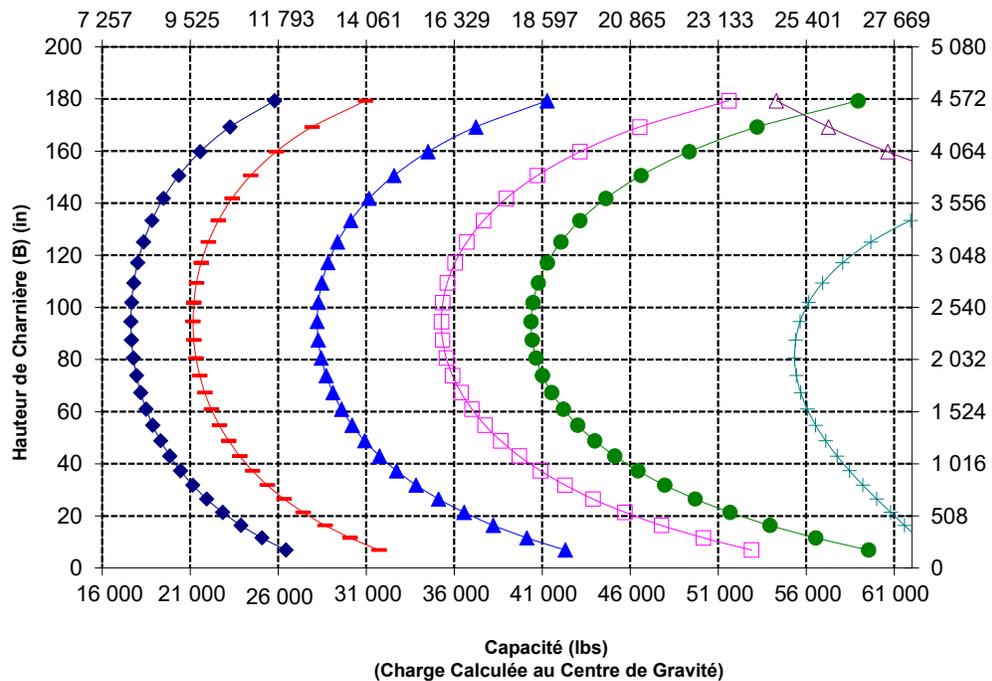
Pointes 72 po

Pour Scieries, à Claveter

507-6128



Capacité (kg)
(Charge Calculée au Centre de Gravité)



NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante :

pneus Bridgestone *VSNT L4, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur. Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.SAE*

La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique

*SAE - Society of Automotive Engineers
**CEN - Comité européen de normalisation

Spécifications de la Machine forestière 980

Spécifications de la fourche

Spécifications de la Fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 826
		in	71,9
2	Largeur des fourches	mm	2 802
		in	110,3
	Zone d'extrémité	m ²	2,43
		ft ²	26
3	Hauteur Intérieure (concerne uniquement une griffe supérieure double)	mm	1 540
		in	61
4	Ouverture min. (concerne uniquement les fourches pour scieries)	mm	N/A
		in	N/A
	Poids en Ordre de Marche	kg	31 970
		lbs	70 481
5	Distance à l'intérieur des pointes	mm	2 256
		in	89
	Charge limite d'équilibre statique, avec articulation Fourches à l'horizontale	kg	15 920
		lbs	35 097,5
	Charge limite d'équilibre statique, en ligne Fourches à l'horizontale	kg	18 102
		lbs	39 906,6
6	Hauteur de fourche maximale (avec collier ouvert, le cas échéant)	mm	3 394
		in	133,6
7	Hauteur de vidage au levage maxi, inclinaison à 45 deg (si vidage max. <-> 45)	mm	2 979
		in	117,3
8	Hauteur de déversement au levage maximal, fourches à l'horizontale	mm	4 301
		in	169,3
9	Portée au levage maxi, inclinaison à 45 deg (si vidage max. <-> 45)	mm	1 603
		in	63,1
10	Portée avec bras de manutention et fourches à l'horizontale	mm	3 287
		in	129,4
11	*Distance entre le sol et le bas de l'outil à hauteur minimale, niveau de l'outil	mm	-77
		in	-3,0
12	Largeur hors griffes	mm	2 752
		in	108,4
13	Accès au niveau du sol	mm	2 570
		in	101
14	Ouverture max. entre les dents et le collier	mm	2 936
		in	115,6
15	Hauteur hors tout des fourches au levage maximal avec collier ouvert	mm	7 695
		in	303,0
16	Longueur hors tout Des pointes à l'arrière de la machine	mm	9 987
		in	393,2
17	Hauteur de déversement au levage maxi avec vidage maxi Vidage (si <-> 45)	mm	2 936
		in	115,6
18	Hauteur de déversement avec bras de manutention et fourches à l'horizontale	mm	2 032,2
		in	80,0
19	Portée au levage maximal avec fourches à l'horizontale	mm	2 359,9
		in	92,9
20	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg.	47
		rad	0,8

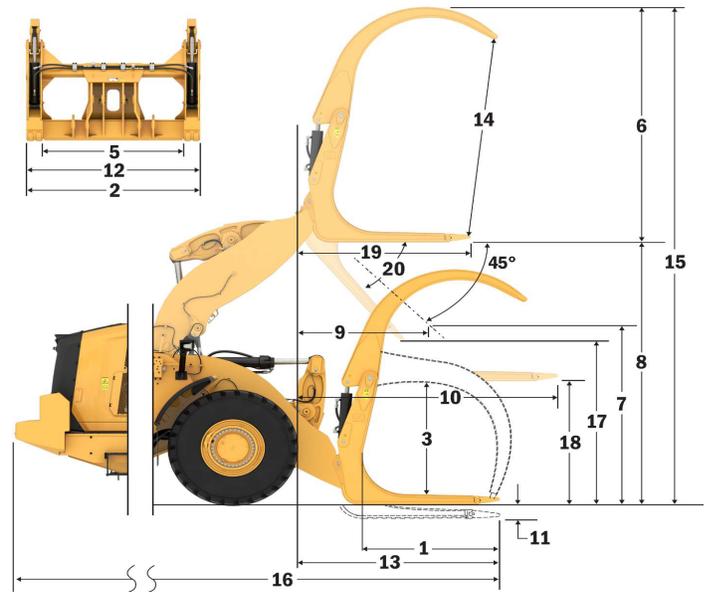
*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

980 POUR GRUMES

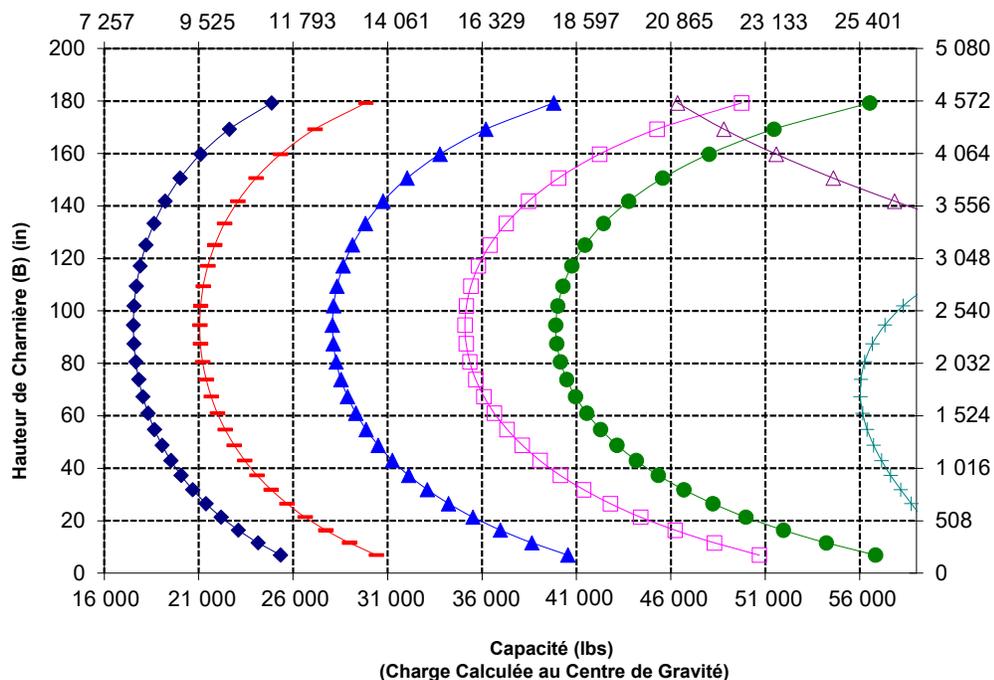
Pointes 72 po

À Grumes, à Claveter

383-1822



Capacité (kg)
(Charge Calculée au Centre de Gravité)





Godet pour aciéries

980

L'ensemble aciérie conçu pour l'environnement de travail difficile des aciéries et des applications de manutention des scories intègre un niveau de sécurité supplémentaire.

Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C13 Cat offre une puissance volumique supérieure avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

Longue durée de vie

- L'ensemble aciérie permet d'ajouter des protections en acier supplémentaires tout autour de la machine pour protéger votre investissement.
- Les flexibles hydrauliques et les faisceaux électriques à l'extérieur du châssis sont isolés et recouverts des tresses en acier inoxydable.
- Les axes de charnière extra-robustes en quadrillage et les bagues haute température bénéficient d'une conception spéciale
- Les marches inférieures dotées de câble d'acier extra-robuste résistent aux conditions les plus difficiles
- La transmission et les essieux extra-robustes supportent des applications extrêmes.
- La transmission powershift automatique à trains planétaires (4 AV/4 AR) est dotée de composants durables à long terme.

Rendement énergétique et productivité supérieures

- La transmission powershift à embrayage de verrouillage améliore le rendement énergétique tout en offrant des performances optimales.
- Embrayage simple et changement de rapport entre butées pour une accélération et une vitesse rapides dans les pentes.
- Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit considérablement les temps de ralenti, le nombre total d'heures et la consommation de carburant.
- Les différentiels à glissement limité en option permettent une meilleure traction et limitent le patinage des pneus, ce qui réduit les coûts d'exploitation.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique profondément intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.

Caractéristiques de sécurité

- Contacteurs de neutralisation du frein de stationnement et d'arrêt du moteur situés au niveau du sol pour tracter la machine en cas d'urgence.
- Un marche-pied d'évacuation à l'arrière, disponible en option, fournit un autre point de sortie de la machine pour le conducteur.
- Les commandes de neutralisation du frein de stationnement et de la transmission situées dans la cabine apportent un niveau de sécurité supplémentaire pour les applications d'aciérie.
- La caméra de recul accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- La cabine est accessible par une large porte, une ouverture de porte à distance disponible en option et des marches en forme d'escalier qui assurent une stabilité à toute épreuve.
- Le pare-brise s'étendant du plancher au plafond, les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés et la caméra arrière confèrent une excellente visibilité panoramique.

Temps et coûts d'entretien réduits

- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien de 20 %.
- Le dépiage des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures d'activité et la planification de l'entretien de votre parc. Elle vous avertit également s'il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.

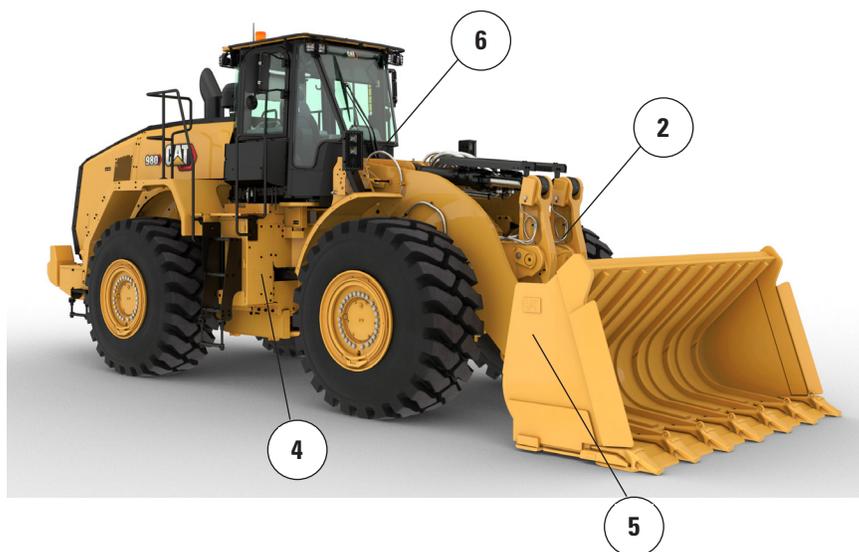
Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège offre une très grande précision et diminue la fatigue du conducteur, pour un maximum de confort et de précision. Un volant de direction HMU est également disponible.

Spécifications de la 980 pour aciéries

Caractéristiques de la 980 pour aciéries

1. Les flexibles hydrauliques et le faisceau électrique sont recouverts d'une gaine thermique
2. Les flexibles et les faisceaux à l'extérieur du châssis sont recouverts d'un manchon en acier inoxydable supplémentaire
3. Protections en acier supplémentaires : carter, groupe motopropulseur, châssis avant, articulation, vérin de direction, centrale d'entretien, cabine, plateforme, cache-soupapes d'équipement et vérin d'inclinaison
4. Transmission pour service intensif
5. Les axes de charnière extra-robustes en quadrillage et les bagues haute température bénéficient d'une conception spéciale
6. Les projecteurs avant sont protégés et positionnés près du châssis pour une meilleure protection



7. Contacteurs de neutralisation du frein de stationnement et d'arrêt du moteur au niveau du sol
8. Évacuation par l'arrière avec point de fixation de l'extincteur à gauche disponible en option
9. Protection de toit en acier et rétroviseurs en acier intégrés dans la cabine
10. Commandes de neutralisation du frein de stationnement et de la transmission placées dans la cabine
11. Démarrage auxiliaire du moteur dans la cabine
12. Vitre avant de la cabine à verre plat sans collage facilitant le remplacement
13. Liquide hydraulique Eco-Safe FR46 disponible en usine
14. Capot acier en option
15. Marchepied à câble extra-robuste

Spécifications de la 980 pour aciéries

Choix de pneus

Marque des pneus	Bridgestone	Michelin	Michelin	Michelin
Dimensions des pneus	29.5-25	29.5-25	29.5-25	29.5-25
Type de bande de roulement	L-4	L-4	L-5	L-5
Bande de roulement	VSNT	XLDD1	XLDD2	XMINED2
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 240 mm 10'8"	3 258 mm 10'9"	3 256 mm 10'9"	3 275 mm 10'9"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 260 mm 10'9"	3 302 mm 10'10"	3 296 mm 10'10"	3 294 mm 10'10"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)		-7 mm -0,3"	-6 mm -0,2 in	5 mm 0,2"
Modification de portée horizontale		-1 mm 0"	3 mm 0,1"	3 mm 0,1"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus		42 mm 1,7"	36 mm 1,4"	34 mm 1,3"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus		-42 mm -1,7 in	-36 mm -1,4"	-34 mm -1,3"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)		-156 kg -344 lb	208 kg 459 lb	532 kg 1 173 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne		-119 kg -262 lb	158 kg 349 lb	405 kg 892 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé		-103 kg -228 lb	138 kg 304 lb	352 kg 777 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Marque des pneus	Bridgestone	Michelin	Bridgestone	Bridgestone
Dimensions des pneus	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Type de bande de roulement	L-3	L-4	L-5	L-5
Bande de roulement	VJT	VSNT	VSDT	VSDL
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 263 mm 10'9"	3 270 mm 10'9"	3 272 mm 10'9"	3 250 mm 10'8"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 289 mm 10'10"	3 296 mm 10'10"	3 301 mm 10'10"	3 275 mm 10'9"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-23 mm -0,9"	-40 mm -1,6"	4 mm 0,1"	20 mm 0,8"
Modification de portée horizontale	20 mm 0,8"	23 mm 0,9"	0 mm 0"	-10 mm -0,4"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	29 mm 1,1"	36 mm 1,4"	41 mm 1,6"	15mm 0,6"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-29 mm -1,1 in	-36 mm -1,4"	-41 mm -1,6"	-15 mm -0,6"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-684 kg -1 508 lb	-700 kg -1 544 lb	500 kg 1 103 lb	708 kg 1 561 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-520 kg -1 147 lb	-532 kg -1 174 lb	380 kg 838 lb	538 kg 1 187 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-453 kg -998 lb	-463 kg -1 022 lb	331 kg 730 lb	469 kg 1 033 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la 980 pour aciéries

Choix de pneus

Marque des pneus	Maxam	Maxam	Maxam	Brawler
Dimensions des pneus	29.5-25	29.5-25	29.5-25	29.5-25
Type de bande de roulement	L-3	L-4	L-5	L-3
Bande de roulement	MS302	MS405DX	MS503	XHA2
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 270 mm 10'9"	3 256 mm 10'9"	3 268 mm 10'9"	3 227 mm 10'8"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 290 mm 10'10"	3 282 mm 10'10"	3 304 mm 10'11"	3 230 mm 10'8"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-19 mm -0,8"	-33 mm -1,3"	-6 mm -0,2 in	9 mm 0,4"
Modification de portée horizontale	6mm 0,2"	19 mm 0,7"	-3 mm -0,1"	30 mm 1,2"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	30 mm 1,2"	22 mm 0,9"	44 mm 1,7"	-30 mm -1,2 in
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-30 mm -1,2"	-22 mm -0,9"	-44 mm -1,7"	30 mm 1,2"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-528 kg -1 164 lb	-388 kg -856 lb	252 kg 556 lb	5 772 kg 12 727 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-402 kg -885 lb	-295 kg -651 lb	192 kg 423 lb	4 390 kg 9 679 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-350 kg -771 lb	-257 kg -566 lb	167 kg 368 lb	3 821 kg 8 425 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Marque des pneus	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Maxam
Dimensions des pneus	875/65R29	875/65R29	875/65R29	875/65R29
Type de bande de roulement	L-3	L-3	L-4	L-4
Bande de roulement	XHA2	VTS	VLTS	MS405DX
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 373 mm 11'1"	3 341 mm 11'0"	3 344 mm 11'0"	3 357 mm 11'1"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 384 mm 11'2"	3 359 mm 11'1"	3 366 mm 11'1"	3 382 mm 11'2"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)	-25 mm -1"	-19 mm -0,8"	-16 mm -0,6"	-34 mm -1,3"
Modification de portée horizontale	18mm 0,7"	20 mm 0,8"	19 mm 0,7"	19 mm 0,7"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus	124 mm 4,9"	99 mm 3,9 in	106 mm 4,2"	122 mm 4,8"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus	-124 mm -4,9 in	-99 mm -3,9"	-106 mm -4,2 in	-122 mm -4,8 in
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)	-40 kg -88 lb	240 kg 529 lb	316 kg 697 lb	308 kg 679 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne	-30 kg -67 lb	183 kg 402 lb	240 kg 530 lb	234 kg 516 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé	-26 kg -58 lb	159 kg 350 lb	209 kg 461 lb	204 kg 450 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés	±8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Caractéristiques de fonctionnement - Godets

Timonerie		Timonerie standard	
Type de godet		Pour scories – À claveter	
Type de lame		Dents et segments	
Capacité nominale	m ³	3,80	
	yd ³	5,00	
Capacité nominale : facteur de remplissage de 110 %	m ³	4,20	
	yd ³	5,50	
Largeur	mm	3 394	
	ft/in	11'1"	
16 † Hauteur de vidage à portée maximale, vidage à 45°	mm	3 206	
	ft/in	10'6"	
17 † Portée au levage maximal et vidage à 45°	mm	1 493	
	ft/in	4'10"	
Portée avec bras de manutention et godet à l'horizontale	mm	3 021	
	ft/in	9'10"	
A † Profondeur d'excavation	mm	114	
	in	4,5"	
12 † Longueur hors tout	mm	9 793	
	ft/in	32'2"	
B † Hauteur hors tout avec godet au levage maximal	mm	6 016	
	ft/in	19'9"	
Rayon de braquage de la chargeuse avec godet en position de transport	mm	7 635	
	ft/in	25 ft 1 in	
Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite (avec déflexion des pneus)	kg	20 885	
	lb	46 031	
Charge limite d'équilibre statique, en ligne (sans déflexion des pneus)	kg	22 305	
	lb	49 161	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (avec déflexion des pneus)	kg	17 710	
	lb	39 033	
Charge limite d'équilibre statique, avec articulation (sans déflexion des pneus)	kg	18 982	
	lb	41 836	
Force d'arrachage (§)	kN	257	
	lbf	57 919	
Poids en ordre de marche*	kg	33 895	
	lb	74 704	

* Les charges limites d'équilibre statique et les poids en ordre de marche indiqués correspondent à une machine configurée avec des pneus à carcasse radiale Bridgestone 29.5R25 VSNT L4, le plein de tous les liquides, le poids d'un conducteur, un refroidisseur d'huile d'essieu, un contrepoids standard, une timonerie pour aciéries, une vitre à verre plat, des garde-boue permettant une évacuation par l'arrière, une commande antitangage, une protection de toit en acier, un système de démarrage standard, un ensemble aciérie, un préfiltre à effet centrifuge, Product Link, des différentiels ouvert/ouvert, un blindage de groupe motopropulseur, une direction standard et un ensemble insonorisation.

† Illustration avec tableaux des dimensions.

(§) Mesurée à 100 mm (4") en arrière de la lame de coupe, en prenant la charnière du godet comme point pivot, conformément à la norme ISO 14397-2:2007.

(Avec déflexion des pneus) Conformité parfaite à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 6, qui autorise un écart de 2 % entre les résultats des calculs et des tests.

(Sans déflexion des pneus) Conformité à la norme ISO 14397-1:2007, paragraphes 1 à 5.

D'autres godets sont disponibles et les offres varient en fonction de la région. Veuillez contacter votre concessionnaire Cat pour en savoir plus.



Porte-blocs 980

La 980 Cat pour porte-blocs est conçue pour supporter les conditions difficiles et exigeantes des applications de manutention de blocs. Les fonctions du porte-blocs fonctionnent de concert pour fournir une machine durable et fiable répondant à vos besoins.

Fiabilité éprouvée

- Le Moteur C13Cat offre une puissance volumique supérieure avec une combinaison de circuits électroniques, de carburant et d'air qui ont fait leurs preuves.
- La conception rigoureuse des composants et les résultats des processus de validation des machines se traduisent par une fiabilité et une disponibilité sans précédent.

Longue durée de vie

- Les jantes extra-robustes munies d'un disque central plus épais et d'une section de jante plus dense sont spécialement conçues pour transporter des charges supplémentaires, activité courante dans les applications de manutention de blocs.
- Transmission pour service intensif avec convertisseur de couple à embrayage de verrouillage pour des performances et une longévité accrues.

Rendement énergétique et productivité supérieures

- L'ensemble porte-blocs comprend des vérins d'inclinaison et un contrepoids de plus grandes dimensions pour un meilleur contrôle de la charge.
- Fonction de limitation de redressement pour empêcher tout contact inopiné du levier avec les blocs.
- Le contrepoids du porte-blocs avec protection intégrée permet une capacité de charge utile plus élevée pour la manutention des blocs.
- La transmission powershift à embrayage de verrouillage améliore le rendement énergétique tout en offrant des performances optimales.
- Embrayage simple et changement de rapport entre butées pour une accélération et une vitesse rapides dans les pentes.
- Le système de coupure automatique de ralenti du moteur réduit considérablement les temps de ralenti, le nombre total d'heures et la consommation de carburant.
- Les différentiels à glissement limité en option permettent une meilleure traction et limitent le patinage des pneus, ce qui réduit les coûts d'exploitation.
- Le moteur, le groupe motopropulseur et le circuit hydraulique profondément intégrés offrent une productivité et un rendement énergétique inégalés.

Caractéristiques de sécurité

- La caméra de recul accroît la visibilité à l'arrière de la machine pour vous permettre de travailler en toute sécurité et en toute confiance.
- Le système de visibilité à 360° en option permet au conducteur de surveiller ce qui se passe autour de la machine à tout moment.
- La technologie de radars Cat Detect en option sensibilise à l'environnement grâce à la surveillance de l'environnement de travail et l'envoi d'alertes aux conducteurs en cas de dangers.
- La cabine est accessible par une large porte, une ouverture de porte à distance disponible en option et des marches en forme d'escalier qui assurent une stabilité à toute épreuve.
- Le pare-brise s'étendant du plancher au plafond, les grands rétroviseurs avec rétroviseurs anti-angle mort intégrés et la caméra arrière confèrent une excellente visibilité panoramique.
- Un éclairage d'accès en option et un système d'éclairage d'accès pour l'entretien sous le capot fournissent un accès éclairé à la machine et aux contrôles quotidiens, même dans l'obscurité.

Temps et coûts d'entretien réduits

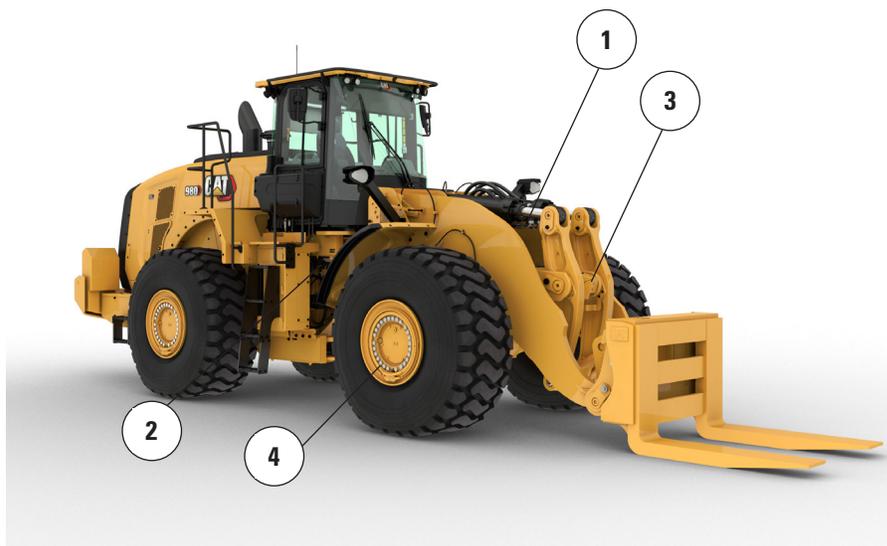
- Les intervalles prolongés de vidange des fluides et de remplacement des filtres réduisent les coûts d'entretien de 20 %.
- Le dépiage des pannes à distance peut connecter la machine au service d'entretien du concessionnaire pour vous permettre de diagnostiquer rapidement les problèmes et reprendre le travail.
- Les mises à jour à distance surveillent vos activités afin de s'assurer que le logiciel de votre machine est à jour et assure des performances optimales.
- L'application Cat vous aide à gérer l'emplacement, les heures d'activité et la planification de l'entretien de votre parc. Elle vous avertit également s'il est nécessaire de procéder à un entretien et vous permet de demander de l'aide à votre concessionnaire Cat local.
- Le capot monobloc inclinable offre un accès rapide et facile au compartiment moteur.

Travaillez confortablement dans la toute nouvelle cabine

- Siège et suspension facilement réglables de nouvelle génération pour un meilleur confort du conducteur. Il est disponible avec trois niveaux d'équipement et peut être équipé d'un harnais à 4 points.
- Le nouveau tableau de bord et le ou les écrans tactiles haute résolution à l'intérieur de la cabine sont faciles à utiliser, intuitifs et conviviaux.
- L'insonorisation, les joints et les supports de cabine visqueux réduisent le bruit et les vibrations pour offrir un environnement de travail plus calme.
- Le circuit de direction par manipulateur électrohydraulique monté sur le siège offre une très grande précision et diminue la fatigue du conducteur, pour un maximum de confort et de précision. Un volant de direction HMU est également disponible.

Caractéristiques du porte-blocs 980

1. Vérins d'inclinaison plus grands pour une meilleure maîtrise de la charge
2. Transmission pour service intensif avec convertisseur de couple à embrayage de verrouillage pour des performances et une longévité accrues.
3. Fonction de limitation de redressement pour empêcher tout contact inopiné du levier avec les blocs
4. Les jantes extra-robustes munies d'un disque central plus épais et d'une section de jante plus dense sont spécialement conçues pour transporter des charges supplémentaires, activité courante dans les applications de manutention de blocs



5. Le contrepoids plus lourd permet des charges limites d'équilibre supérieures tandis que la protection de contrepoids intégrée protège le contrepoids contre les impacts
6. Le châssis arrière est renforcé et comporte des longerons en acier plein vers l'arrière de l'essieu
7. Le refroidisseur d'huile d'essieu en option réduit les températures de l'huile d'essieu dans les applications de freinage élevé

Spécifications du Porte-blocs 980

Choix de pneus

Marque des pneus	BRIDGESTONE	GOODYEAR	BRIDGESTONE
Dimensions des pneus	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Type de bande de roulement	L-3	L3	L-5
Bande de roulement	VJT	RT-3B	VSDL
Robustesse de la carcasse	**	**	**
Largeur hors pneus : maximale (à vide)*	3 263 mm 10'9"	3 270 mm 10'9"	3 250 mm 10'8"
Largeur hors pneus : maximale (en charge)*	3 289 mm 10'10"	3 311 mm 10 ft 11 in	3 275 mm 10'9"
Modification des dimensions verticales (moyenne de l'avant et l'arrière)		-1 mm 0"	43 mm 1,7 in
Modification de portée horizontale		4 mm 0,1"	-30 mm -1,2"
Modification du diamètre de braquage à l'extérieur des pneus		22 mm 0,9"	-14 mm -0,6"
Modification du diamètre de braquage à l'intérieur des pneus		-22 mm -0,9"	14 mm 0,6"
Modification du poids en ordre de marche (sans lest)		348 kg 767 lb	1 392 kg 3 069 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : en ligne		265 kg 584 lb	1 059 kg 2 334 lb
Modification de la charge limite d'équilibre statique : bâti articulé		230 kg 508 lb	922 kg 2 032 lb
Angle d'oscillation de l'essieu arrière	± 8 degrés	± 8 degrés	± 8 degrés
Montée et chute maximales, roue unique	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"	340 mm 1'1"

*Largeur hors renflement, augmentation de la taille des pneus comprise.

Spécifications de la fourche

Spécifications de la fourche

1	Longueur de la dent	mm	1 495
		in	58,9
2	Centre de la charge	mm	748
		in	29,4
	Charge limite d'équilibre statique - En ligne (fourches à l'horizontale)	kg	21 931
		lbs	48 335
	Charge limite d'équilibre statique, bâti articulé, (fourches à l'horizontale)	kg	19 180
		lbs	42 273
	Charge nominale (SAE J1197 - 50 % de FTSTL [charge limite d'équilibre statique au braquage maxi])	kg	9 590
		lbs	21 137
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain accidenté - 60 % de la FTSTL)	kg	11 508
		lbs	25 364
	Charge nominale (CEN EN 474-3 terrain ferme et plat - 80 % de la FTSTL)	kg	15 344
		lbs	33 819
3	Longueur maximale hors tout	mm	10 365
		in	408,1
4	Portée avec fourches au niveau du sol	mm	1 259
		in	49,6
5	*Distance entre le sol et le bas des dents à hauteur minimale, fourches à l'horizontale	mm	-254
		in	-10,0
6	Portée avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 766
		in	69,5
7	Portée avec les fourches à hauteur maximale	mm	839
		in	33,0
8	Distance entre le sol et l'extrémité des dents avec les bras à l'horizontale et les fourches parallèles	mm	1 971
		in	77,6
9	Distance entre le sol et l'extrémité des dents à hauteur maximale et avec les fourches parallèles	mm	4 239
		in	166,9
10	Hauteur hors tout des fourches au levage maximum (distance entre le sommet du chariot et le sol)	mm	5 284
		in	208,0
11	Hauteur de déversement à la hauteur de levage maximale et au vidage maximal	mm	2 842
		in	111,9
12	Angle de vidage max. par rapport à l'horizontale	deg	47
13	Largeur hors tout du chariot	mm	1 504
		in	59,2
14	Hauteur hors tout du chariot	mm	1 160
		in	45,7
15	Largeur extérieure des dents (écartement maxi)	mm	1 454
		in	57,2
16	Largeur extérieure des dents (écartement mini)	mm	1 454
		in	57,2
	Largeur de la dent (dent unique)	mm	300,0
		in	11,8
	Épaisseur de dent	mm	115,0
		in	4,5
	Capacité des dents	kg	26 488
		lbs	58 380
	Poids en ordre de marche	kg	33 601
		lbs	74 056

*Les valeurs négatives indiquent au-dessous du niveau

- ◆ Charge utile (SAE J1197)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain accidenté)
- ◆ Charge utile (CEN EN 474-3, terrain ferme et plat)
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, en ligne droite
- ◆ Charge limite d'équilibre statique, avec articulation
- ◆ Capacité d'inclinaison hydraulique
- ◆ Capacité de levage hydraulique

NOTA : Les charges limites d'équilibre statique et le poids en ordre de marche sont basés sur la configuration de chargeuse suivante :

Bridgestone **VJT L3, climatisation, commande antitangage, blindage du groupe motopropulseur, plein de tous les liquides, réservoir de carburant, liquide de refroidissement, lubrifiants et le poids d'un conducteur.

Spécifications et valeurs nominales conformes aux normes suivantes : SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

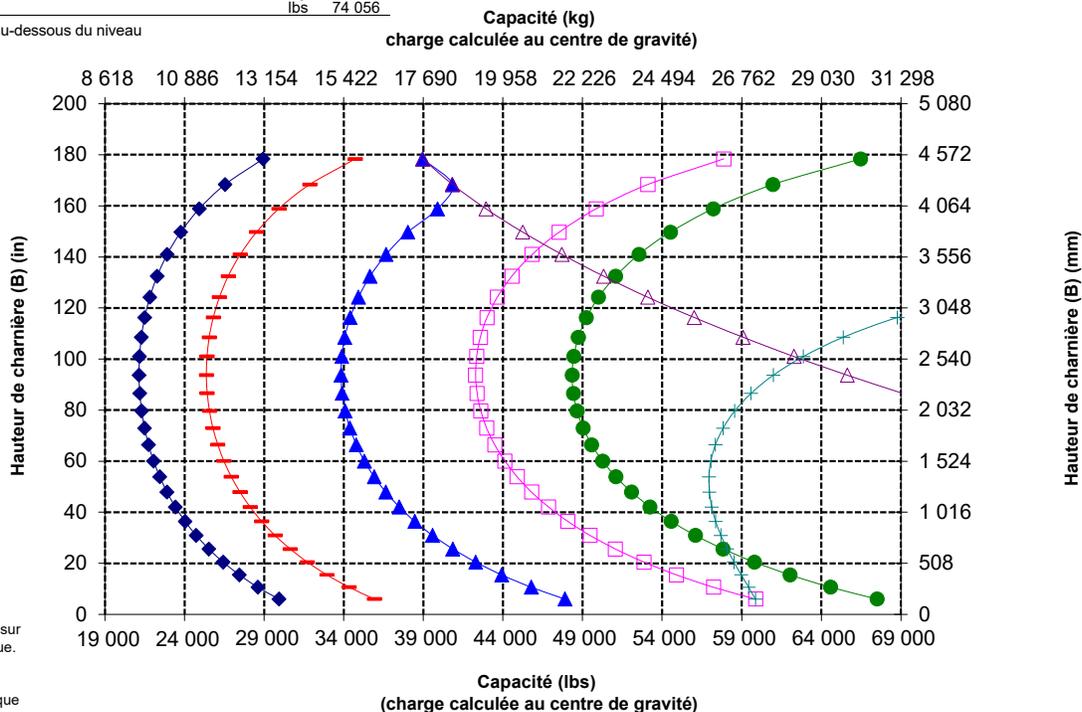
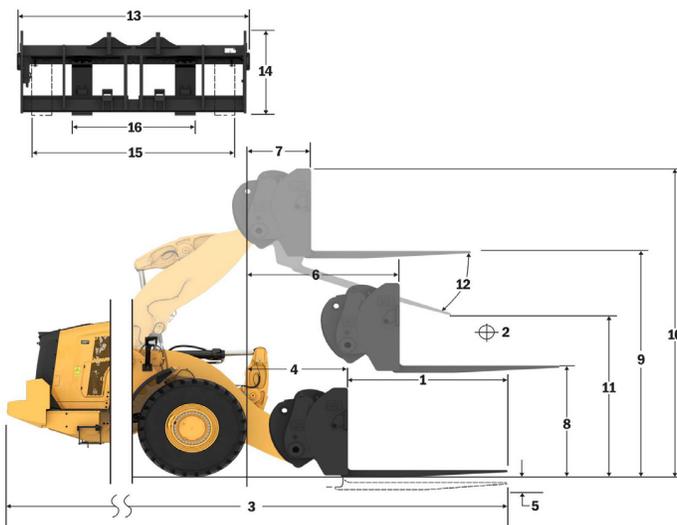
La charge utile nominale pour une chargeuse équipée d'une fourche à palettes est déterminée par : SAE J1197 : 50 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 60 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain accidenté ou de la limite hydraulique. CEN EN 474-3 : 80 % de la charge limite d'équilibre statique au braquage maximal sur terrain ferme et plat ou limite hydraulique

*SAE : Society of Automotive Engineers
** CEN : Comité européen de normalisation

980 BH

Fourche de porte-blocs

Pointes 59 in
453-9870



AVERTISSEMENT : Ne pas dépasser la capacité des pointes. La capacité des pointes est gravée sur le côté de chaque pointe.



オフロード法2014年
基準適合

Pour tout renseignement complémentaire sur les produits Cat, les services proposés par nos concessionnaires et nos solutions par secteur d'activité, rendez-vous sur le site www.cat.com.

Documents et spécifications susceptibles de modifications sans préavis. Les machines présentées sur les photos peuvent comporter des équipements supplémentaires. Pour connaître les options disponibles, veuillez vous adresser à votre concessionnaire Cat.

© 2023 Caterpillar. Tous droits réservés. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, Product Link, Fusion, XT, la couleur « Caterpillar Corporate Yellow », les habillages commerciaux « Power Edge » et « Modern Hex » Cat, ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

AFXQ3161-02 (1-2023)
Numéro de version : 14A
(N Am, Europe, Japan, China,
India, Korea, Turkey)

